

AUJOURD'HUI

SUPPLÉMENT EN ROTOGRAVURE EN COULEURS

SECTION DE COMIQUES ET COULEURS

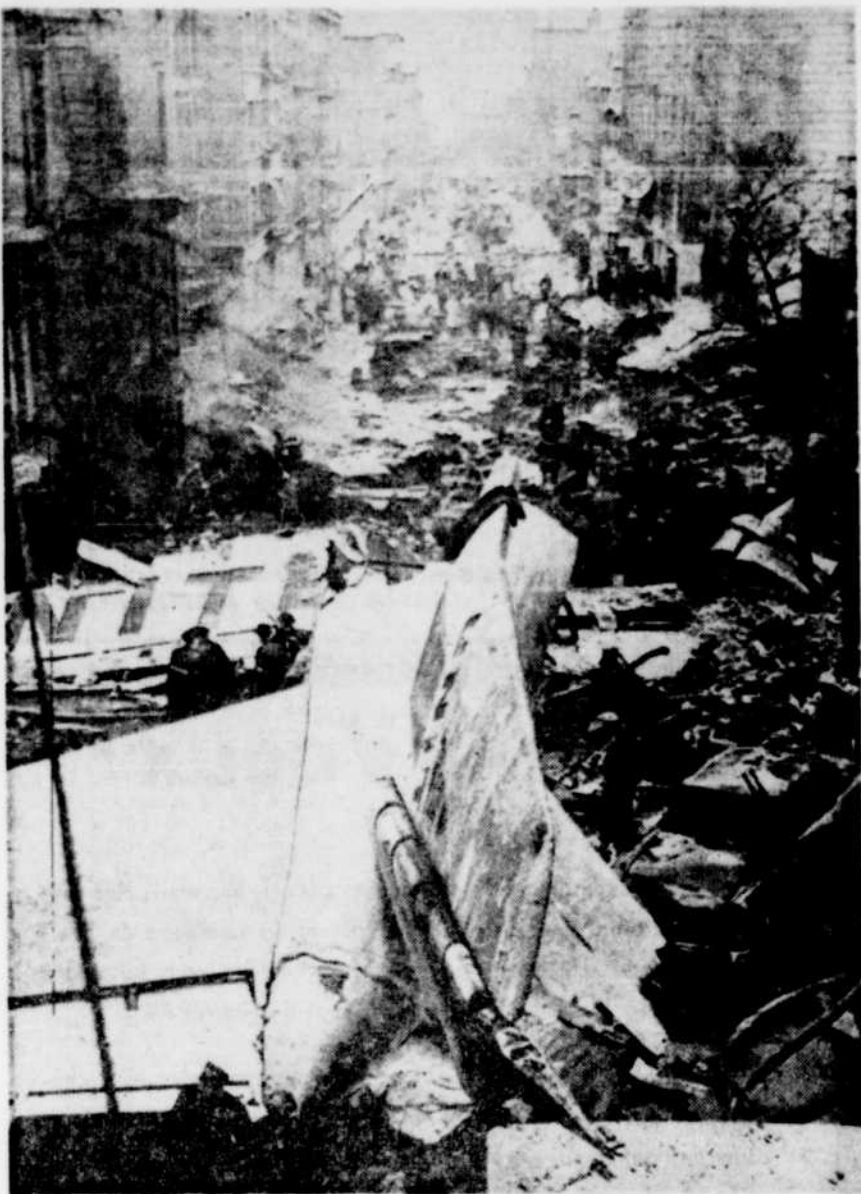
CENTRE DE DECORATION THE NATIONAL WALLPAPER COMPANY LIMITED

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK La plus importante laiterie de Sherbrooke.

51e ANNEE - No 252 DERNIERE EDITION SHERBROOKE, SAMEDI, 17 DECEMBRE 1960 CHLT, 630 kc - CHLT-TV, canal 7 10 CENTS

Collision entre deux aérobos



132 morts - Des débris d'avions, des ambulances, des camions à incendies ont offert un spectacle tragique dans une rue principale de Brooklyn après que deux aérobos furent venus en collision en plein ciel.

NEW YORK, (PA) - Deux aérobos, dont un réacté, sont entrés en collision en plein vol hier et se sont écrasés sur la ville de New York.

Des 128 personnes montées à bord des deux appareils, le seul survivant est un garçonnet, deux Canadiens qui étaient inscrits sur la liste des passagers, sont présumés morts.

Deux Canadiens

Mlle Beverley Parks, âgée de 22 ans, de Halifax, était inscrite sur la liste des passagers de l'appareil de la United Airlines, tandis que M. Thomas D. Rapkin dont le père vit à Toronto, voyageait à bord de l'aéronef de la Trans World Airlines.



Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Problème algérien

De Gaulle, le mieux qualifié (Diefenbaker)

OTTAWA, (PC) - Le premier ministre Diefenbaker a déclaré hier qu'il n'y a personne de mieux qualifié que le général de Gaulle pour trouver solution au problème algérien.



Survivant - Le seul survivant de la collision survenu entre deux aérobos, Stephen Baltz, garçonnet âgé de 11 ans, que l'on voit sur cette photo, reçoit les premiers soins d'un médecin arrivé tôt sur les lieux de la tragédie.

Augmentation des taxes

M. Talbot qualifie de fallacieuses certaines promesses des libéraux

QUEBEC, (PC) - Le leader de l'opposition, M. Antonio Talbot, a soutenu hier que les électeurs de la province avaient été amenés, "par des promesses fallacieuses, faites durant la dernière campagne électorale, à croire que les libéraux n'augmenteraient pas les taxes s'ils étaient élus.

M. Talbot a ouvert le débat, que feu le premier ministre Duplessis avait imposé une hausse de l'impôt provincial sur le revenu des particuliers et l'augmentation de 10 à 12 pour cent de l'impôt sur les profits des sociétés commerciales, de prétexter que l'Union nationale s'était livrée à des extravagances au cours du présent exercice financier.

Le parti de l'Union nationale, toutefois, n'a administré la province que durant trois mois du présent exercice, tandis que les libéraux sont responsables pour le reste de l'année.

M. Lévesque

Le ministre des Travaux publics, M. René Lévesque, a protesté en disant que l'Union nationale avait, en trois mois, dépensé les sommes prévues pour l'année toute entière.

Le débat doit se poursuivre à l'Assemblée

QUEBEC, (PC) - Par un vote de 43 à 22, l'Assemblée législative a refusé hier de retarder le débat sur le bill qui change l'exemption de base dans l'impôt sur le revenu.

La motion en ce sens avait été présentée jeudi après-midi par le député de l'Union nationale pour le comté de Yamaska, M. Antonio Elie. L'opposition protestait qu'elle n'avait pas eu le temps d'étudier le bill attentivement, et d'en scruter les conséquences.

La pire tragédie aérienne de l'histoire avant celle-ci s'était produite près de Tokyo le 18 juin 1953, alors que 129 soldats avaient perdu la vie dans l'écrasement d'un avion de transport de l'aviation américaine.

Des secouristes ont rapporté avoir vu des corps de passagers retenus à leur siège par des ceintures de sûreté en prévision de l'atterrissage. Dans le passé, un grand nombre de vies humaines ont été sauvées grâce à ces ceintures. Mais cette fois, le choc a été si violent qu'elles n'ont été d'aucune utilité.

Plusieurs des passagers revenaient dans leur famille à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'an. Certains transportaient avec eux des cadeaux qu'ils destinaient à des parents ou à des amis.

Dans les heures qui suivirent l'écrasement des agents du service des incendies et de la police se sont attaqués à la triste tâche de fouiller les débris à la recherche des corps des victimes.

Par une coïncidence frappante, les deux mêmes sociétés aériennes sont impliquées dans l'accident de hier qui s'est produit à 10.34 H.N.E. dans un ciel obscur par une chute de neige. Les deux gros appareils

devoient commencer très prochainement à tenter de rétablir l'ordre dans Vientiane après la retraite précipitée des forces de la gauche, qui s'efforçaient de garder Vientiane sous contrôle pour le gouvernement neutrale du premier ministre, le prince Souvanna Phouma. Ce dernier se trouve actuellement au Cambodge.

Les observateurs militaires considèrent la capture de l'aéroport de Vientiane comme un succès extrêmement important. En effet cette victoire permet de rétablir les ponts qui étaient coupés entre les forces de Phoumi à Vientiane et le gros de ses troupes stationnées à Pakxane.

Vientiane a été durement touchée par les combats sanglants qui ont fait rage. Des milliers de personnes sont sans abri et le nombre des morts atteint 320. Cependant les dirigeants des

hospitaux sont d'avis que la liste des victimes s'allongera encore. Seule une personne de race blanche a été blessée, il s'agit d'un technicien de l'ambassade américaine qui a été touché par un éclat de shrapnel. Cependant, l'édifice de l'ambassade américaine ait été incendié, on ne déplore aucune victime.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Les citoyens jetés sur le pavé par suite des dommages causés à leur logement, ont pu trouver gîte et nourriture à l'école publique et à l'auditorium de l'église Saint-Augustin.

Dans son plongeon funeste, le gros réacté a failli s'écraser sur l'école Saint-Augustin, à côté de l'église. A l'intérieur de l'institution, 1,700 enfants se trouvaient en classe.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Choc violent

Des secouristes ont rapporté avoir vu des corps de passagers retenus à leur siège par des ceintures de sûreté en prévision de l'atterrissage. Dans le passé, un grand nombre de vies humaines ont été sauvées grâce à ces ceintures. Mais cette fois, le choc a été si violent qu'elles n'ont été d'aucune utilité.

Plusieurs des passagers revenaient dans leur famille à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'an. Certains transportaient avec eux des cadeaux qu'ils destinaient à des parents ou à des amis.

Dans les heures qui suivirent l'écrasement des agents du service des incendies et de la police se sont attaqués à la triste tâche de fouiller les débris à la recherche des corps des victimes.

Par une coïncidence frappante, les deux mêmes sociétés aériennes sont impliquées dans l'accident de hier qui s'est produit à 10.34 H.N.E. dans un ciel obscur par une chute de neige. Les deux gros appareils

devoient commencer très prochainement à tenter de rétablir l'ordre dans Vientiane après la retraite précipitée des forces de la gauche, qui s'efforçaient de garder Vientiane sous contrôle pour le gouvernement neutrale du premier ministre, le prince Souvanna Phouma. Ce dernier se trouve actuellement au Cambodge.

Les observateurs militaires considèrent la capture de l'aéroport de Vientiane comme un succès extrêmement important. En effet cette victoire permet de rétablir les ponts qui étaient coupés entre les forces de Phoumi à Vientiane et le gros de ses troupes stationnées à Pakxane.

Vientiane a été durement touchée par les combats sanglants qui ont fait rage. Des milliers de personnes sont sans abri et le nombre des morts atteint 320. Cependant les dirigeants des

hospitaux sont d'avis que la liste des victimes s'allongera encore. Seule une personne de race blanche a été blessée, il s'agit d'un technicien de l'ambassade américaine qui a été touché par un éclat de shrapnel. Cependant, l'édifice de l'ambassade américaine ait été incendié, on ne déplore aucune victime.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Les citoyens jetés sur le pavé par suite des dommages causés à leur logement, ont pu trouver gîte et nourriture à l'école publique et à l'auditorium de l'église Saint-Augustin.

Dans son plongeon funeste, le gros réacté a failli s'écraser sur l'école Saint-Augustin, à côté de l'église. A l'intérieur de l'institution, 1,700 enfants se trouvaient en classe.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Du soleil, dimanche

MONTREAL, (PC) - Prévisions officielles de la Météorologie nationale: Généralement nuageux avec chutes de neige légères dispersées; plus froid; vent de l'ouest de 20 milles avec rafales de 30 milles. Minimum et maximum à Montréal 18 et 20, Ottawa 10 et 20, Saguenay 5 et 15.

Température pour les autres régions pour la journée: Québec, Sherbrooke et Chicoutimi 25 et 20, La Tuque 20 et 15, Rivière-du-Loup 30 et 20. Aperçu pour dimanche: Ensoleillé et froid.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Les citoyens jetés sur le pavé par suite des dommages causés à leur logement, ont pu trouver gîte et nourriture à l'école publique et à l'auditorium de l'église Saint-Augustin.

Dans son plongeon funeste, le gros réacté a failli s'écraser sur l'école Saint-Augustin, à côté de l'église. A l'intérieur de l'institution, 1,700 enfants se trouvaient en classe.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Les troupes "loyales" répriment la révolte

ASMARA, Ethiopie (Reuter) et plein d'assurance à la conférence de presse qui avait été convoquée peu de temps après son arrivée dans la capitale de la capitale, la nouvelle que les troupes qui lui étaient demeurées loyales avaient réprimé la révolte dirigée contre son régime vieux de 30 ans.

Le général Abebe, gendre de l'empereur et son représentant à Asmara, a déclaré que le retour de l'empereur à Addis-Abeba était imminent.

Par ailleurs, on ignore les aléas et venues du prince Asfa Wossen, fils aîné de l'empereur, que les insurgés avaient placé à leur tête à la suite du coup d'Etat, mercredi.

Plus tôt au cours de la journée, le général Abebe avait affirmé que 10,000 soldats et une partie des membres de l'aviation demeuraient loyaux à l'empereur et qu'ils se préparaient à marcher sur la capitale.

D'autre part, des rapports émanant d'Addis-Abeba ont déclaré que les adversaires de l'empereur avaient été mis en déroute à la suite d'un combat acharné dans les rues de la capitale et que la situation était redevenue normale.

Le Foreign Office britannique a révélé hier que 124 personnes s'étaient réfugiées à l'ambassade britannique d'Addis-Abeba comme l'offre leur en avait été faite. Au nombre de ces personnes, on remarque 19 Américains et 19 Canadiens.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Les citoyens jetés sur le pavé par suite des dommages causés à leur logement, ont pu trouver gîte et nourriture à l'école publique et à l'auditorium de l'église Saint-Augustin.

Dans son plongeon funeste, le gros réacté a failli s'écraser sur l'école Saint-Augustin, à côté de l'église. A l'intérieur de l'institution, 1,700 enfants se trouvaient en classe.

Le frère Brendan, de l'école St-Augustine, située près d'une église, a déclaré: "Il m'a semblé que le pilote a fait un effort afin d'éviter le clocher de l'église."

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

Le capitaine R. H. Sawyer, membre de l'équipage de l'aéronef qui est entré en collision avec un TWA Super Constellation au-dessus de New York.

INDEX Pages: Annonces classées 18, 19, 20; Ashbestos et région 17; Bridge 5; Ce que l'expérience 5; Comiques 20; Croyez-le ou non! 5; Décès et funérailles 8; Editorial 4; Enquête Gallup 4; Féminine 6; Feuilleton 19; Finance 21; Horoscope 5; La voie du succès 5; Le miroir de la pensée 5; Mgr Fulton Sheen 4; Mots croisés 4; Pour améliorer votre foyer 5; Problème de la vie 4; Pronos d'André Maurais 4; Radio, TV et arts 10, 11; Sherbrooke et région 2, 3; Sports 14, 15; Windsor 7

Nouvelles régionales: Thetford et Lac-Mégantic: page 7; Magog et région: p. 7; Drummondville et région: page 9; Les Bois Francs: p. 9



Don d'une encyclopédie — L'École Normale N.-D. du Sacré-Coeur a été gratifiée d'une magnifique collection de l'Encyclopédie Britannica. Mgr Victor Vincent, principal en a fait la présentation aux élèves de l'institu-

... dette ridiculement basse ...

S. H. le maire Nadeau blâme le premier ministre pour l'impôt

SHERBROOKE — "Le premier ministre de la province n'a pas joué sur le bon tableau en prélevant plus d'impôt des particuliers pour défrayer le coût de l'assurance-hospitalisation" a déclaré hier au cours de sa conférence de presse hebdomadaire S. H. le maire Armand Nadeau, c.r., qui prétend que le gouvernement aurait dû recourir à des emprunts remboursables annuellement à même le budget.

Le maire de Sherbrooke, dont le nom a déjà été mentionné comme candidat possible à la direction du parti de l'Union Nationale, soutient que la dette de la province est ridiculement basse, soit de \$218,000,000 alors que celle de Montréal est de \$566,000,000.

Même politique

Il soutient que le gouvernement devrait suivre la même politique que les municipalités en empruntant pour mettre de l'avant des projets de sécurité sociale et qu'en se basant sur le principe des municipalités, la dette de la province pourrait être de trois fois supérieure à son budget annuel qui est de \$990,000,000, ce qui porte la dette possible de la province à deux milliards, autrement dit, chaque fois que le gouvernement voudrait appliquer une nouvelle mesure sociale, il se verrait dans l'obligation de puiser dans la poche du contribuable.

Taxe sur la machinerie

Entente terminée à la fin de 1961

SHERBROOKE — L'entente établie par la Législature provinciale entre la Commission scolaire, la cité et les industriels concernant la taxe sur la machinerie prendra fin à la fin de l'année 1961 et le maire Armand Nadeau voit venir cette échéance avec sérénité.

Il a déclaré en effet, hier, au cours de la conférence de presse, que son opinion n'a pas changé à ce sujet, et qu'il demeure toujours opposé à l'imposition d'une taxe sur la machinerie, qu'il considère injuste et difficile d'application.

Cette fois, il semble qu'il n'y aura pas de problème, puisque la charte de la cité a été amendée lorsque le différend entre les autorités scolaires et municipales a été porté devant la Législature et que maintenant, seule la cité a le droit de légiférer en cette matière.

Projet d'amélioration

Le député Brousseau, favorable

SHERBROOKE — "Le député de Sherbrooke, M. Louis-Philippe Brousseau s'est montré très enthousiaste envers le projet d'améliorer l'entrée de la cité donnant sur le chemin de Brompton" a déclaré hier S. H. le maire Armand Nadeau, c.r.

On se souvient que lors de l'adoption du budget, le maire avait fait allusion à l'amélioration des entrées du chemin de Brompton et de King est, au cours de l'année 1961.

Me Nadeau a déclaré que des plans sont en voie de préparation pour l'entrée de Brompton et que des que les ingénieurs de la cité auront terminé les plans ils seront remis entre les mains de M. Brousseau pour qu'ils soient soumis à Québec. Le maire a souligné que l'élargissement de cette entrée ne comporte pas de difficultés ni de débours extraordinaires, la cité possédant déjà tout le terrain nécessaire pour la réalisation d'un tel projet.

Le maire s'est dit confiant également de l'élargissement de l'entrée King est, vu que l'aéroport sera terminé en 1961 et amènera un afflux de circulation. Il dit qu'alors l'élargissement de King est en un boulevard à quatre voies deviendra essentiel et il estime que le gouvernement se rendra alors à la requête de la cité pour aider. La promesse en avait déjà été faite par le gouvernement précédent. Les plans seront préparés au cours de l'hiver.

Commissaires de Lennoxville

Inquiets au sujet d'une subvention de \$12,000

LENNOXVILLE — Lors d'une réunion des membres de la Commission scolaire catholique de Lennoxville, on a commencé à discuter de la subvention promise de \$12,000. Cet octroi avait été promis pour combler une partie du déficit de l'année 1959-60. Dans les circonstances, l'on a cru qu'il serait bon de demander aux autorités du Département quand elles pensent pouvoir faire parvenir cet octroi à la Commission scolaire dont le besoin se fait de plus en plus sentir. Les commissaires attendent donc avec impatience le résultat de leur démarche.

Emprunt

Les commissaires ont passé une résolution pour demander au Département la permission de contracter un emprunt temporaire au montant de \$30,000. Sur ce montant \$50,000 serviront pour la construction du nouveau couvent en attendant la mise sur le marché des débiteures au montant de \$435,000. L'autre, de \$20,000 serait utilisée pour des fins administratives telles que le paiement du salaire des institutrices et autres dépenses courantes. En incluant les comptes en souffrance, le secrétaire-trésorier prévoit qu'il aura besoin de \$21,547 d'ici le janvier pour équilibrer son budget.

Visite de l'inspecteur

On a remis à la prochaine assemblée l'étude du rapport de la visite annuelle de l'inspecteur.

Décision lundi

Contestation de l'évaluation des immeubles?

SHERBROOKE — Plusieurs propriétaires d'immeubles commerciaux de la rue Wellington doivent se réunir lundi soir, pour décider s'ils contesteront leur évaluation.

C'est ce qu'a révélé hier un informateur digne de foi. D'après l'information obtenue, il ne s'agit pas d'une action collective, mais chacun prendrait des procédures individuelles dans la mesure où ils sont concernés.

C'est ainsi que les propriétaires de l'édifice Continental, par exemple, se réuniront lundi soir pour étudier le cas de cet immeuble et décider de l'attitude à prendre. Plusieurs autres immeubles furent mentionnés.

de sa propriété et seul un juge aurait juridiction pour régler le litige.

Rencontres

Les commissaires doivent rencontrer les commissaires de la Commission protestante en vue d'essayer de s'entendre sur le partage des taxes neutres dites de compagnies. Les commissaires ne veulent plus accepter l'entente passée, il y a un grand nombre d'années, sur le partage des taxes neutres. Par cette entente, les commissaires d'alors avaient accepté que le partage se fasse sur une base de 25 pour cent pour les catholiques et 75 pour cent pour les protestants. Depuis quelques années, les commissaires voudraient que le partage se fasse au prorata du nombre d'enfants âgés de cinq à 16 ans de chaque dénomination résidant dans le territoire commun à chacune d'elles, tel que le veut la loi.

Expropriation

Dans un rapport que soumettait M. A. R. Monty, concernant la proposition de l'expropriation de la résidence de M. McClean, il informait les commissaires que M. McClean s'opposait de droit à l'expropriation la loi.

Le montant pour les travaux, décidé lundi

SHERBROOKE — Le conseil municipal déterminera lundi soir, le montant du règlement d'emprunt qui doit être adopté dans le but d'effectuer des travaux souterrains au cours de l'hiver. La décision que prendra le conseil également concernant le partage du coût des travaux au moyen des répartitions influencera sur le montant de l'emprunt. En effet, cette question doit être déterminée lundi soir également, alors qu'un rapport statistique sera soumis aux édiles par le trésorier, M. Olivier Routhier.

On sait qu'au cours d'une réunion, des représentants de la Chambre de commerce, de la Ligue des propriétaires, de l'Association des constructeurs

Patinage sur les patinoires de la cité... s'il fait froid

SHERBROOKE — Les jeunes parcs enlèverait le surplus de neige sur les patinoires et y ajouterait une mince couche d'eau pour que la glace redienne parfaite.

C'est ce qu'a déclaré hier, le surintendant des parcs de la cité, M. Gaston Lebrun. Selon M. Lebrun, la température douce et la neige fondante des derniers jours n'a pas encore eu le temps d'endommager les patinoires d'une façon alarmante et il suffirait que le mercure descende à 30 degrés et s'y maintienne à partir d'aujourd'hui, pour que tout entre dans l'ordre. Alors le personnel des

CLINIQUE VISUELLE
VERRES de CONTACT
Jean-Paul Blouin
97 N. Wellington - LO 9-1886
de SHERBROOKE

AVIS aux BARBIERS et au PUBLIC

ZONE 1; Sherbrooke, Lennoxville, Bromptonville, Richmond, Windsor, Asbestos, Coaticook, East Angus, Bury, Cookshire, Sawyerville.

HEURES DE TRAVAIL DURANT LES FETES :

- LUNDI 19 déc., ouvert toute la journée, jus. 6h. p.m.
- JEUDI, 22 et VENDREDI, 23 DEC., ouvert jus. 9h. p.m.
- SAMEDI, 24 DEC., ouvert jusqu'à 5h. p.m.
- LUNDI, 26 DEC., fermé toute la journée.
- VENDREDI, 30 DEC., ouvert jusqu'à 9h. p.m.
- SAMEDI, 31 DEC., ouvert jusqu'à 5h. p.m.
- JEUDI, 5 JANVIER, ouvert jusqu'à 9 h. p.m.
- VENDREDI, 6 JAN., fermé toute la journée.

Les prix pour la coupe de cheveux pour enfants sont comme à l'ordinaire JUSQU'AU 23 DECEMBRE.
Publiée par l'Association des Maîtres et Artisans
Barbiers du District de St-François

Nos Meilleurs Voeux!



M. J. Alfred SAVARD, président-fondateur.

A tous les membres du clergé, à nos clients, nos amis. Nos souhaits s'adressent également aux étudiants du séminaire de Sherbrooke et de l'Université de Sherbrooke. A tous, nous formulons des vœux sincères à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

Nous profitons de la même occasion pour remercier bien chaleureusement tous et chacun, pour l'encouragement accordé au cours de l'année qui s'achève. Nous espérons conserver le privilège de vous servir encore pendant de nombreuses années.

J. Alfred SAVARD, président



PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD 95 ouest, rue King - Sherbrooke
J. A. Savard Ltée VOTRE MAGASIN PREFERE 93 ouest, rue King - Sherbrooke
Société de St-Paul LIBRAIRIE ET ARTICLES RELIGIEUX 91 ouest, rue King - Sherbrooke
VOISIN DE LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

\$200. à GAGNER

Faites vos emplettes de Noël chez J. A. Savard Ltée et participez au concours de la Vente d'Avant Noël.

Chaque dollar d'achat vous donne droit à une chance;

DEMANDEZ VOS COUPONS. 8 personnes recevront chacune un prix d'une valeur de \$25. Le tirage aura lieu au magasin samedi, le 24 décembre, à 4 heures de l'après-midi et vous êtes invités à y assister



M. Irénée LEMIEUX, secrétaire-trésorier au service de J.-A. Savard Ltée depuis plus de 30 ans.

93, ouest, rue King Sherbrooke LO 2-4713
J.-A. SAVARD Ltée
AU SERVICE DE LA POPULATION DES CANTONS DE L'EST DEPUIS 32 ANS

OFFREZ EN CADEAU
UNE PLANTE DE NOEL
... elle dira toute votre amitié!
"LAISSEZ PARLER LES FLEURS"
Paul Mc Kennea FLEURISTE
236, rue Dufferin
LO. 7-4841

CONCOURS POUR LES ABONNES DE LA TRIBUNE

CHAQUE COPIE de votre journal vous donne une chance de GAGNER un de nos

MAGNIFIQUES PRIX
PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS

"La nouvelle du jour"

DECOUPEZ VOTRE COUPON DE PARTICIPATION chaque jour, remplissez-le et faites-le parvenir, soit une fois par semaine ou une fois par mois au

DEPARTEMENT DE LA CIRCULATION
La Tribune, Sherbrooke, Qué.

Vos coupons s'accumulent pour le grand prix de la fin : une voiture de marque ENVOY en plus de vous donner de nombreuses chances de participer aux tirages de \$100.00 durant tout le concours.

Durée du concours : du 10 décembre 1960 au 30 avril 1961.

LA TRIBUNE LIMITEE, 221, RUE DUFFERIN, SHERBROOKE, QUE.

CONCOURS "La nouvelle du jour"

NOM :
ADRESSE :
Question : Quel est le titre, selon vous, de la plus grande nouvelle du jour?
Réponse :
Où achetez-vous votre journal?
Quel est le nom de votre camelot?
Le recevez-vous par la poste?



Dessins sécuritaires — Le Club Automobile du Québec fera distribuer des dessins sécuritaires mensuels, qui ont été conçus par des écoliers, dans les différentes écoles de la Cité de Sherbrooke. Par ce geste, on veut inculquer aux brigadiers scolaires et aux écoliers le sens de l'autoprotection. On remarque ici M. Jean-Paul Pepin, du service

des relations extérieures du CAQ, M. Richard Bergeron, directeur des écoles de Sherbrooke, recevant un des dessins des mains de M. René Paquette, directeur du CAQ pour Sherbrooke, et le capitaine Georges Larivée, en charge des brigades scolaires. (Photo La Tribune)

Le commerce connaît deux saisons dans une

SHERBROOKE — Les marchands qui, il y a une dizaine de jours, se plaignaient de la lenteur du commerce de Noël, ne s'en plaignent plus aujourd'hui. Ce que sera la journée, on l'ignore, mais on a une idée de ce que fut celle d'hier, et même avant cela, le commerce des fêtes avait connu une poussée inaccoutumée à cette époque de l'année.

Il ne faut pas oublier qu'à la suite d'une température d'hiver qui s'était montrée relativement tardive, le commerce de Noël a été mêlé en quelque sorte au commerce de l'automne avec le résultat que les marchands attendaient et le froid et la neige, non seulement pour le commerce des fêtes, mais aussi pour celui de l'automne.

Or aujourd'hui, il n'y a pas d'erreur ! On songerait à dire qu'il y a deux commerces en cours; celui de Noël et celui de l'automne, avec le résultat que les commis sont "enterrés" d'ouvrage selon l'expression d'un propriétaire d'établissement commercial, qui ajoute que le personnel a de la peine à fournir !

Le temps immémorial, comme dirait les avocats, il y avait toujours eu une entente pour que les établissements commerciaux aient leurs portes à partir du 15 décembre afin d'accommoder le client. Or nous avons remar-

que au cours de cette semaine, que plusieurs établissements étaient ouverts jeudi soir le 15, tandis que d'autres ne l'étaient pas.

Un homme d'affaires du cœur de la ville nous a déclaré qu'il existait bien une entente à cet effet et que ceux qui ont fermé leurs portes jeudi ont tout simplement jugé à propos de ne pas ouvrir le premier soir, car l'entente était bien formelle !

Rarement, y a-t-il eu autant d'affluence qu'hier soir dans les magasins du centre de la ville, ainsi qu'on le dit plus haut, le client n'était pas seulement "un acheteur de Noël" mais autant un acheteur de marchandises d'automne. C'est exactement le point de vue qu'exposait La Tribune il y a une dizaine de jours quand on faisait écho aux plaintes des marchands.

Et probablement pour les mêmes raisons, des marchands nous disent que le mois de décembre a été rarement aussi bon que celui de cette année. C'est le même raisonnement sur toute la ligne en ce sens que le commerce d'automne aura rejoint celui des fêtes, du fait que l'hiver s'est montré particulièrement tardif.

Les marchands ont remercié en effet qu'il s'agissait de Noël, ainsi qu'on le dit tant de fois, dans la colonne des "précautions" d'hiver que l'on vend d'articles destinés à des cadeaux à 6 heures et non à 9 heures, ainsi d'ici à la veille de Noël, alors que les établissements fermeront leurs portes à 6 heures et non à 9 heures. Voir **COMMERCE** — P. 8, c. 3

Faits divers

SHERBROOKE — Un citoyen d'East Angus, âgé de 31 ans, a été découvert mort hier midi dans son automobile à une couple de milles d'East Angus.

Le Dr Gagnon a indiqué hier qu'une enquête du coroner serait tenue ce matin à East Angus en marge de cette affaire, sur laquelle le chef André Phaneuf d'East Angus, et le sergent-détective Eugène Morin, de Sherbrooke, ont été appelés.

Infractions

Des citoyens de St-Samuel, Sherbrooke et Garthby ont été condamnés à des amendes respectives de \$20, \$10, en plus des frais, hier matin pour avoir été trouvés coupables de diverses infractions à la loi des véhicules-moteurs.

\$25 d'amende

Un laitier de Bromptonville, employé à Sherbrooke, a été condamné à \$25 d'amende et les frais pour avoir été trouvé coupable à un degré très faible d'une accusation de conduite criminellement négligente.

Infraction à la chasse

La cause d'un hôtelier de Magog et d'un de ses amis qui sont accusés d'avoir chassé avec un "jack" a été ajournée au 12 janvier. On a consacré hier plus de deux heures à l'audition des deux premiers témoins de la poursuite.

\$75 d'amende

Un citoyen bien connu de Sherbrooke a été condamné hier à payer \$75 d'amende et les frais par le juge municipal, Me Pierre Beaudry, pour n'avoir pas acquitté une vingtaine de billets d'infraction qui lui avaient été distribués par les policiers municipaux.

Le citoyen qui semblait vouloir faire une collection de ces billets de stationnement, avait auparavant reçu des sommations dans la proportion des billets non acquittés.

SOMMATIONS

Le juge municipal a également révélé au journaliste de La Tribune qu'environ 400 sommations concernant différentes infractions de la circulation avaient été envoyées à des automobilistes au cours des dernières semaines.

Me Beaudry a également lancé un sévère avertissement aux automobilistes. Il a déclaré qu'il n'existerait aucun pardon à l'avenir pour ceux qui se rendraient coupables d'infractions de vitesse, surtout aux heures d'entrées et de sorties des écoles.

Un récidiviste endurci condamné à sept ans

SHERBROOKE — Un récidiviste endurci, d'une trentaine d'années, a été condamné hier à sept années de pénitencier pour avoir admis sa culpabilité à un hold-up commis le 12 mai dernier.

Fernand Plouffe, de Montréal, qui avait été condamné à subir son procès au prochain termes des Assises criminelles à la suite de son enquête préliminaire, a changé son option et a demandé à être jugé par un juge seul, plutôt que par un juge et un jury.

Le prévenu s'est reconnu coupable d'avoir perpétré un vol à main armée dans une banque de Scottstown au début de l'été. Plouffe et ses complices avaient pris la fuite avec une somme de \$7,160.

La peine infligée à Plouffe par M. le juge Redmond Hayes est concurrente à une autre sentence de cinq années dont il a écoupé à St-Hyacinthe pour un hold-up commis à la banque de St-Pie de Bagot, peu de temps après celui de Scottstown.

Le prévenu attend de plus son procès à Sorel en marge d'une autre accusation de vol à main armée qui pèse sur lui. Ce dernier hold-up aurait été commis à St-Zéphirin de Courval, près de Drummondville.

Le procureur de la Couronne, Me Benoit Turmel, a été très bref hier matin. Il a expliqué qu'un complice de Plouffe, Daniel Mathieu avait déjà été condamné à sept ans de pénitencier pour le même

Examens psychologiques mis à la disposition de la Commission scolaire par l'Université

SHERBROOKE — Une entente vient d'être conclue entre la Commission scolaire de Sherbrooke et l'Université de la même ville.

En vertu de cette entente, les écoliers qui en auront besoin seront admis gratuitement au nouveau Centre de Diagnostic Psychopédagogique de l'Université.

Telle est la nouvelle annoncée hier simultanément par M. Pierre-H. Ruel, directeur de l'Institut de Pédagogie de l'Université et M. Richard Bergeron, directeur des études de la Commission scolaire de Sherbrooke.

Le but du Centre est d'étudier le rendement scolaire et les aptitudes de l'élève en fonction de ce rendement afin de suggérer des directives d'orientation ou, s'il y a lieu, des moyens correctifs propres à amener l'élève à un rendement meilleur.

Actuellement, la direction de l'Institut — avec l'approbation des autorités universitaires — offre bénévolement les services de son Centre à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke. C'est là une collaboration originale et semble-t-il, la première du genre entre une université et une commission scolaire.

Nouveau programme

Cette initiative de l'Institut de Pédagogie est rendue possible grâce à la mise sur pieds d'un nouveau programme d'études en vue de la formation de psychologues scolaires. Le rôle du psychologue scolaire consiste à étudier scientifiquement, à l'aide d'examen et de techniques psychologiques et pédagogiques, les aptitudes et le niveau d'apprentissage de l'élève, à suggérer les moyens de bien le diriger ou de l'aider à obtenir un meilleur apprentissage, et à conseiller l'orientation scolaire ou professionnelle la plus appropriée à l'élève.

Les études pour la formation du psychologue scolaire s'étendent sur une période de deux ans à plein temps après l'obtention du baccalauréat en pédagogie.

Centre ouvert

Le Centre est actuellement ouvert deux jours par semaine et reçoit particulièrement les élèves qui éprouvent des difficultés dans leur rendement scolaire et aussi sur le plan de l'adaptation scolaire.

Ce sont les directeurs ou les directrices des écoles, avec l'approbation des parents, qui proposent à la Direction générale des Ecoles les élèves qui profiteraient d'un examen diagnostique.

Par la suite la Direction générale des écoles, réfère l'élève à l'Institut de Pédagogie ou des spécialistes qui administrent des examens psychologiques et pédagogiques afin de connaître ses aptitudes et son niveau d'apprentissage scolaire.

Examens

Ces examens comprennent des tests d'intelligence, d'intérêt et de caractère, et des tests pédagogiques sur la lecture, l'orthographe, la rhétorique, etc. A ces examens s'ajoutent des questionnaires adressés aux parents et aux professeurs afin d'obtenir un ensemble d'observations indispensables sur le comportement de l'enfant dans la famille et à l'école.

Complices

On se souvient que les complices de Plouffe, soit Daniel Mathieu et Léandre Boucher, anciennement de Lac-Mégantic, ont été respectivement condamnés à deux ans de sept et trois années de pénitencier pour avoir admis leur culpabilité au même hold-up.

Hervé Pelletier, 25 ans, de Lac-Mégantic, attend toujours son procès sous l'accusation d'avoir facilité la fuite des voleurs. Une jeune fille de Montréal, Marie Pelletier, s'est reconnue coupable à une accusation semblable et elle attend sa sentence qui a été remise à la fin de février.

Argumentation

Dans son argumentation, le procureur de la Couronne, Me Benoit Turmel, a déclaré que Mme Nadeau n'était sûrement pas la plus coupable dans cette affaire, et que son mari en était probablement l'instigateur. Toutefois aucune preuve a date n'a pu être faite contre ce dernier.

Il a expliqué que cette femme avait fait, de concert avec son mari, une razzia d'automobiles dans la province, il y a quelques années. Le plan de Mme Nadeau avait toutefois bénéficié d'une sentence suspendue à cette époque parce qu'elle attendait à ce moment un enfant, qui d'ailleurs est mort par la suite.

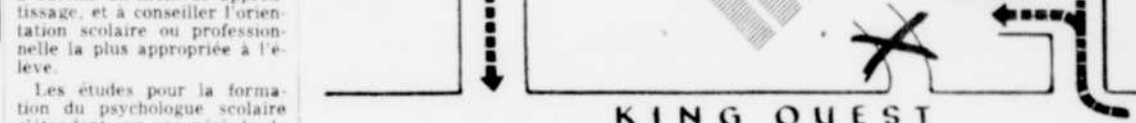
Il a précisé que le couple avait seulement changé de méthode cette fois. Il a demandé une sentence exemplaire à cause de l'importance des montants ainsi obtenus en plus de nombreux autres cheques ainsi passés, sur lesquels les plaintes n'ont pas été faites.

Quand le juge eut déclaré qu'il n'avait pas de doute sur la culpabilité de l'accusée, même s'il croyait qu'elle n'était pas la principale coupable, Mme Nadeau a cessé de nier pour demander la clémence de la Cour.

Compagnie blâmée

Le juge Marier a blâmé la Carnation Milk pour avoir facilité des fraudes en laissant des chèques dans des bidons de lait vides, mettant ainsi en danger la santé des consommateurs. Les plaintes n'ont pas été faites.

Il a terminé en disant que la plus grande clémence qu'il pouvait faire était une condamnation d'un an de prison.



La solution cherchée? — Voici la suggestion suggérée par un marchand du Centre d'achats au problème qui existe à cet endroit. En haut, l'entrée côté est, qui serait à sens unique. Les flèches qui font le tour derrière le Centre d'achats indiquent le trajet des camions qui font le service. La flèche qui bifurque vers le bas indique l'entrée des clients vers le stationnement pour sortir ensuite sur la rue Lomas qui serait élargie et deviendrait à sens unique vers King ouest, pour les usagers du Centre d'achats alors que les résidents de la rue Lomas pourraient utiliser la rue dans les deux sens. A noter que la rue Lomas deviendrait commerciale jusqu'au centre d'achats et que des signaux lumineux pour la circulation seraient installés à l'intersection de Lomas et à l'entrée est du Centre.

Plan susceptible de régler le problème de circulation au C. d'achats, proposé

SHERBROOKE — L'un des commerçants du Centre d'achats, dont le nom n'a pas été dévoilé, a soumis au maire Armand Nadeau, c.r., un plan dont l'exécution pourrait peut-être apporter la solution recherchée au différend qui existe actuellement à cet endroit.

Le plan soumis tout en restant à l'est du terrain l'en ne n'aurait pas le droit de peuplant les desirs des contributeurs de la partie supérieure de cette rue, mais devraient des de la rue Lomas, tirerait avantage de la concession faite par les contribuables de la partie inférieure de rendre cette partie commerciale et permettrait d'installer à l'entrée et à la sortie du centre d'achats des signaux lumineux.

Selon le plan soumis, tous les véhicules voulant se rendre au Centre d'achats pourraient le faire en utilisant l'entrée si-

Dispositif spécial pour les piétons ajouté aux signaux

SHERBROOKE — L'intersection de la rue Laroque-Alexandre-Galt sera la première de la commission considérée adéquate à être dotée d'un système de signaux de circulation pour les piétons. Les deux compagnies concernées sont Northern Electric et General Electric.

Le plan pour l'intersection désignée est à trois phases, en partie actionnée par la circulation. M. Charles Langlois, directeur des services, a expliqué que dans le cas présent, le feu vert demeure plus longtemps sur Galt qui est plus achalandé. C'est en somme le principe qui a été mis en application à l'angle des rues Montréal, Queen, Portland-Belvedere.

Femme condamnée à un an de prison

SHERBROOKE — Une femme de Charterville, qui a refusé les services de tout avocat, se contentant de nier méthodiquement les preuves de la Couronne, a été condamnée hier à une année de prison par M. le juge Joseph Marier, de la Cour des sessions de la paix.

Mme Real Achille Nadeau, 25 ans, était accusée de s'être illégalement servi de six chèques de la Carnation Milk en sachant que leurs endorsements étaient faux et en les échangeant à son bénéfice comme si les endorsements étaient authentiques.

Le montant des chèques ainsi utilisés formait la somme de \$748.64. L'accusée a été trouvée coupable sur quatre des plaintes tandis que les deux autres ont été renvoyées par le juge pour être renouvées suffisantes, quoique le magistrat n'ait caché qu'il était moralement certain de la culpabilité de Mme Nadeau dans les deux derniers cas.

Arbitrage remis au 3 janvier

SHERBROOKE — On a remis au 3 janvier la cause d'arbitrage qui mettait en lice la Compagnie Combustion Engineering-Superheater Ltd et un couple d'employés préposés à l'entretien des lieux de la Compagnie qui avaient été congédiés à la suite du paiement de \$648.55 en salaires accumulés.

Cette cause devait être entendue devant l'honorable juge La mare qui a dû s'absenter à cause d'engagements le retardant ailleurs.

Cette cause-type avait attiré de nombreux spectateurs qui furent déçus de ce délai apporté dans cette cause.

Un an de prison pour avoir commis quatre faux semblant

SHERBROOKE — Un individu spécialiste des faux chèques, dans la vingtaine a été condamné à un an de prison pour avoir commis quatre faux semblant consécutifs à une peine de deux ans, ainsi que \$50 à Sherbrooke, deux années qu'il purge présentement un montant total de \$475. Comme Roy a été condamné à quatre accusations de faux semblant à deux ans de pénitencier à quatre accusations de faux semblant.

Montréal pour avoir admis sa culpabilité à une accusation comparé devant M. le juge Joseph Marier. Cour des sessions de la paix. Il avait été condamné à Sherbrooke la veille par un juge et un jury.

Le prévenu s'est reconnu coupable d'avoir perpétré un vol à main armée dans une banque de Scottstown au début de l'été. Plouffe et ses complices avaient pris la fuite avec une somme de \$7,160.

Les deux premières oeuvres favorisées par Caritas '60

SHERBROOKE — La direction annuelle ce sont l'oeuvre du Bien-Être rural, le Service social de Sherbrooke Inc. (réhabilitation) et l'Ordre Victorien des garde-malades à domicile.

Un ajustement sera fait aux allocations déterminées présentement à la fin de janvier prochain, alors que tous les arguments recueillis au cours de la campagne auront été perçus.

Caritas fait le partage

Après avoir fait le partage de l'argent recueilli à date, soit \$108,000, Caritas a remis un chèque représentant l'allocation annuelle à trois organismes, hier. Cette photo fut prise au moment où le trésorier de Caritas remettait ces chèques. On remarque, de gauche à droite: M. Omer Allard, président du Bien-être rural, M. René Dupont, président conjoint de la campagne; M.

Louis-Georges Carignan, trésorier de Caritas; M. Robert Simard, comptable au centre du Service social du diocèse de Sherbrooke Inc. et M. W. F. Clifford, d'East Angus, président conjoint de la campagne. N'apparaît pas sur la photo Me Léonce Côté, président de l'Ordre Victorien des garde-malades à domicile à qui fut remis une contribution également. (Photo La Tribune)



Caritas fait le partage — Après avoir fait le partage de l'argent recueilli à date, soit \$108,000, Caritas a remis un chèque représentant l'allocation annuelle à trois organismes, hier. Cette photo fut prise au moment où le trésorier de Caritas remettait ces chèques. On remarque, de gauche à droite: M. Omer Allard, président du Bien-être rural, M. René Dupont, président conjoint de la campagne; M.

Le trésorier, M. Carignan, a remis à trois oeuvres, des chèques représentant leur allocation.

LA TRIBUNE

Le grand quotidien de la Rive Sud
FONDÉE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Tél. LO. 9-2525

Rédacteur en chef : Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — par poste, Canada et les États-Unis — 1 an \$8.50 — 6 mois \$5.00 — 3 mois \$3.00 — Exception faite des endroits desservis par camions. — Pour autres pays, tarifs donnés sur demande.

Les municipalités s'intéressent aux travaux d'hiver

Les municipalités du Québec dépenseront soixante-quatre millions de dollars, au cours de l'hiver qui commence, pour l'exécution de travaux en vertu de la nouvelle législation fédérale et provinciale destinée à faire échec au chômage saisonnier et à procurer de l'emploi à ceux qui se trouvent sans travail. Une partie de cette somme sera remboursée aux municipalités puisque le gouvernement fédéral accepte de défrayer cinquante pour cent du coût de la main-d'œuvre nécessaire tandis que le gouvernement provincial paiera quarante pour cent de ce même coût. Comme la main-d'œuvre nécessaire entrainera des dépenses prévues de vingt-et-un millions, c'est dire que les municipalités n'en paieront que dix pour cent ou un peu plus de dix millions. En tout, les municipalités dépenseront pour les travaux d'hiver tombant sous l'empire de la législation et acceptés par les gouvernements supérieurs une somme d'environ 45 millions.

Un jour de constater que de nombreuses municipalités de la province ont jugé à propos de bénéficier des avantages offerts par la législation relative aux travaux d'hiver. Il est certain qu'un grand nombre de sans-travail pourront ainsi occuper un emploi et recevoir un salaire alors qu'autrement ils auraient peut-être été dans l'obligation de ne pouvoir compter que sur leurs prestations d'assurance-chômage pour subsister en attendant la reprise printanière.

C'est la première année qu'un aussi grand nombre de municipalités du Québec se prévalent de la loi. Il faut dire que les années précédentes la contribution fédérale de cinquante pour cent du coût de la main-d'œuvre ne semblait guère intéressante. La décision du gouvernement provincial d'assumer quarante pour cent de cette dépense a sûrement contribué à éveiller l'intérêt des municipalités, pour le plus grand bien de nombreux travailleurs.

Une vaste opération de récupération de bois

La mise en valeur des ressources hydro-électriques de la province ne se fait pas toujours sans qu'il en résulte certains inconvénients. La formation de vastes réservoirs pour régulariser le débit de différents cours d'eau entraîne l'inondation de vastes étendues de terrain. Chacun se souvient de ce qui s'est produit lorsque l'on a haussé le niveau du lac St-Jean et lorsque l'on a constitué le réservoir Gouin dans le Haut-St-Maurice.

Des mesures ont déjà été annoncées, d'ailleurs, par le ministre des Terres et Forêts, M. Bona Arsenault. Il s'agit de récupérer presque l'équivalent de toute la consommation de bois de pulpe par les pulperies et papeteries du Québec durant une année. Mettre sur le marché de la province une telle quantité supplémentaire de bois risquerait de désorganiser complètement l'économie de régions où la coupe du bois joue un rôle important. Les conséquences pourraient s'en faire sentir non seulement au Canada, mais également aux États-Unis.

D'autre part, la coupe de ce bois ne peut se faire aux conditions ordinaires à cause des difficultés d'accès et de l'éloignement des marchés. C'est sans doute pourquoi le ministre des Terres et Forêts a annoncé que la coupe serait accordée à des conditions exceptionnelles et que des dispositions seraient prises pour que le bois soit vendu sur des marchés étrangers et ailleurs qu'aux États-Unis, de façon à protéger les fabriques canadiennes de papier contre une concurrence ruineuse.

Il faudrait sauver d'une perte totale plus de quatre millions de cordes de bois de pulpe provenant d'une forêt destinée à disparaître par suite de la construction du barrage numéro 5 sur la Manicouagan. Cette récupération pose des problèmes difficiles à résoudre et auxquels le gouvernement devra trouver une solution dans un avenir rapproché.

Le Québec pourra-t-il se porter à l'aide du Congo ?

Pour venir en aide au Congo et y prendre la relève des instituteurs belges, l'UNESCO aurait fait appel à des instituteurs de langue française du Québec, par l'intermédiaire du gouvernement canadien. Notre province se voit ainsi offrir une occasion de venir en aide à un pays où la culture française joue un rôle de premier plan. Elle doit à son caractère français cette distinction qui lui impose le devoir de répondre à la demande qui lui est faite dans la mesure du possible.

Certes, personne n'est obligé de se rendre au Congo pour s'y livrer à l'enseignement et il faut avouer que les conditions prévalant dans ce pays ne constituent pas un attrait irrésistible. Nous devons souhaiter, cependant, qu'un certain nombre d'instituteurs du Québec répondent à l'appel de l'UNESCO. Nous doutons fort, toutefois, qu'il soit possible, d'ici quelques mois, de recruter pour le Congo cinq cents instituteurs québécois puisque notre province souffre déjà d'une pénurie d'instituteurs.

La balance du pouvoir aux Nations unies

La France vient de perdre une manche aux Nations unies. La commission politique de l'Assemblée générale, en effet, s'est prononcée en faveur de la proposition d'un plébiscite en Algérie, proposition qui avait été faite par un groupe de nations du bloc afro-asiatique. Il est peu probable que cette décision soit acceptée à une réunion plénière de l'Assemblée générale et qu'elle recueille le nombre de voix nécessaire pour que la France doive s'y conformer. Nous voyons là le résultat des

changements qui se sont effectués à l'ONU depuis quelques années. L'entrée en masse de nouveaux membres, dont plusieurs sont hostiles au bloc occidental, modifie sensiblement l'alignement des forces. Les pays de l'Ouest ne sont pas toujours assurés de la majorité des voix et les efforts de persuasion n'aboutissent plus aux résultats désirés. Le jour n'est peut-être pas loin où les nations asiatiques et africaines détendront la balance du pouvoir à l'organisme international.

Mon Point de Vue

Trop de gouvernants
Depuis que le Congo a obtenu son indépendance, le 1er juillet dernier, il se trouve pratiquement sans gouvernement. Ce n'est pas que les gouvernements fassent défaut, ils y sont même trop nombreux, de même que les gouvernants.

Au moment du départ des Belges, le pouvoir était exercé par un président, un premier ministre et une assemblée législative. Le président Kasavubu est demeuré en fonctions. Le premier ministre Lumumba, après avoir été en résidence surveillée et après avoir échappé à la vigilance de ses gardiens, vient d'être emprisonné. Depuis juillet, cependant, on a vu M. Tshombé se placer à la tête de la province secessionniste du Katanga tandis que le colonel Mobutu se proclame le seul chef du Congo.

Comme si ce n'était pas assez de quatre chefs d'État pour un même pays, un partisan de Lumumba vient d'annoncer qu'il se considère le seul détenteur légitime de l'autorité. Au train où vont les choses, il y aura bientôt plus de gouvernants que de gouvernés au Congo.

Deux médecins de la Californie viennent de mettre au point un appareil destiné à dépister les personnes susceptibles de souffrir d'une maladie du cœur au cours de leur vie. L'appareil en question mesure les réactions à certaines questions posées par les examinés.

Les personnes classées comme ambitieuses, inlassablement à la poursuite d'un objectif et promptes à se livrer à une vive concurrence sont plus exposées à subir des crises cardiaques que les personnes lymphatiques, peu nerveuses, qui ne s'en font avec rien et ne font pas d'effort pour s'améliorer ou améliorer leur situation.

Une étude des réactions permet de déterminer à quel catégorie appartient la personne examinée. Il semble que cet appareil soit superflu. Il n'est pas nécessaire de posséder un appareil de ce genre pour savoir si telle personne exige de son cœur un effort trop considérable.

La pincée de sel

PRECAUTION
Un beau jeune homme entre dans un studio de photographie et commande une série de copies en format réduit du portrait de sa petite amie. Il tend l'original et, pour retrouver le numéro d'ordre du négatif, le photographe sort le portrait de son cadre. Quelle n'est pas sa surprise de lire au dos ces mots :
"Mon trésor chéri,
Je t'aime et continuerai à t'aimer chaque jour davantage. Je suis que tu es les mêmes sentiments à mon égard. A toi pour toujours."
Louise.

L'opinion des autres

La pente du neutralisme
M. Stevenson avait raison, quand il a dit, à Toronto, que le Canada commettait une grave erreur s'il se laissait aller sur la pente du neutralisme. Le Canada partage les vues des autres puissances occidentales dans la lutte contre la tyrannie et le maintien de la liberté. Mais M. Stevenson cherche trop à simplifier la question quand il dit que le Canada devrait appuyer toutes les décisions de Washington, de manière à assurer l'unité au sein des puissances occidentales.

Les buts visés par le Canada, les États-Unis, l'Angleterre et les autres puissances occidentales demeurent les mêmes. Mais chacun a le droit de ne pas préconiser les mêmes méthodes. Une faiblesse fondamentale dans l'attitude des États-Unis est de croire que sa politique est toujours la bonne et que celles mises de l'avant par les pays occidentaux ne sont pas raisonnables. Et pourtant, l'envers du côté est vrai.

En fait, la neutralité n'est pas un problème; les engagements qu'a pris le Canada envers l'OTAN et le plan de défense nord-américain sont clairs et non équivoques. Il resterait cependant à discuter les moyens désirables de parvenir aux mêmes buts. Différer d'opinion avec Washington n'est en rien une preuve de neutralisme. (Citizen — Ottawa)

La formation technique est importante

Il y a cinquante ans, il était plus facile de se tirer d'affaires dans la vie avec une formation générale rudimentaire ou sans formation technique. Aujourd'hui, la situation est différente. Nous vivons dans l'âge de la technique et de l'automatisation. Ceux qui réussissent à s'assurer la stabilité d'un emploi sont ceux qui se seront le mieux préparés à faire face aux conditions nouvelles de notre temps. C'est pourquoi l'instruction est-elle aujourd'hui un des moyens importants de combattre le chômage et la formation technique de notre jeunesse, en particulier, s'impose-t-elle plus que jamais.

Le rôle de l'État dans cette préparation technique est primordial. Lui seul possède les ressources requises pour mettre sur pied les institutions de formation nécessaires. Il doit donc les multiplier. Il importe aussi, pour ceux qui sont responsables des programmes d'étude, d'en dresser qui soient parfaitement adaptés aux besoins de l'économie canadienne ou de l'économie d'une province. Il est urgent enfin de former un personnel enseignant en nombre suffisant et de grande qualité.

Doit-on rappeler le rôle de l'industrie canadienne dans cette formation technique? Ce n'est pas inutile. Loin de nous l'intention de méconnaître ce que certaines industries accomplissent déjà. Mais il y a lieu vraiment de demander si la grande, la moyenne et la petite industrie donnent tout l'appui nécessaire à la formation technique de notre jeunesse, parmi laquelle elles recrutent demain leur propre main-d'œuvre. (Le Droit — Ottawa)

Certains y croient, d'autres n'y croient plus



Mgr Fulton Sheen écrit

Etre vu des hommes

Lors d'un récent voyage au Proche-Orient, je voyais chaque matin un homme debout au milieu de la rue, les mains levées au ciel dans une attitude de prière et criant si fort qu'on aurait pu croire le Seigneur sourd. Les véhicules devaient faire un détour pour l'éviter. On pouvait alors penser à la parole de Notre Seigneur: "Prenez soin de ne pas accomplir vos actes de piété devant les hommes, pour être vu d'eux; si vous agissez ainsi vous n'avez plus droit à une récompense de la part de votre Père qui est dans les cieux". Une autre fois, il a dit de ceux qui font l'aumône pour être remarqués: "Ils possèdent déjà leur récompense". La piété ostentatoire reçoit sa récompense; elle recherche les applaudissements humains et, par conséquent, elle corrompt la bonté de son geste.

Ce qui est mauvais, ce n'est pas de faire quelque chose "des hommes", mais de le faire "pour être vu d'eux". C'est tout comme un homme qui appellerait sa femme "chérie" lorsqu'il dîne au restaurant avec elle et la qualifierait "d'embarras" une fois retourné au foyer. Ce n'est pas le nombre des spectateurs qui ternit un acte bon, mais le fait de s'assurer que l'agent des relations publiques le fera connaître aux journaux.

Le divin paradoxe
Les bonnes œuvres doivent briller devant les hommes pour que le Père soit glorifié, mais en même temps elles doivent rester cachées. Tel est le divin paradoxe. Mais comment sortir de cette contradiction apparente? De la façon suivante: notre but est de manifester la gloire de Dieu, nous ne devons pas chercher à nous faire admirer. La différence reside dans celle qui existe entre une note rouge et une note verte. Le rouge est appliqué directement sur la peau pour donner l'apparence vermeille, mais le vermeil ou la couleur naturelle, le résultat de quelque chose d'autre, de la santé. Tout comme la santé est recherchée pour elle-même et non pour le résultat, de même l'éclat des bonnes œuvres est un résultat de ce qui est fait pour la gloire de Dieu.

Charité et publicité
La charité faite pour recevoir l'approbation des hommes n'est pas la charité, mais la publicité. C'est pourquoi saint Paul dit qu'il faut distinguer entre le verbe d'amour de Dieu et du prochain "donner tout ce que vous avez aux pauvres". L'argent donné pour voir son nom figurer au nombre des souscripteurs peut enlever tout son mérite au donateur. Si son but est égoïste, il a obtenu quelque chose, mais il n'a rien donné. La charité est ce que l'on a porté sur le ciel en un geste à l'oreille des hommes. Certains investissent dans la philanthropie et retirent d'intéressants "profits" de leur spéculation.

Dans la poursuite de la louange humaine, pourquoi est-il plus facile de recueillir \$20 millions pour une bibliothèque, une copas de vacances ou une ré-union de étudiants aux États-Unis qu'obtenir \$5,000 pour un hôpital de lépreux au Vietnam ou un dispensaire en Equateur? Le don important signifie ordinairement que le nom du généreux donateur sera inscrit dans la pierre au fronton de l'édifice qui l'aura permis de construire. Mais le don moins considérable au pauvre qui ne peut jamais remercier, dans une autre partie du monde, est difficile à obtenir.

C'est l'ostentation, ou la proclamation des dons devant les hommes, que le divin Maître reproche: "Quand vous faites l'aumône, ne sonnez pas de la trompette devant vous comme font les hypocrites pour se gagner l'estime des hommes". Une version moderne de cet enseignement consisterait à faire annoncer le don dans les journaux. Le prétexte invoqué pour s'emparer des fleurs qui s'éparpillent loin des regards et les placer sous les yeux d'une exposition, c'est que le don de M. Untel stimulera M. Z. Le stimulateur à quoi? à donner davantage dans le secret, pour la gloire de Dieu, ou à donner davantage pour faire mieux que M. Untel?

"Que la main gauche..."
Les hommes comptent les téles; Dieu compte les cœurs. La véritable bonté ne permet pas à la main gauche de connaître ce que la main droite fait. La récompense finale de celui qui donne n'est pas ici-bas, à moins que nous ne la cherchions ici-bas. Quelle louange glorieuse est réservée à ceux qui auront donné le peu qu'ils ont pour les pauvres du monde qui ne disent jamais merci: Dieu doit lui-même fournir la récompense.

Problèmes de la vie

Musique sacrée et profane dans les églises catholiques

Par le Sagittaire
Q — Comment s'expliquer cette défense de l'Eglise d'interpréter dans nos temples catholiques de belles pièces comme l'Ave Maria de Schubert, de Gounod, les pièces d'auteurs de grands opéras, etc? Pouvez-vous nous donner quelque lumière sur ce problème?
UN MELOMANE

R. — Je ne puis répondre à votre question. Il faudrait vous adresser à votre évêque ou à la Congrégation romaine chargée de cette discipline. Je suppose que la nature de ces pièces musicales dont vous parlez ne peut être considérée comme musique sacrée. Un organe sacré pourrait peut-être aussi vous renseigner à ce sujet.

Q. — J'ai une petite fille de sept ans qui était en bonne santé, mais qui s'affaiblit beaucoup à cause des troubles que lui cause sa maîtresse. Celle-ci lui fait tous les mauvais traitements possibles. Elle lui ôte ses vêtements et encourage les autres à rire d'elle, lui fait passer sur le dos des choses pas vraies, pour ensuite l'enlever au dernier point. J'attends une réponse de vous.

Ceux qui veulent bénéficier des avantages de ce courrier peuvent adresser leurs questions ou l'expression de leur problème à "Problèmes de la vie", Service de la rédaction, 400, rue de la Presse, Sherbrooke, Québec.

Enquête Gallup

par l'Institut canadien d'opinion publique

Le progrès du Canada serait plus satisfaisant

L'OPINION semble plus répandue qu'il y a dix ans que le Canada progresse d'une façon satisfaisante. En 1951, une mince majorité des citoyens, 53 pour cent, entretenait cet avis. Aujourd'hui, la proportion est montée à 56 pour cent. Mais parmi les quatre sur dix qui jugent que le Canada ne fait pas tous les progrès qu'il devrait, les critiques portent davantage sur trois points principaux de l'économie nationale.

Trois fois plus de citoyens qu'en 1951 formulent des critiques contre la domination des États-Unis sur les ressources et les entreprises canadiennes.

Les critiques sont aussi trois fois plus nombreuses concernant le développement des ressources naturelles. Le même phénomène se répète pour la politique gouvernementale.

La même question qu'en 1951 a été posée à un échantillonage de la population canadienne choisis dans toutes les provinces.

D'une façon générale, pensez-vous que le développement du Canada comme nation s'effectue comme il le devrait ou existe-t-il des points faibles?

Le tableau ci-dessous permet une comparaison avec les opinions exprimées voilà dix ans.

	1951	1960
Progrès sain	53%	56%
Pas aussi sain que désiré	28	25
Indécis	19	19

L'opinion que le développement se fait d'une façon normale est plus générale dans le Québec (63 pour cent) qu'en Ontario (moins de la moitié des citoyens (49 pour cent) expriment cet avis. Dans les provinces de l'Ouest, la proportion est de 48 pour cent et elle est à peu près semblable dans les Maritimes.

A ceux qui ont répondu que le développement ne leur paraissait pas ce qu'il devrait être, on a demandé les raisons de leur réponse. Voici les réactions obtenues: Trop d'intérêts américains au Canada; trop de dépendance des États-Unis 18% Progrès financier malsain; nous ne dépensons pas assez 17 Meilleur développement des ressources naturelles nécessaire 15 Trop de chômage 10 Besoin d'améliorer le commerce; trop d'importations 10 Pas suffisamment d'industrie 8 Trop d'immigrants 5 Autres raisons 17 Pas de raisons particulières 8

(Certains ont fourni plus d'une raison) 108

En 1951, seulement 5 pour cent des insatisfaits en faisaient porter le blâme aux États-Unis. Une autre portion de 5 pour cent parlait d'un retard dans le développement des ressources naturelles et seulement 3 pour cent critiquaient la politique gouvernementale.

(Tous droits réservés)

Les propos d'André Maurois

La loyauté paie

A moins d'être convaincu de s'être trompé, il vaut toujours que votre erreur soit définitive. Si vous voulez que les membres de votre famille, vos amis, vos compagnons de travail vous tiennent en haute estime, acquiescez la réputation d'être un homme ou une femme en qui on puisse avoir confiance. Eux aussi, ils ont à bâtir leur avenir; ils doivent savoir ce qu'ils peuvent attendre de vous. S'ils peuvent dire avec une certitude absolue: "Je réponds de lui (ou d'elle), il n'abandonne jamais personne", alors votre position est solide. Vous devenez la personne à qui tous penseront lorsqu'ils auront besoin de quelqu'un en qui ils peuvent avoir confiance.

Encore une fois, ce n'est pas la confiance que vous devez offrir, mais la confiance que vous devez attendre de vous. S'ils peuvent dire avec une certitude absolue: "Je réponds de lui (ou d'elle), il n'abandonne jamais personne", alors votre position est solide. Vous devenez la personne à qui tous penseront lorsqu'ils auront besoin de quelqu'un en qui ils peuvent avoir confiance.

Il ne s'agit pas de perfection, mais de la perfection la plus humaine, certains de haute valeur, certains de basse valeur, certains de médiocres, d'autres, tolérables. Les hommes sont ainsi et si vous vous tournez vers le parti opposé, vous vous avez de meilleures chances de trouver le même mélange. Pourquoi changer alors? Il vaut mieux continuer votre travail et défendre le point de vue exact à l'intérieur de votre parti. Si vous allez d'une occupation à une autre, vous ne ferez jamais rien de bon. Pourquoi recommencer au début alors que vous avez déjà commencé à apprendre à changer? Mais, est-ce un plaisir de changer? Je suis écrivain depuis cinquante ans et j'ai éprouvé encore du plaisir à écrire.

Questions d'histoire

Quelle est la première composition musicale canadienne conservée jusqu'à ce jour?

Il s'agit d'une prose de l'office de la Sainte-Famille, composée par l'abbé Amador Martin, le fils du célèbre Abraham Martin, le premier propriétaire des Plaines d'Abraham. A ce sujet, M. Ernest Gagnon écrit: "L'abbé Amador Martin regrette les décisions qu'il est le seul de nos compatriotes à avoir prises. Si je n'avais pas éprouvé ce resté une composition musicale. La prose de l'office de la Sainte-Famille (pour ne parler médecine!) Pourquoi pleurer que de cette partie de l'office sur le lait caillé? Votre passé est entièrement composé par lui est ce qu'il est; il est trop tard pour le changer. Acceptez-le lentement, comme on accepte un enfant n'est plus chantée, croyons-nous. Vous êtes le maître de vous de ce que dans la cathédrale de Québec. Certaines sont peut-être faites, et seulement le jeudi dans malheureuses, mais cela ne fait l'octave de la Sainte-Famille, aucune différence. Sur ce passé cette pièce de plain-chant d'une inchangeable, vous devez vous en rendre compte. Cette œuvre est écrite dans le premier mode authentique, aucun autre moyen de l'édifier, que de la tonalité ancienne. Le Mieux vaut dire avec fierté, style de cette composition est "Je suis ce que je suis, j'ai fait d'une correction remarquable, ce que j'ai fait; j'ai choisi ce point de vue des affinités le meilleur parti de la situation de notes modales".

Aide accrue aux pays sous-développés réclamée par la Chambre de Montréal

OTTAWA, (CPC) — La Chambre de commerce des jeunes Canadiens de notre appartenance de Montréal désire que le gouvernement fédéral augmente l'aide que le Canada apporte aux pays sous-développés de la langue française.

Dans un mémoire présenté hier au cabinet fédéral, l'organisme a souligné que ceci permettrait aux Canadiens français d'utiliser les qualités intellectuelles et culturelles dont ils sont dotés.

Le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, a accepté cette recommandation au nom du premier ministre Diétebecker.

Abonnez-vous à La Tribune

Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



La brigade chez les étudiants est-elle quelque chose de nouveau ?

Réponse : Non. Les mystifications qui précèdent l'initiation à certaines fraternités de collèges découlent de rites de la puberté encore pratiqués par certaines tribus primitives. Les rites de puberté initient les jeunes membres de la tribu à l'âge adulte, et comprennent le fait de se peindre la face, de se couper les cheveux, de porter des vêtements du sexe opposé, etc.

Les cardiaques devraient-ils continuer à travailler ?

Réponse : Les cardiaques qui vivent le plus longtemps sont ceux qui suivent les conseils de leurs médecins. Une étude sur la survie rapportée à l'Association américaine du cœur en octobre comprenait

611 cardiaques qui ont été suivis pendant des périodes allant jusqu'à huit ans. La longévité la plus longue a été trouvée chez les patients qui se soumettaient aux recommandations de leurs médecins quant aux activités de travail. La survie était abrégée chez ceux qui passaient l'activité totale recommandée.

Pouvez-vous voir deux objets à la fois ?

Réponse : Les êtres humains ont une vision binoculaire et doivent porter les deux yeux sur un objet regardé. Cela est vrai pour les chiens, les chats, les singes, etc. Plusieurs animaux de chasse, cependant, comme les lapins et les cerfs, ont les yeux très espacés, l'un de chaque côté de la tête, et peuvent regarder un objet avec un oeil ou l'autre. Cela leur donne une vision plus étendue, et leur capacité de voir des objets et des mouvements sur les deux côtés à la fois a certainement contribué à leur survie.

Votre Horoscope

Dimanche, le 18 décembre 1960.

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Des obligations familiales ou sociales peuvent vous paraître lourdes. Agissez sans trop vous fier aux conseils de vos amis. Vous devez faire un choix rapide.
20 avril au 20 mai (Le Taureau) Ne négligez pas d'anciennes affaires qui peuvent avoir des conséquences fâcheuses. Des nouvelles vous feront plaisir. Vous subissez une rivalité assez peu dangereuse.
21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Aujourd'hui, il faudra éviter les discussions sur des problèmes d'opinions ou de projets. Le début de la soirée favorisera les rêves de votre cœur.
22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Vous pouvez compter sur de bons conseils pour des initiatives d'ordre financier ou des transactions commerciales. Une fête s'organise.
22 juillet au 21 août (Le Lion) Soyez prêt aujourd'hui à faire face à certains obstacles, soit à votre travail, soit à votre foyer. Vous pouvez faire des heures à peu de frais.
22 août au 22 septembre (La Vierge) Il est possible que vous ayez à vous occuper de certains détails négligés dans le passé. Des influences splendides opèrent en ce qui concerne vos intérêts personnels.
23 septembre au 21 octobre (La Balance) Ne perdez pas votre présence d'esprit si vous vous trouvez en face de problèmes aigus. Avec de la patience et du doigté, vous arriverez à un résultat satisfaisant.
22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous ayez tort de perdre confiance. Des perspectives s'ouvrent devant vous et devraient vous permettre d'atteindre le but visé. Ne doutez pas de la sincérité d'un ami.
22 novembre au 21 décembre

Lundi, le 19 décembre 1960

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Aujourd'hui, l'entourage pourra être particulièrement susceptible; agissez en conséquence et ne mettez pas le feu aux poudres. Une surprise vous attend; elle est réservée par une personne que vous aimez.
20 avril au 20 mai (Le Tau-

reux) Vous recevrez plus de correspondance qu'à l'ordinaire et, vous ne devez pas tarder à y répondre. Vous n'avez pas à vous imposer des limites.
21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) C'est le bon temps d'entreprendre des projets financiers et de mettre de l'ordre dans vos affaires. Vous aurez, aujourd'hui, plus de divertissements et des distractions nombreuses.
22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Évitez de participer à des discussions; vous n'y gagnerez rien. Votre intérêt personnel vous pousse à vous lancer dans une affaire qui vous semble risquée.
22 juillet au 21 août (Le Lion) Certains projets dont vous attendez une issue prochaine, semblent prendre une tournure nouvelle. Dans le domaine sentimental, vous aurez des surprises.
22 août au 22 septembre (La Vierge) Des embarras d'argent peuvent vous causer des soucis. L'intervention d'une personne plus âgée vous enlève de l'inquiétude dans une situation inattendue.
23 septembre au 21 octobre (La Balance) Si on cherche à connaître votre point de vue sur une question intime, sachez dissimuler autant que possible. Vous avez intérêt à ne pas en dire trop long.
22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) On essaie de vous persuader, mais vous feriez mieux de considérer toute proposition qui vous paraît suspecte. Dans le domaine du cœur, une conquête est assurée.
22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Aujourd'hui, la journée comporte de l'imprévu; voyez à bien employer les premières heures si vous ne voulez pas être pris au dépourvu.
22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Efforcez-vous de rester indifférent devant une voir HOROSCOPE, P. 8, col. 7

Ce que l'expérience m'a enseigné

Ce qui donne la maturité

Par Eleanor ROOSEVELT

Voilà quelques années, quelqu'un me demanda comment je dénichais une personne parvenue à la maturité. Voici ma réponse.

"Une personne parvenue à maturité est celle qui ne pense pas uniquement en termes de soi-même, qui peut être objective même lorsqu'elle est profondément émue, qui a appris que l'on trouve du bon et du mauvais chez tous et en tout, qui demeure humble et sait qu'en ce monde chacun de nous a besoin d'amour et de charité."

A ce moment, c'était ce que je pouvais dire de mieux. Mais j'ai beaucoup songé à cette définition depuis et j'ai compris qu'elle n'est pas assez large pour comprendre toutes les qualités indiquant la maturité d'une personnalité humaine.

La première de ces qualités, à mon avis, c'est de se connaître soi-même.

Chacun doit tenter de comprendre ce qui le pousse à agir ou à penser de telle façon. A moins de connaître la vérité sur vous-même, vous ne pouvez avoir de sympathie ni de compréhension à l'égard de ce qui arrive aux autres. Mais se regarder en face pour avouer ses véritables motifs d'agir, c'est la connaissance de soi-même se développe lentement. Mais si vous y mettez de la persévérance, de l'honnêteté et du courage, même lorsque cette connaissance vous cause des surprises, elle peut vous éclairer d'une façon très utile.

Les circonstances m'obligent à enclencher de nombreuses louanges. Si je prenais ces louanges au pied de la lettre, je deviendrais rapidement détestable. Mais me connaissant moi-même, je comprends qu'elles résultent d'un concours de circonstances. J'ai d'abord hérité de la bonne volonté que mon mari avait acquise parce qu'il a vécu à une époque de l'histoire où il a joué du pouvoir et du désir d'aider les gens lorsqu'ils en avaient besoin. Possédant des qualités de chef, il a pu donner de l'encouragement à un grand nombre de ses contemporains. Comme tous les chefs, il était détesté

d'un grand nombre, mais un grand nombre l'aimaient et à sa mort j'ai hérité d'un peu de cette bonne volonté à cause de mon association étroite à son oeuvre.

Par la suite, de la similitude de nos intérêts et parce que j'avais aussi accompli quelque chose à l'époque où les gens se trouvaient dans le besoin, j'ai pu continuer dans la même voie et plusieurs m'ont accordé le crédit d'oeuvres que je n'aurais jamais pu accomplir seule. La plus grande partie de ce que j'ai fait, je l'ai fait en association avec d'autres.

La connaissance du peu que l'on est capable d'accomplir soi-même nous enseigne l'humilité. Peu importent les compliments, si on n'est capable de reconnaître ses limites. Vous devenez capable de vous arrêter et d'écouter les louanges tout en demeurant détaché comme si vous regardiez le portrait d'une autre personne.

Lorsque j'étais jeune fille, je croyais sincèrement qu'il me fallait absolument quelque chose pour me procurer un moyen de vivre, sans quoi je ne pourrais être heureuse. Tout ce que je me croyais capable de faire, c'était d'être ménagère, infirmière ou bonne d'enfants. Je ne me pensais pas capable de faire la cuisine parce que je ne m'y étais jamais essayée. J'ai dû l'apprendre par la pratique et je crois que j'aurais jamais rien appris si certaines circonstances ne m'y avaient obligé.

Il existe un autre élément de la maturité presque aussi dur à accepter que la connaissance de ses limites et de ce que l'on ne peut donner. C'est d'apprendre à accepter ce que les autres ne peuvent vous donner.

Il faut apprendre à ne pas demander l'impossible ou à ne pas être déçu lorsqu'on ne le reçoit pas.

La connaissance de soi est alors très utile parce que lorsqu'on se connaît bien clairement, il devient plus facile de mieux comprendre ceux que l'on aime.

(A SUIVRE)

La voie du succès

Un Noël très simple

Par Anne Heywood

"Parfois, la fête de Noël devient si compliquée dans mon bureau, de m'écarter une lectrice, que j'ai presque oublié que c'est la fête de l'amour fraternel."

"Je travaille dans un bureau pour une grande compagnie, et l'histoire de donner à une compagnie un cadeau qui n'aura pas une plus grande valeur que le cadeau que je donnerai à une autre me rend à moitié folle.

Les présents et les cartes
"De plus, il y a l'histoire d'offrir des présents aux personnes que l'on aime, ou à des bureaux où j'ai déjà travaillé. Il y a plusieurs de ces personnes que je vois à peine maintenant, mais nous échangeons encore des cadeaux.

"Puis il y a la liste des cartes de Noël. Si j'envoie une carte à toutes les personnes de tous les services où j'ai déjà travaillé, je suis ruinée.

"Avez-vous des suggestions à me faire?"
Une erreur
Premièrement, je suis d'accord avec le poète qui disait "qu'un présent sans amour est nul". J'estime que c'est une erreur de donner des présents à des personnes pour lesquelles nous ne ressentons aucune amitié.

Ensuite, vous n'avez pas à envoyer une carte à toutes les personnes auxquelles vous pouvez offrir vos souhaits de vive voix. Les personnes de ces services entrent dans cette catégorie.

Souhaits de vive voix
Vous pouvez souhaiter un Joyeux Noël à

ces personnes sur les lieux, et dès lors, vous n'avez plus à leur envoyer une carte. La carte de Noël était tout d'abord destinée à être envoyée aux personnes trop éloignées pour leur offrir des vœux de vive voix.

Vous pouvez blâmer certaines personnes de cette façon, mais si elles constatent que vos souhaits sont sincères et amicaux, et que vous n'envoyez de cartes à personne d'autre, elles seront satisfaites, et même, probablement soulagées. Souvent, les autres personnes pensent la même chose que vous et elles sont reconnaissantes envers la personne qui brise l'obligation de répondre.

Quand il s'agit des personnes que vous ne voyez pas beaucoup au cours de l'année, mais qui vous sont quand même très sympathiques, je pense qu'il vaut mieux leur envoyer une carte, et non pas un présent. Choisissez une carte appropriée, et expédiez-la assez tôt pour qu'une telle personne ne reste pas avec un présent sur les bras, présent qui vous était destiné. Il se peut fort bien qu'elle soit satisfaite de cette façon de procéder.

Ecrivez quelques mots — un souhait personnel fait toute la différence au monde. Offrez des présents aux seules personnes qui vous sont vraiment intimes. Essayez d'offrir des présents qui soient réellement appropriés plutôt que des dépenses.

J'ai une amie qui a une amie très riche — une de ces personnes qui possèdent tout. Mon amie a une imagination puissante, cependant, et elle se souvient que sa riche amie avait dit qu'elle était allée à l'exposition alors qu'elle était enfant et qu'elle se souvenait encore des bonbons durs qu'on y vendait. Alors, à Noël, mon amie acheta pour 75 cents de bonbons durs et les lui expédia.

Les présents les plus chers

Ce fut, constata-t-elle, le cadeau le plus apprécié de tous ceux qu'elle reçut! Je suis d'accord avec cette lectrice qui dit que nous ruinons l'esprit des fêtes en donnant des cadeaux qui ne nous disent rien à des personnes qui nous sont vraiment chères, vous verrez que cette période prend un tout autre sens.

Suggestions...

Pour améliorer votre foyer

par Roger C. WHITMAN

Un fini pour les gourdes

QUESTION — Quel est le meilleur fini à appliquer aux gourdes pour l'hiver?
REPONSE — Les gourdes peuvent être recouvertes d'une ou deux minces couches de laque blanche, pure et fraîche, vous pouvez aussi les émailler; vous pouvez également appliquer une mince couche de cire sur la surface. Mais d'abord, enlever toute la poussière de la surface en les lavant avec un savon doux, suivi d'un abondant rinçage à l'eau claire. Essayez les bien et appliquez le fini désiré.

Peinture lavable pour murs de sous-sol

QUESTION — Nous voulons peindre les murs de ciment de notre sous-sol. Existe-t-il un type de peinture lavable à cet usage?
REPONSE — Vous pouvez utiliser de la peinture à ciment qui se vend en poudre et qui se prépare en ajoutant de l'eau. Quand la peinture est durcie et sèche, vous pouvez la brosser avec une solution à nettoyer. Avant de brosser, assurez-vous de mouiller la surface avec de l'eau claire. Cette couche rendra également les murs à l'épreuve de l'humidité.

Pour enlever la rouille sur des outils

QUESTION — Comment enlever la rouille sur des outils?
REPONSE — Utilisez de la laine d'acier no 1 et de la turpentine, ou une préparation à enlever la rouille, en observant bien le mode d'emploi. Quand les outils ne servent pas, ils devraient être recouverts d'une mince couche de vaseline ou essuyés avec un chiffon huileux, ou encore recouverts d'une mince couche de cire à meuble. Vous pouvez vous procurer du papier capable d'empêcher la rouille destiné à envelopper les outils qui ne sont pas souvent utilisés, dans certaines quincailleries.

Pour ajuster une porte renflée

QUESTION — Comment puis-je ajuster une porte renflée?
REPONSE — Si la porte a renflé pendant la température chaude et humide de l'été, elle peut secher et s'ajuster d'elle-même pendant la saison du chauffage. Quand elle est ajustée, enlèvez-la et appliquez une couche protectrice de laque, de vernis ou de peinture sur toutes les surfaces (y compris le haut et le bas) pour empêcher la pénétration de l'humidité qui fait renfler le bois. La seule autre méthode de procéder est d'enlever la porte et d'enlever au planeur l'excès de bois sur les côtés.

Traces de graisse sur du papier-tenture

QUESTION — Comment enlever des traces de graisse, un tonique pour cheveux, sur du papier-tenture?
REPONSE — Couvrez les traces de graisse avec une épaisse couche de pâte faite de blanc d'Espagne et d'un liquide à détacher non-inflammable. Laissez sécher et enlever ensuite en brossant délicatement; répétez le traitement jusqu'à ce que les traces soient disparues.

Écume dans des cuiviers à lessive

QUESTION — Mes cuiviers à lessive en pierre dans la cave servent depuis des années, et ils sont maintenant recouverts d'une épaisse couche d'écume de savon que je ne parviens pas à enlever. Y a-t-il un moyen de faire ce nettoyage?
REPONSE — Essayez de frotter avec du vinaigre blanc chaud; rincez ensuite avec beaucoup d'eau claire. Ou encore, frottez avec un pâte faite de pétrole et de poix; à rincer avec un vinaigre blanc. Faites attention aux risques d'incendie, suivi d'un abondant rinçage à l'eau claire. Si ni l'une ni l'autre de ces méthodes n'apporte des résultats satisfaisants, laissez bien sécher la surface, et sablez-la avec du papier sablé "00".

L'APPAREIL ÉLECTRIQUE, CADEAU LE PLUS APPRÉCIÉ



Un appareil électrique connaît si longtemps un si précieux usage! Mettez à profit cette page pour dresser votre liste d'étrennes — et ne manquez pas d'y inclure votre nom pour vous offrir aussi quelques appareils électriques.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES
VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI OU

Southern Canada Power

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS
5920PF

BÉTON PRÉPARÉ (READY-MIX)

NOUS SOMMES EN MESURE DE COULER LE BÉTON EN HIVER

- PRIX
- QUALITÉ
- SERVICE

UNICRETE READY MIX INC.

Estimation gratuite
Petits ou gros travaux
Finition de planchers

BOULEVARD BOURQUE SHERBROOKE Tél. : LO. 7-6362

Croyez-le ou non!... Ripley



John Sharp (1799-1885), de Morley, en Angleterre, ne passa toute sa vie de 85 ans dans la maison où il est né — il a dormi chaque nuit de sa vie dans le même lit.

LE BRIDGE

2963 H-688
Un jeu simple
Un jeu simple peut être très efficace et même assez brillant. Il sera brillant si tout de même dans sa simplicité il fait tout de même encore à penser.

Donneur: Ouest Nord-Sud vulnérables
Nord
▲-A 8 5
▲-A 4
▲-A R 8 7 5 4
▲-A D
Ouest
▲-R 10 9 2
▲-D V 8 8
▲-10 6 3
▲-9 7
Est
▲-V 4
▲-7 5 3
▲-D V 9 2
▲-10 8 4 3
Sud
▲-D 7 6 3
▲-R 10 6 2
▲-néant
▲-R V 6 5 2

Ouest Nord Est Sud
passé 2-3-A (1) passé 3-2
passé 3-4
passé 4-2 (2) passé 4-3 (3)
passé 6-2
passé

(1) Pour ceux qui pourraient se surprendre de l'ouverture à 2-3-A par une main ne comptant que 21 points francs, on peut dire que le cinquième et le sixième carreaux sont plus qu'une compensation pour le déficit d'un point franc.
(2) En acceptant de participer aux enchères, Sud a engagé son équipe à rechercher une manche. Nord n'a donc pas à redouter la fin des enchères et il lui est possible d'indiquer sa forte préférence pour un contrat en carreau.
(3) Avec raison Sud montre son peu d'attrait pour ces carreaux et invite son partenaire à rechercher un contrat à l'une des autres suites ou sinon en sans-atout.

Entame: dame de coeur.
Comment le déclarant doit-il procéder afin de s'assurer des meilleures chances de succès?
Espérer à la fois un partage favorable des carreaux de destination serait un abus de confiance et de la témérité. Il se pourrait également impossible au déclarant de se protéger contre une distribution tout à fait défavorable, mais comment dominer un partage 4-2 des atouts?
Entame: quatre de trèfle.
Après avoir gagné la première levée de sa dame de trèfle, comment le déclarant doit-il procéder afin de rechercher les meilleures chances de réussir le contrat?
Bonne semaine,

Mots croisés de "LA TRIBUNE"

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

HORIZONTALLEMENT
1-État de celui qui est incapable de pleurer.
2-Qui a les reflets de la neige — Qui, si on pas la notion des personnes morales.
3-En Afrique — Oiseau possesseur d'une queue émarginée.
4-Initiale — Dessin grotesque de la Venégence — Particule du dialecte wallon.
5-Qui sert à dissoudre une personne ou une chose — Utilisées aussi on trouve une fibre textile — Vague.
6-En d'Albanie — Fils de Jacob — Acteur.
7-Nom de deux chaînes de montagnes — Celles devant un danger.
8-Bromoforme.
9-Basse à gorge d'une porte — Les seules soudures d'un pont.
10-Nom d'un état en France — Riv. de France.
11-Capitaine d'expédition à quelques hauts personnages.
12-Sitographie romain des fêtes d'Europe — V. des Pays-Bas — Qui fait dans l'apologie.
13-Qui ne dit qu'un an — Petite bête à quatre pattes, de métal, porte d'un trou.
14-Nom du ver à soie dans le nord de la France — Inévitable roue.

VERTICALEMENT
1-Beaux, ordres entrecroisés dans les yeux — Préjudice.
2-Lettres grecques — Groupe de gens mécontents.
3-Comité — Nom des temples japonais — Signe tenant lieu de médaille.
4-Brasée — Ordre des souverains en Orient.

Courrier de Fernande

Etre bilingue

Q. — Je n'explique pas l'anglais et, mon mari est ami avec un jeune couple dont la femme ne parle pas le français. Quand ils viennent vieillir à la maison, mon mari passe son temps à parler en anglais avec elle, et moi, je niais dans mon coin.

Mon mari a toujours aimé John, mais il me semble qu'il n'aurait pas besoin de les inviter tous les deux et de passer son temps à parler avec elle. Qu'en pensez-vous ?

AS DE PIQUÉ.

R. — Il me semble que vous devriez faire un effort pour apprendre quelques mots d'anglais, et que cette dame, de son côté, devrait s'appliquer à vous comprendre au même, à vous parler dans votre langue. On sait bien que votre mari vous impose un sacrifice en les recevant chez vous, mais vous ne pouvez lui refuser le plaisir de recevoir ses amis.

Vous avez tout de vous frustrer quand votre mari parle à la femme de son ami. Il ne pourrait faire autrement, puisque vous, vous ne pouvez le faire, c'est donc une obligation sociale, l'hospitalité bien comprise, si vous voulez. Pourquoi ne pas faire comprendre à votre mari que cela vous gêne de les recevoir, et lui demander de ne pas les inviter trop souvent. Si ces gens s'imposent quand même, alors vous ne serez pas obligée de passer la soirée à niaiser, comme vous dites. Laissez votre mari avec John et sa femme.

me, excusez-vous, et allez à vos affaires. Et ne soyez pas jalouse de la femme de John!

Q. — J'aimerais savoir quel est la durée du deuil pour une sœur ?

MME B.B.

R. — On doit porter six mois de deuil quand on demeure dans la même maison ou la même ville que la sœur défunte. Si elle demeure à l'étranger, ou que vous demeurez tous deux dans une grande ville, le deuil est laissé à votre discrétion.

Q. — J'aimerais savoir où m'adresser pour obtenir une patente sur un remède ?

LE PETIT ALBERT

R. — Ecrivez au Bureau des Brevets, Secrétaire d'Etat, Ottawa.

Q. — Je vous félicite pour vous demander un conseil, j'aime un garçon de 21 ans, et moi, j'en ai 16. Ce garçon fait la vie, il boit souvent et rentre très tard chez lui. Moi, je suis amie avec ses sœurs et je vais chez elles tous les soirs. Il vient me chercher chez moi, puis, il vient me reconduire après la soirée. Il ne me parle jamais de rien de mal, ne me demande jamais pour sortir avec lui. Il est aimable, poli et respectueux avec moi. Je l'aime de plus en plus. Que faire ?

Autre chose : pourriez-vous me dire que faire pour engraisser. Je mesure 5'5", et ne pèse que 105 livres.

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

Elaine Bédard livre ses secrets

Par Gisèle RICHARD-CHAUVEUR

Interview

Elaine Bédard est blonde, très jolie et possède un charme inouï. Affable et charmante, elle séduit tout autant par sa grâce que par sa très grande gentillesse. ... avec quelque déférence nous confie-t-elle ses secrets et répond-elle aux questions que nous lui posons.

A 18 ans, Montréal lui sourit

Imprégnée de toutes ses connaissances acquises lors de son voyage en Europe, riche de toute son expérience accumulée chez les grands seigneurs de la mode, Elaine Bédard, à 18 ans, fait une première apparition à "Rendez-vous avec Michèle" où elle présente une des plus magnifiques collections de la maison Depuis - Frères.

Depuis lors, les grandes maisons de haute couture se disputent par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

A 23 ans, directrice d'une école de mannequins

En septembre dernier, Elaine Bédard fonde l'Institut Elaine Bédard, qui comprend à la fois des cours de mannequins, de maquillage, de photographie...

— Vous croyez que la toute jeune fille a besoin de certains cours spécialisés ?

— Mais, certainement, on la jugera par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

— Et que comprend-il au juste ?

— Je crois que ce dernier ne est tout à fait approprié pour la jeune fille. Mon cours comprend le maintien et la démarche, le maquillage, la photographie, la révérence et l'ouverture du bal.

— Une petite question... Est-ce que vous avez déjà rencontré des hommes ?

— Oui, et si vous saviez combien j'en suis fière. Bien sûr, j'aime Paris, New York, Mexico, qui sont toutes des villes merveilleuses, mais Montréal, c'est un peu à moi puisque j'y suis née.

— Mais, certainement, on la jugera par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

— Et que comprend-il au juste ?

— Je crois que ce dernier ne est tout à fait approprié pour la jeune fille. Mon cours comprend le maintien et la démarche, le maquillage, la photographie, la révérence et l'ouverture du bal.

— Une petite question... Est-ce que vous avez déjà rencontré des hommes ?

— Oui, et si vous saviez combien j'en suis fière. Bien sûr, j'aime Paris, New York, Mexico, qui sont toutes des villes merveilleuses, mais Montréal, c'est un peu à moi puisque j'y suis née.

— Mais, certainement, on la jugera par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

— Et que comprend-il au juste ?

— Je crois que ce dernier ne est tout à fait approprié pour la jeune fille. Mon cours comprend le maintien et la démarche, le maquillage, la photographie, la révérence et l'ouverture du bal.

— Une petite question... Est-ce que vous avez déjà rencontré des hommes ?

— Oui, et si vous saviez combien j'en suis fière. Bien sûr, j'aime Paris, New York, Mexico, qui sont toutes des villes merveilleuses, mais Montréal, c'est un peu à moi puisque j'y suis née.

— Mais, certainement, on la jugera par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

— Et que comprend-il au juste ?

— Je crois que ce dernier ne est tout à fait approprié pour la jeune fille. Mon cours comprend le maintien et la démarche, le maquillage, la photographie, la révérence et l'ouverture du bal.

— Une petite question... Est-ce que vous avez déjà rencontré des hommes ?

— Oui, et si vous saviez combien j'en suis fière. Bien sûr, j'aime Paris, New York, Mexico, qui sont toutes des villes merveilleuses, mais Montréal, c'est un peu à moi puisque j'y suis née.

— Mais, certainement, on la jugera par sa grâce. Le cours que j'ai donné aux débutantes est préparé et conçu spécialement en vue de leur succès dans le monde nouveau qu'elles affrontent.

— Et que comprend-il au juste ?

— Je crois que ce dernier ne est tout à fait approprié pour la jeune fille. Mon cours comprend le maintien et la démarche, le maquillage, la photographie, la révérence et l'ouverture du bal.

— Une petite question... Est-ce que vous avez déjà rencontré des hommes ?



Elaine BÉDARD

Poème pour enfant

Devant la Crèche

Bébé Jésus
En robe d'or
Sourit aux tout
petits...

Les anges chantent
Avec leurs lyres
Et leurs flûtes
petites.

La cloche sonne
Et vous appelez
Marie embrasse son
Tout-petit
C'est Noël.

(Extrait de Dis-Nous Quelque Chose)
Charlotte Courchesne

Philosophie du Dr Hans Selye

Hans Selye est plus un humaniste et un philosophe qu'un docteur en médecine; l'un permettant l'autre. Il s'est forgé, à la suite des nombreuses expériences auxquelles il s'est livré, une philosophie de la vie sage et rationnelle, nous semble-t-il.

Le stress de la vie

Dans son numéro de Noël, Châtelaine — La Revue Moderne nous présente en avant-première un extrait de l'ouvrage du Dr Selye: "Le stress de la vie". Ce "stress" dont on a tant parlé, c'est la fatigue et la nervosité qui découlent de efforts inutiles que s'impose l'être humain: "La vitalité est une sorte de compte en banque que l'on peut épuiser par des retraits mais jamais accrûre par des dépôts. Le seul contrôle que

Vous

SHEFFIELD SHOP

POUR VOS CADEAUX de NOËL

Papeterie, cartes à jouer, globes terrestres, cadeaux de bon goût et de distinction.

232, rue Dufferin
LO. 2-0850
SHERBROOKE

ROSS-BIRON

ROSS-BIRON facilite vos achats: — PLAN DE MISE DE COTE — PLANS DE CREDIT

183, rue Frontenac - Sherbrooke
Ouvre le soir jusqu'à 10 heures

FINI LE MAGASINAGE DE NOËL

et quel soupir de soulagement... si toutefois vous aviez oublié une tante... une nièce ou toute autre personne de la gent féminine... nous avons des suggestions de dernière minute

LE SALON DU CORSET ENR.

257 ouest, rue King — Tél. LO. 9-4394 — Sherbrooke

UN CADEAU SPÉCIAL pour papa

Black & Decker

FIXKIT 27 mcx

offrant la perceuse dorée "50e Anniversaire" \$27.95 UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE!

Le nouvel ensemble Black & Decker U-405 Fixit aide à réaliser tous les projets pour votre maison plus rapidement. Offerte avec 27 outils utiles et accessoires.

Perceuse d'utilité U-400 1/4" 12 disques à sabler 5 mèches à spirale cossin de caoutchouc bras adaptateur meule de 3" brosse de fil de fer 3" polisseur en coton coussinet en laine mélangeur à peintures banc de perceuse boîte en acier

Quincaillerie Accessoires Electriques J.S. MITCHELL & CO. LTD 164 HODG, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

Carnet Mondain Par télégramme

Prochain mariage Retour de Miami

Le 2 janvier, sera célébré le mariage de Marguerite Dandieu Houle, B. Sc. D. fille de M. et Mme Armand Houle, de Cowansville, et M. Jean-Jacques Bourque, B.A., étudiant à la faculté de médecine de l'Université Laval, fils de M. et Mme Hervé Bourque, de Windsor.

M. et Mme M. Savard qui reviennent d'une quinzaine de jours passés en Floride.

Québec

Mlle Jeanne Packwook passera les fêtes de Noël à Québec, chez sa sœur Mme Albert Labrie.

Passeront les fêtes de Noël à...

M. et Mme Wilfrid Doyon, et leur jeune fille Carol, étudiante au Collège du Sacré-Coeur passeront les fêtes à Sherbrooke.

M. et Mme André Héon, de Montréal, sont les invités de M. et Mme C. Héon.

Chorale de l'Amitié

La chorale de l'Amitié a terminé les activités de l'année 60 par une magnifique réception suivie d'une soirée de Noël. Le Père Noël (Isabelle Beaudry) est arrivé à bicyclette et il a distribué des cadeaux à tout le monde. Un magnifique vase de cristal fut présenté à Mme Louis Ouellet-Blanchette, directrice de la chorale. Un film des Leslie Bell Singers tourné pendant que Mme Blanchette faisait partie de la chorale de Toronto fut présenté en fin de soirée.

Ensemble à cordes de Sherbrooke

Demain soir aura lieu au Mont-Notre-Dame de concert de l'ensemble à cordes de Sherbrooke sous la direction de M. Horace Bous. Les solistes seront Mlles Denise et Jacqueline Bous et Michel Vallée, qui interpréteront un concerto de Haendel.

Samedi à Montréal

Mlles Lynn Fabi et Lucille, accompagnées de leurs frères Alphonse et Yvan passeront la journée dans la métropole.

A ma distinguée clientèle

Donnez-vous votre mesure?

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Si, au contraire, le sang n'est pas assez riche, c'est souvent la faiblesse avec tous les maux qui l'accompagnent: manque d'appétit, pâleur, manque d'énergie et d'ardeur au travail.

PAS DE SANTÉ SANS FER

Pour se faire les globules rouges qui sont indispensables pour la qualité du sang, et fournir la force à l'organisme, il faut du fer. Depuis longtemps l'action du fer est reconnue comme essentielle.

UN TONIQUE PEU CÔUTEUX

Les bonnes PILULES ROUGES, de cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour améliorer le sang. Des milliers de femmes ont déjà pris les bonnes PILULES ROUGES et ont été satisfaites. Alors demandez-les aujourd'hui même. En vente chez votre pharmacien à un prix modique.

PILULES ROUGES AMÉLIORÉES

pour les femmes pâles et faibles



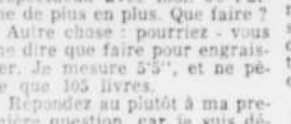
CARON

belladonna • fleurs de rocaille nuit de Noël • Muguet du bonheur • Poivre • Narcisse noir • Fins parfums et colognes de 6.00 à 90.00.

Magasin au Coeur de Sherbrooke, à la



95, King Ouest — Sherbrooke (Voisin de J. A. Savard Ltée)



LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

SEIZE PRINTEMPS

R. — Je n'ai qu'un conseil à vous donner, mais je sais que vous ne le suivrez pas. Tout de même, je vous affirme que la seule chose à faire si vous voulez éviter bien des chagrins et des déceptions, c'est de cesser ces visites chez les parents de ce garçon. Vous

avez-vous de la difficulté à vous procurer un produit qui s'applique sur la peau et qui agit comme un sérum ?

LISEZ CECI !

Repondez au plutôt à ma première question, car je suis désespérée.

Chez Steinberg... en collants

Quand une compagnie veut lancer un produit, elle s'établit un certain programme. C'est ainsi que la Maison Peter Pan, il y a six ans, choisit pour la mise sur le marché de son beurre d'arachides, trois jeunes filles d'une ravissante beauté, vêtues de collants et qui tiennent à la main un pot de Peter Pan.

Mais, parmi ces trois demoiselles, il en est une plus jolie et séduisante qui fait tourner tous les regards; un gros monsieur très important lui demandait si elle a déjà fait de la photo comme modèle... et c'est ainsi que notre jeune Elaine Bédard est conduite à la

savoir que c'est un mauvais sujet et vous lui permettez quand même de vous reconduire chez vous après la veillée. Quelle imprudence!

Deuxième question: que faire pour engraisser? Commencez pas vous coucher à bonne heure tous les soirs, mangez bien, et oubliez ce garçon qui vous tient dans un état d'énergie pas très bon pour votre santé.

Patron No 4853 — Mesdames, lors de vos réceptions, protégez vos jolies toilettes en revêtant ce pratique tablier qui couvre tout, il a deux grandes poches et il est très facile à confectionner.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: Small (10, 12); Medium (14, 16); Large (18, 20). La grandeur Medium requiert 2 verges d'un tissu de 35 pouces.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer 50¢ à: Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, Québec, en ayant soin de mentionner correctement le no du patron ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Patron No 1424 — Voici de jolies toilettes pour la poupée de votre petite fille. Faites-les vous-même et offrez-les lui comme cadeau d'anniversaire, de Noël, ou lorsqu'elle aura été bien sage. Ces modèles conviennent pour poupees de 14, 16, 18, 20, 22 et 24 pouces.

Pour obtenir ce patron, envoyer la somme de 50¢ à "Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.", en ayant soin de mentionner correctement le numéro du patron, ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

SUGGESTIONS PRATIQUES pour cadeaux pour "ELLE"

ASSORTIMENT DES MEILLEURS PARFUMS FRANÇAIS:

Lancôme

Jean d'Albret Révillon Caron

Marcel Rochas Jean Patou Lanvin

Chanel Lubin Carven

Guerlain Robert Piguet



4853 SIZES

S-10-12 M-14-16 L-18-20



BUREAUX REGIONAUX

MAGOG 38 ouest, rue Principale... THETFORD MINES 104 nord, rue Notre-Dame... LAC-MEGANTIC 116, Frontenac... COATICOOK 45 ouest, rue Principale

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, SAMEDI, 17 DECEMBRE 1960

BUREAUX REGIONAUX

GRANBY 71, rue Principale (Hôtel Windsor)... VICTORIAVILLE 3, rue St-Dominique... BRUMMONDVILLE 273, rue Hériot... ASBESTOS 242, rue Bourbeau

National Asbestos suspend ses opérations

THETFORD MINES — Les autorités de la mine Nationale Asbestos de Thetford Mines ont suspendu hier soir leurs opérations pour une période de deux semaines, soit jusqu'au 3 janvier prochain...

Ligue commerciale des mines

L'équipe championne de l'an dernier, encore plus puissante

THETFORD MINES (DNC) — L'équipe de la National Asbestos qui a remporté le championnat de la ligue de hockey commerciale des mines l'an dernier, sera encore plus puissante cette année...

Dans les buts on verra Maurice Kirouac, le meilleur gardien de la ligue l'an dernier... Le pilote Norbert Côté compte sur Gaston Dupont dans les buts, Henri Auclair, Claude Marois, Adrien St-Cyr et Pierre Jolicoeur à la défense...

Les joueurs de défense seront Bob Fillion, Denis St-Hilaire, Gilles Poudrier, René Poiré et Leo-Paul Mathieu... Les joueurs de l'attaque, on verra encore Paul Perron, le champion des compieurs de la ligue l'an dernier...

A.C.L. Normandie

Le club A.C.L. Normandie, détenteur de la 4e position l'an dernier, n'aura rien à envier aux autres équipes cette année, d'après l'instructeur René St-Hilaire qui jouera lui-même, en plus de porter les couleurs de Castros de Sherbrooke...

A Lake Asbestos

L'équipe de la Lake Asbestos qui s'est classée au 2e rang l'an dernier et qui a été éliminée par la Nationale Asbestos dans la série finale, s'est également renforcée considérablement avec l'acquisition de Don Ward, ancien joueur de la ligue Junior de l'Ontario...

En route pour le diner

Lorsque l'accident s'est produit, soit vers 11 h. 19 a.m., hier, les hommes se dirigeaient vers leur foyer respectif pour le diner... L'autobus, précédé d'une petite voiture européenne, circulait sur la route No 1 en direction d'East Broughton...

Des huit mineurs qui occupaient l'autobus, deux ont été contraints de demeurer à leur domicile hier midi à cause de blessures reçues...

Subvention promise

CHARTIERVILLE, (DNC) — La Commission scolaire de Chartierville a eu la promesse de l'honorable Paul Gérin-Lajoie d'obtenir une subvention spéciale de \$5,500 afin d'aider à combler le déficit accumulé au 30 juin 1960...

Une anomalie dans les taux d'électricité, à Windsor?

WINDSOR, (Spéciale) — M. Théophile Bolduc, maire de la ville de Windsor, a déclaré hier après-midi, lors d'une conversation téléphonique, que le conseil de cette ville étudie présentement les taux d'électricité commerciaux, car il semble s'y être glissée une anomalie...

Magasins ouverts tous les soirs jusqu'à Noël

EAST ANGUS — L'Association du commerce d'East Angus tient à aviser la population que les magasins seront ouverts tous les soirs jusqu'à Noël, excepté le samedi alors que les établissements commerciaux fermeront à 5 h. 30 comme à l'ordinaire...



Un demi-siècle d'existence pour la Caisse populaire de Thetford — Au cours de l'imposante assemblée générale des membres de la Caisse populaire de Thetford Mines tenue cette semaine, les directeurs ont présenté leur 50e rapport annuel...

Une explosion détruit un garage et faillit tuer quatre hommes

ROBERTSONVILLE (Spéciale) — Une violente explosion a failli coûter la vie de quatre hommes hier soir à Robertsonville, lors de l'éclatement d'un vulcanisateur à pneus de la firme Botsford Rubber Co. Ltd.

Un travail urgent

Lorsque le vulcanisateur éclata, vers 8 h. 45 p.m. hier, le surintendant s'apprêta à effectuer une réparation urgente de pneus pour une industrie minière de la région...

Deux êtres "invulnérables"!

Au moment de l'explosion, les personnes présentes dans l'atelier étaient MM. Rosaire Langlois et Roland Bolduc, qui ont échappé à la noyade par une chance inouïe mardi dernier au Lac-du-Huit...

La Johnson's Co.

La Johnson's Co., l'une des deux nouvelles équipes de la ligue EQUIPE — P. 8, col. 2

Conseils pour prévenir les accidents

THETFORD MINES — "Le bon sens, la modération en tout et une incessante vigilance tant chez les piétons que chez les automobilistes suffiraient pour prévenir tout accident grave de la circulation pendant les Fêtes", déclare le maire Rodolphe Caouette...

Un dérapage qui fait deux blessés

THETFORD MINES — Deux personnes ont été blessées jeudi soir lors d'un dérapage survenu sur la route de St-Méthode...

Le Père Noël le 18 décembre, à E. Angus

EAST ANGUS — Le Père Noël sous la demande expresse de l'Association du commerce, arrivera à East Angus, dimanche, le 18 décembre, à la salle paroissiale...

Attention aux billets nuisibles!

CHARTIERVILLE, (DNC) — Les édiles de Chartierville ont décidé d'avertir tous les propriétaires de véhicules, de bois de chauffage, de pulpe et de billets, que si ces objets sont placés de façon à être nuisibles à l'ouverture des chemins d'hiver, ces derniers pourront être enlevés par la municipalité aux frais et dépens du propriétaire...

Trouvés coupables

NASSAU, Bahamas (Reuters) — Deux Américains âgés de 25 ans, William Sees et Alvin Table ont été trouvés coupables du meurtre de M. Angus Boatwright, propriétaire d'un navire de croisière...

Le Conseil du village n'a pas forcé la perception

MAGOG — "Ce n'est pas le conseil municipal du village d'Omerville qui a demandé de forcer la perception de la taxe", a déclaré hier soir à notre représentant le maire de ce village, M. Delphis Picard...

Harmonie d'East Angus

EAST ANGUS — Un concert d'hiver sera donné pour la première fois depuis 1955, soit de la fondation de l'Harmonie d'East Angus, dimanche soir, le 18 décembre, à 8 h. 30, à la salle paroissiale, d'East Angus...

Concert d'hiver le 18; 1ère fois depuis 1903

EAST ANGUS — Un concert d'hiver sera donné pour la première fois depuis 1903, soit de la fondation de l'Harmonie d'East Angus, dimanche soir, le 18 décembre, à 8 h. 30, à la salle paroissiale, d'East Angus...

Les Bois Francs: page 9

Dr'ville et région: page 9

Invitation

M. Marcel Ollivier, gérant local, profite de l'occasion pour inviter tous les employeurs qui ont besoin de main-d'œuvre à s'adresser au bureau national de placement, 14 Notre-Dame nord, FE 5-7580, où ils trouveront toujours un personnel empressé et courtois à leur service.

Le Père Noël le 18 décembre, à E. Angus

EAST ANGUS — Le Père Noël sous la demande expresse de l'Association du commerce, arrivera à East Angus, dimanche, le 18 décembre, à la salle paroissiale, à 1 h. 30 de l'après-midi...

Attention aux billets nuisibles!

CHARTIERVILLE, (DNC) — Les édiles de Chartierville ont décidé d'avertir tous les propriétaires de véhicules, de bois de chauffage, de pulpe et de billets, que si ces objets sont placés de façon à être nuisibles à l'ouverture des chemins d'hiver, ces derniers pourront être enlevés par la municipalité aux frais et dépens du propriétaire...

Trouvés coupables

NASSAU, Bahamas (Reuters) — Deux Américains âgés de 25 ans, William Sees et Alvin Table ont été trouvés coupables du meurtre de M. Angus Boatwright, propriétaire d'un navire de croisière...

Le Conseil du village n'a pas forcé la perception

MAGOG — "Ce n'est pas le conseil municipal du village d'Omerville qui a demandé de forcer la perception de la taxe", a déclaré hier soir à notre représentant le maire de ce village, M. Delphis Picard...

Harmonie d'East Angus

EAST ANGUS — Un concert d'hiver sera donné pour la première fois depuis 1955, soit de la fondation de l'Harmonie d'East Angus, dimanche soir, le 18 décembre, à 8 h. 30, à la salle paroissiale, d'East Angus...



Les étudiantes de St-Alphonse fêtent leur pasteur — Un filial tribut d'affection et de reconnaissance a été rendu cette semaine au pasteur de la paroisse St-Alphonse de Thetford Mines par les étudiantes du couvent St-Alphonse. Cette cérémonie coïncidait avec la fête patronale de Mgr Belleau...

L'affaire Lamontagne, ce soir

Un capitaine de police remet une lettre de convocation à l'agent d'affaires syndical

Le Conseil du village n'a pas forcé la perception

MAGOG — "Ce n'est pas le conseil municipal du village d'Omerville qui a demandé de forcer la perception de la taxe", a déclaré hier soir à notre représentant le maire de ce village, M. Delphis Picard...

Harmonie d'East Angus

EAST ANGUS — Un concert d'hiver sera donné pour la première fois depuis 1955, soit de la fondation de l'Harmonie d'East Angus, dimanche soir, le 18 décembre, à 8 h. 30, à la salle paroissiale, d'East Angus...

Concert d'hiver le 18; 1ère fois depuis 1903

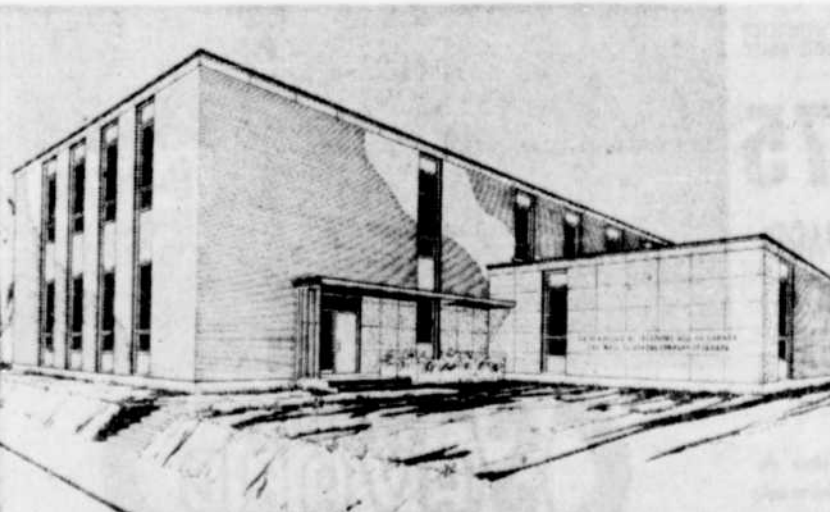
EAST ANGUS — Un concert d'hiver sera donné pour la première fois depuis 1903, soit de la fondation de l'Harmonie d'East Angus, dimanche soir, le 18 décembre, à 8 h. 30, à la salle paroissiale, d'East Angus...

Les Bois Francs: page 9

Dr'ville et région: page 9

Invitation

M. Marcel Ollivier, gérant local, profite de l'occasion pour inviter tous les employeurs qui ont besoin de main-d'œuvre à s'adresser au bureau national de placement, 14 Notre-Dame nord, FE 5-7580, où ils trouveront toujours un personnel empressé et courtois à leur service.



A Lac-Mégantic — Voici la perspective de la centrale téléphonique que la compagnie de téléphone Bell fait actuellement construire à Lac-Mégantic. Le nouvel immeuble sera érigé sur le boulevard des Vétérans. Les plans ont été préparés par J.-Bertrand Gagnon, architecte de Thetford Mines, et les travaux sont exécutés par les entrepreneurs généraux Williams Construction Co. Ltd de Sherbrooke.

Décès et funérailles

M. Alfred Côté

PIERREVILLE, (DNC) — M. Alfred Côté, époux de feu Angèle Desrochers, est décédé à La Baie du Febvre, à l'âge de 72 ans.

Il laisse dans le deuil ses fils et gendres: MM. et Mmes Antonio Vallée (Anselme), de Pierreville, Raoul Desrochers (Laurette), de Ville Jacques-Cartier, Édouard Turcotte (Lucienne), de Drummondville, Gilbert Côté (Marie-Flore), de La Baie du Febvre, Gérard Desrochers (Laurianne), de St-Zéphirin, Romulus Vignault (Thérèse), Jean-Marie Paquette (Dolores), Normand Blanchette (Pauline), de Montréal, et Wilfrid Turcotte (Corinne), de St-Hubert; ses fils et bru: MM. et Mmes Ange-Albert Côté (Françoise Champagne), de Ville Jacques-Cartier, Gérard Côté (Thérèse Paquette), de La Baie du Febvre, Walter Côté (Jeanne d'Arc Ally), Lucien Côté (Berthe Jutras) et Édouard Côté (Alice Bédelle), tous de Montréal; sa sœur: Mlle Eva Côté, de St-Zéphirin; ses sœurs-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Antonio Desrochers, de Manchester, N.H., Lucien Desrochers, de Hartford, Conn., et Mlle Yvonne Desrochers, de Manchester.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Antoine de La Baie du Febvre. Le service funèbre fut chanté par le curé de la paroisse M. le chanoine J. De Noucourt.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Sylvie Grenier

ST-JACQUES-LE-MAJEUR, (DNC) — La cérémonie des Adieux de Sylvie Grenier, décédée accidentellement à l'âge de cinq ans, a eu lieu à l'église St-Jacques-le-Majeur. Cette cérémonie a été célébrée par M. l'abbé F. X. Raymond.

Les porteurs de la dépouille funéraire étaient: Michel et Ghislain Carrier, Yvan Côté, Marcel Lehouc, Bernard Beaudoin et Gérard Côté.

Elle laisse dans le deuil ses parents: M. et Mme Jeffrey Grenier; ses sœurs: Mmes Gérard Garnier (Marguerite), Donald Leblanc (Louise), Mlles Denise, Isabelle, Aline, Françoise, Cécile, Mireille, Andrée, Jacinthe et Lucie ainsi que ses grands-parents paternels et de nombreux parents et amis.

L'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

Nos condoléances.

Mme F.-X. Gosselin

STORNOWAY, (DNC) — Les funérailles de Mme Francis-Xavier Gosselin, décédée à l'âge de 91 ans et de dix mois, ont eu lieu en l'église paroissiale de Stornoway.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé L.-P. Larochelle, curé de cette paroisse, qui a également chanté le service assisté de MM. les abbés Lucien Grenier, curé de St-Hubert, et Georges-Albert Stéphan, de St-François.

Elle laisse dans le deuil ses parents: M. et Mme Jeffrey Grenier; ses sœurs: Mmes Gérard Garnier (Marguerite), Donald Leblanc (Louise), Mlles Denise, Isabelle, Aline, Françoise, Cécile, Mireille, Andrée, Jacinthe et Lucie ainsi que ses grands-parents paternels et de nombreux parents et amis.

L'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

Nos condoléances.

DÉCÈS

GORDON BOYNTON directeur de funérailles. Bury — Tél. 23-1

HINSE — Les funérailles de Mme Augustine HINSE, née Victoria Brousseau, décédée à l'âge de 83 ans, auront lieu mardi le 20 décembre 1960. Le corps sera levé à 10 heures et se rendra à l'église St-Basile où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Basile.

FERNAND RIENDEAU directeur de funérailles. Castiac — Tél. 21-4141

THÉRIAU — Mme Marie Thériau, née Valérie Lattelle, décédée à l'âge de 80 ans, aura lieu lundi le 19 décembre 1960. Le corps sera levé à 10 heures et se rendra à l'église St-Jacques-le-Majeur où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Jacques-le-Majeur.

DURANLEAU ET JALBERT INC. 357, King Est — Tél. LO 3-5555

LACHOIX — Les funérailles de M. Roland LACHOIX, époux de Alice Chabot, décédée à l'âge de 82 ans, auront lieu lundi le 19 décembre 1960. Le corps sera levé à 10 heures et se rendra à l'église St-Jacques-le-Majeur où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Jacques-le-Majeur.

DURANLEAU ET JALBERT INC. 357, King Est — Tél. LO 3-5555

GENDRON — Les funérailles de Mme Odette GENDRON, née Laurette Martel, décédée à l'âge de 82 ans, auront lieu lundi le 19 décembre 1960. Le corps sera levé à 10 heures et se rendra à l'église St-Jacques-le-Majeur où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Jacques-le-Majeur.

BERNARD MONFETTE 31, Bowen Sud — Tél. LO 2-2247

BRAY — Les funérailles de M. Yvette Bray, époux de Foy Abbott Bray, décédés à l'âge de 82 ans, auront lieu lundi le 19 décembre 1960. Le corps sera levé à 10 heures et se rendra à l'église St-Jacques-le-Majeur où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Jacques-le-Majeur.

Les Serres Janelle Fleuriste
Fleurs pour toutes occasions
Serres: 240, rue Markill
Tél: LO 7-4180 ou LO 7-5463
Résidence: 118, rue Arzye — Tél: LO 9-2149
Sherbrooke 232-07

Reçu MM. Gaudias et Oscar Filteau, tous deux de Sherbrooke.

Violente collision hier soir; les deux conducteurs blessés

SHERBROOKE — Une violente collision s'est produite hier soir, vers 10 h 45, hier soir, sur la route de Montréal, en face du 2881 rue King Ouest.

Les conducteurs des deux véhicules, MM. Claude Godbout, 48 ans, de R.R. No 1, à Rock Forest, et Marcel Laplante, 33 ans, du 165 rue Bowen-Nord, à Sherbrooke, ont tous deux été conduits à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

Aux dernières nouvelles, on apprend que leur état demeure satisfaisant malgré la gravité de leurs blessures.

Les deux véhicules ont été lourdement endommagés.

Le détective Arthur Hamel a fait les constatations nécessaires. Le constable Guy Loubier, de la police municipale.

TALBOT

(Suite de la première page) — M. Talbot, poursuivant son discours, a déclaré que feu le premier ministre Duplessis avait établi les exemptions de base pour les personnes mariées à \$3,000, et pour les célibataires à \$1,500 tel que les évêques catholiques de la province l'avaient recommandé en 1947.

En réduisant les exemptions, 216,000 personnes qui payaient de l'impôt au fédéral mais n'en payaient pas au gouvernement provincial, vont maintenant en payer à Québec.

C'est un beau cadeau de Noël, a-t-il commenté.

Daniel Johnson, député de l'Union nationale pour le comté de Bury, a déclaré de son côté que le coût de la vie avait augmenté de 12 pour cent depuis 1952, et que le gouvernement, plutôt que de réduire les exemptions de base à \$2,000 pour les personnes mariées aurait dû les augmenter à \$3,000.

Il a ajouté que le gouvernement espère ainsi accroître le rendement de l'impôt de \$14,000,000, soit une augmentation de 245 pour cent.

L'augmentation, a-t-il ajouté, touchera surtout les prêtres et les religieux modestes. Le chef de famille qui ne reçoit qu'un faible salaire, a-t-il dit, aurait pourtant droit de bénéficier gratuitement de l'assurance-hospitalisation.

Demain soir, elle chantera d'abord son grand succès parisien d'où elle tient maintenant son nom, "Aglæ", une composition de Lionel Dunaï, p. 1. 5 quelques extraits du "Coquin de Printemps", entre autres, "Elle aurait bien voulu" et "Is auraient bien pu"; puis, "Dans nos campagnes", "Quand revient le 1er janvier".

Dans la plupart des cas, elle est accompagnée par Pierre Rocher, au piano.

Le réalisateur en a profité pour grouper autour de la dette une distribution de premier plan: tout d'abord, la nouvelle vedette Joel Denis, de qui on dit le plus grand bien. Ce jeune est à surveiller. Demain soir, à "Music Hall" Joel Denis interprétera "Le Danseur de Charleston". Puis, on pourra voir et entendre un trio composé de Roger Thomas, à la guitare, Freddy McHugh, à la contrebasse et Pierre Béluse, aux batteries, jouer le fameux "J'ai ta main" de Charles Trenet. On pourra applaudir également le ténor canadien Jean-Paul Jeannot qui chantera "La Pomme et l'Écargot", et "Les quatre petits lions" de Darius Milhaud, et un théâtre de marionnettes avec Dietrich et Diane. Pour ces trois derniers numéros, le réalisateur s'est acquis la participation d'une vingtaine d'enfants.

Et enfin, il y a l'invité surprise dont on nous a demandé de taire le nom pour en laisser l'agréable surprise aux téléspectateurs. Pouvez-vous deviner qui?...
"Passe d'Armes"
Demain soir, à "Passe d'Armes", à 9 h, les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Québec rencontreront ceux de la région de l'Alberta-Saskatchewan.

"Théâtre du Dimanche"
Nous rappelons à nos lecteurs, qu'au "Théâtre du Dimanche", demain soir, à 9 h. 30, on présentera la pièce "Férence Hercege", Deux hommes dans la mine", dont nous avons fait un assez long article hier. Nous n'y reviendrons pas. Nous prions nos lecteurs de référer à cette chronique dans le journal d'hier.

Et lundi...
Lundi, à 2 h., le poste CHLT-TV présentera au "Théâtre en Malin", un film français, intitulé "De Mayrigny à Sarajev" avec Edouard Grouffier et John Lodge. Ce film relate l'assassinat de l'archiduc François Ferdinand et de son épouse, tragédie qui déclencha le conflit de 1914. Le scénario nous raconte les difficultés que rencontre l'archiduc François Ferdinand au sein de sa famille lorsqu'il décide d'épouser une jeune fille de bonne famille.

Ah, non!



Point de mire
Mlle Roux présidera enfin à la plupart des grandes fêtes de la ville reine des Bois Français. Le comité du centenaire a confié à Mlle Roux, une très grande responsabilité qui elle a d'ailleurs acceptée après y avoir sérieusement réfléchi. Le comité est pratiquement assuré que son choix s'est avéré judicieux car, en plus d'être disponible, "Mlle Centenaire" devait réunir les qualités suivantes: moralité, caractère, caractère sérieux, distinction, belles manières, élégance, riche personnalité, diction parfaite, délicatesse des traits, en somme, équilibre complet de la personnalité féminine.

Demain après-midi, à 5 h., le R. P. Louis-Marie Régis, O.P., et Jean Pellerin présenteront une autre émission de "La Bonne Nouvelle". Le thème, c'est: "Les intellectuels au Japon, et le travail des missionnaires canadiens dans ce pays". On entendra aussi d'autres, le Rév. Père Tarte, supérieur des Dominicains de Kyoto, l'abbé Uwamura, professeur au grand séminaire de Fukuoka, le Rév. Père Egli, O.P., de Kyoto, et Katsuo Yamakura, président de la Cour Suprême du Japon.

Demain soir, à 8 h., c'est Aglæ (la canadienne) et Josette (la Française) ou Josette (le champion) qui sera l'hôte et la vedette de "Music Hall".

Elle nous arrive directement de Paris, où elle tient la vedette dans un grand théâtre parisien, d'une opérette moderne qui est bon le lias et l'espérance, "Cocoon de printemps" dont le scénario est de son mari, Pierre Roche.

On sait que durant la période des Fêtes, il y a relâche dans les théâtres de Paris, et c'est ce qui a permis à Aglæ de traverser la grande mare et de passer Noël avec sa famille.

John Wayne élargit ses activités en 1952, alors qu'en société avec Robert Fellows, il forma sa propre compagnie indépendante de films, "Batjac". En 1955, après la réalisation de cinq grandes productions, il devint le seul propriétaire et patron de Batjac. Samedi le 3 décembre, on aura lu dans "La Tribune" sans doute la réalisation du grand rêve de John Wayne: la production de "The Alamo" qui lui coûta \$12,000,000.

Mais, dès juin 1956, Wayne atteignit une autre distinction, celle d'être l'artiste le mieux salé du cinéma américain. Il signa un contrat à \$100,000 avec Twentieth Century-Fox lui assurant un cachet de \$2,000,000 pour trois films. Le premier fut "The Barbarian and the Geisha" et nous analysons aujourd'hui même dans cette page le second: "North to Alaska".

Les prodigieux succès de John Wayne n'affecte pas la simplicité de sa vie privée. Ses amis intimes lui donnent le titre de "Duke". Il aime encore la pêche, la natation, la chasse, la lecture. Il joue au bridge, au poker et "aux dames", NATURELLEMENT!

Ses amis sont les mêmes depuis plusieurs années: Grant Withers, Paul Fix, John Ford. Il vient de perdre Ward Bond qu'il aimait particulièrement. Et comme le regrette Ward Bond, "Duke" est un véritable combattant du communisme à Hollywood.

Quotidien soit né à Winter-set, Iowa, John passa sa jeunesse à Lancaster, en Californie, un petit village situé près

Horoscope

(Suite de la page 5)
Proposition alléchante: la personne intéressée à ses raisons. Attendez une meilleure occasion avant de vous prononcer définitivement.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Aujourd'hui, si vous vous sentez le goût du risque, vous pouvez tenter la chance. Une de vos résolutions est fortement ébranlée devant une vocation trop forte.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Aujourd'hui, votre personnalité dominante vous presse de réfléchir soigneusement sur vos démarches et paroles. Évitez la tension. Soyez sourd à l'appel de l'avenir.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire
Vous êtes actif et ne craignez pas le travail. Doué d'un certain flair et d'un goût du risque, vous pourriez réussir dans des entreprises variées. Méfiez-vous de l'orgueil qui pourrait vous rendre téméraire, et de l'instabilité qui pourrait mettre en danger votre vie sentimentale. Le

Cherchez parmi notre vaste sélection de gilets, encolure en "V", ou pull-overs populaires.

Avons aussi gilets pour le ski et le curling.



Le magasin de l'homme distingué depuis 1875!
33 ouest, rue King LO 9-2177
Face à la Gare centrale d'autobus

AVEC LE SOURIRE



"Et rappelez-vous, je veux vous revoir dans dix livres d'ici!"
renom et la considération populaire seront vos principales préoccupations, mais vous ferez quand même un succès de votre vie conjugale.

A Celle pour laquelle il vous est difficile de choisir...



... offrez
Perugina
CHOCOLATS DE GRAND LUXE IMPORTÉS D'ITALIE

\$3.50 à \$12.00
Vous les trouverez en toute exclusivité chez



236, Dufferin Sherbrooke LO 7-4841



DINDES

Cat. "A" — Prêtes pour le four
18 lbs et plus 10 à 14 lbs

lb 49^C lb 53^C

AUCUNE A PRIX PLUS HAUT DANS CES CLASSES DE PESAUTEUR
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 24 décembre, dans la province de Québec



LE PERE NOEL EN PERSONNE FERA LA LIVRAISON

A LA PHARMACIE SAVARD, du lundi 19 décembre au samedi 24 décembre inclus



L'après-midi de 2h. à 5 h., avec tout achat de \$1. ou plus.
Lorsque vous donnerez votre commande N'OUBLIEZ PAS DE DEMANDER QUE LA LIVRAISON SOIT FAITE PAR LE PERE NOEL

LO. 9-3675
LA PHARMACIE SAVARD RECONNUE POUR SON CHOIX DE CADEAUX DISTINGUES
Magasinez au Coeur de Sherbrooke, à la pharmacie Jean-Paul Savard
95 ouest, rue King Sherbrooke LO. 9-3675

Gérard Brien

Propriétaire d'établissement funéraire
SERVICE D'AMBULANCE
Tél. LO. 2-7846
Bureau: 229 nord boul Queen

CEMENT PRÉPARÉ

(Ready Mix Concrete)
Toutes commandes sont sur la surveillance d'un chimiste
diplômé et approuvées par les laboratoires
Appels du soir: LO 7-7802 800 est, rue King — Sherbrooke

PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD

DRUGS, PRESCRIPTIONS
95 ouest, rue King Sherbrooke LO. 9-3675

Des fêtes pour les enfants pauvres, à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Plus de 100 personnes ont participé à la distribution de jouets et de cadeaux aux enfants pauvres de Drummondville, dimanche matin.

Une nouvelle venue dans le domaine de la philanthropie, les associations se donneront à l'occasion de la grande fête de Noël. En effet, plusieurs réunions destinées à mettre un peu de joie au cœur des enfants les moins bien partagés se dérouleront dans les différentes paroisses du grand Drummondville.

En tête de liste vient le club Richelleu, qui depuis de nombreuses années, en plus de ses œuvres particulières, ira offrir une centaine de paniers de provisions à des familles frappées de quelque adversité. Cette année, le club en plus de ses propres paniers servira également de dispensateur pour un bon nombre de paniers offerts par M. Roméo Adam et de quelques particuliers désirant conserver l'anonymat.

En son côté, l'Association des hommes d'affaires de Drummondville, en collaboration avec les commerçants de cette municipalité, offrira une réception à quelque 600 enfants pauvres, auxquels seront distribués cadeaux, bonbons, jouets, dimanche après-midi.

Cette manifestation qui se déroulera à 2 heures dimanche après-midi, à l'école Duvrigny, comprendra en outre, divers amusements comme programme récréatif, films, musique par Mme Jean-Paul Ally, "Tante Poutch" qui fera le dépouillement d'un arbre de Noël, érigé dans la grande salle de l'école.

Avez-vous remarqué?

Par Jean-Guy PINEL

DRUMMONDVILLE — Les activités sont très restreintes en ce moment à Drummondville. Il y aura hockey dimanche après-midi, alors que Trois-Rivières sera le club visiteur. En même temps la ligue des propriétaires se réunira à l'hôtel de ville.

"Solide" Leblanc avait prédit, mardi dernier, de la pluie pour hier. Si l'on se souvient de la température froide de mardi dernier, il fallait être un vrai "dorsal" pour faire une telle prédiction.

Drummondville a encore failli à la tâche à Granby. Ils ont cependant causé une belle peur en perdant qu'en supplémentaires après avoir mené dans le pointage durant une bonne partie de la joute.

Les Jets juniors de Drummondville sont de prolifiques compteurs. Ils ont marqué 16 buts contre Windsor jeudi soir. Michel Sawyer mène toujours le bal avec quatre buts hier et cinq le dimanche précédent.

Alors que l'annonceur du poste local sollicite une entrevue au maire Boivin lors d'une joute de hockey, celui-ci demanda à un de ses voisins : "Quel est le nom de l'équipe de Drummondville ? Après avoir reçu la réponse, il demanda sur un ton encore plus bas : "Et celui du Granby ?"

DRUMMONDVILLE ET RÉGION



Signature d'une convention — Les commissaires d'écoles et l'Association des concierges ont enfin signé une convention collective après un an de négociation. On voit ici au moment de la signature MM. Paul Normandeau, président du comité des finances, Me Jacques Beaudoin, n.p., président de la Commission scolaire, Hermenegilde Morin, président de l'Association, Bruno Beaudoin, négociateur, et Gildas Drouin, commissaire.

(Photo Pierre Dozois)

Pour \$12,194.57 de comptes sont acceptés, au conseil d'Acton Vale

ACTON VALE. (DNC) — Un Hector Pelchat, qui présidait le conseil municipal d'Acton Vale, a été accepté lors de la dernière assemblée générale du conseil municipal d'Acton Vale, qui a eu lieu le 12 décembre dernier. M. Pelchat a été élu à la place de M. Paul Normandeau, président du comité des finances.

Le conseil municipal a accepté, lors de sa dernière séance, un montant de \$12,194.57 en comptes de la section municipale, ce qui aurait pour avantage de fournir une meilleure qualité d'eau, en même temps qu'une grande économie de débit d'eau, puisque la même eau serait filtrée tout d'un coup.

Il est entendu toutefois que le département de l'aqueduc continuera à fournir, sans charge, toute l'eau nécessaire à cette piscine.

Le conseil municipal a également accepté un montant de \$1,808.52 pour les sauniers à une entente satisfaisante. La section aqueduc, \$1, concernant l'exportation de son terrain employé lors de la construction du pont Trudeau.

Le permis de construction de la Caisse Populaire, \$61,800, dans cette lettre, Mlle Boulay a été acceptée; un permis de répartition à la propriété de Mme plus de terrain que prévu dans Maurice Charlebois, valeur \$300, et un permis de \$1,900 pour la construction d'un garage, M. se basant sur les rapports de Louis Vadnais, ont aussi été acceptés.

Des octrois ont été votés en faveur de la campagne du Prêt d'Honneur de la S.S.B. \$50; le conseil de la ville lui donnera un page d'annonce, soit une somme de \$25 a été soustraite au programme souvenir de l'Année St-André, lequel sera préparé à l'occasion du 25^e anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur à Acton Vale.

Expropriation terrain Boulay — En l'absence du maire, M. Pelchat a autorisé l'installation d'un filtreur à la piscine municipale. Il a aussi été résolu qu'un

M. A. Schaefer, prêt à mettre sa compétence au service de la région

DRUMMONDVILLE — Reveillé pour s'informer des besoins de la région, M. Albert Schaefer, exportateur de produits manufacturés de Drummondville, a offert de mettre sa compétence au service de la région.

M. Schaefer a participé avec deux autres exportateurs canadiens, à trois journées d'étude, durant lesquelles ils ont rencontré et causé avec 60 attaches commerciales canadiennes dans les principales ambassades du monde.

"Nous aurions avantage à faire connaître les produits manufacturés à Drummondville et dans les Cantons de l'Est", a déclaré le commerçant de Drummondville.

Il a invité les personnes intéressées à entrer en contact avec lui, pour toutes informations concernant les exportations.

"J'ai présentement en filière toute la documentation nécessaire et je me ferai un plaisir de la mettre au service de tous et cela sans que cela leur en coûte un sou." L'exportateur a expliqué qu'il rendait ce service parce qu'il désirait développer le commerce dans les Cantons de l'Est. "J'ai beaucoup de temps libre et ça me fera plaisir de rencontrer tous les personnes intéressées."

Plusieurs attachés commerciaux, selon M. Schaefer, sont très peu au courant des produits manufacturés dans notre région parce que nous ne nous sommes donnés la peine de leur faire savoir.

"Nous pratiquons encore une politique commerciale de temps de guerre. Nous attendons que l'on vienne acheter nos produits," a-t-il déclaré.

Reine de l'UCFR à St-L.-de-Blandford

PRINCEVILLE. (DNC) — Un concours original est la principale activité à l'honneur à l'UCFR de St-Louis de Blandford. Le choix d'une personnalité féminine qui sera désignée sous le titre de Reine de l'UCFR fait l'objet du concours de popularité organisé par les membres de l'UCFR de cette localité.

En rapport à cet effet a été présentée à la réunion régulière de décembre chez les membres du mouvement. L'initiative semble très appréciée du public. Le choix final de l'heureuse éme ainsi que la proclamation officielle seront à l'occasion d'une manifestation spéciale. La fête aura probablement lieu en février 1961.

Une soirée récréative avait aussi été organisée à la fin de novembre par les membres de l'UCFR de St-Louis de Blandford. Dirigée par Mme Camille Goupil, présidente du mouvement, la manifestation sociale a été couronnée de succès.

Plus de 30,000 sapins

PRINCEVILLE. (DNC) — L'exploitation des arbres de Noël quartier sud, venant de J. E. Dorais & Fils Inc. et Roland Bisailon, tous deux d'Acton Vale, pour les montants respectifs de \$850 et \$525 ont été commandées et étudiées. Celle de M. Bisailon étant la plus basse, pour un éclairage de 10 lampes de 150-w, c'est lui qui fut favorisé du contrat.

Des soumissions concernant l'éclairage de la patinoire du quartier sud, venant de J. E. Dorais & Fils Inc. et Roland Bisailon, tous deux d'Acton Vale, pour les montants respectifs de \$850 et \$525 ont été commandées et étudiées. Celle de M. Bisailon étant la plus basse, pour un éclairage de 10 lampes de 150-w, c'est lui qui fut favorisé du contrat.

Ambassadrice pour le centenaire local

VICTORIAVILLE — Le comité exécutif du centenaire de Victoriaville est heureux d'appréhender à toute la population que Mlle Marie Roux, professeur de diction, a été nommée ambassadrice du centenaire de Victoriaville.

Le titre officiel de "Mademoiselle Centenaire", lui a été conféré.

Après de bonnes études en différents endroits, Mlle Roux s'est dirigée du côté de l'enseignement spécialisé et a obtenu il y a quatre ans son brevet d'enseignement pour la diction au conservatoire La Salle, de Montréal.

Le rôle que Mlle Roux sera appelée à jouer, tant dans le domaine publicitaire que dans celui des manifestations proprement dites, en est un de première importance. Symboliquement, elle devra tout d'abord accompagner la chorale du centenaire et prendre la parole dans chacune des villes de la région. Elle sera également invitée à représenter la ville dans les différents postes de radio et de télévision de la province.

Comité pour aider les familles éprouvées

COMITÉ. (DNC) — La Société St-Jean-Baptiste de St-Guilhem vient de fonder un comité dans le but de venir en aide aux membres des familles éprouvées soit par la maladie ou le chômage. La Société travaillera en collaboration avec les Chevaliers de Colomb, qui parcourront les rues du village et des rangs afin de ramasser soit l'argent, les vêtements ou les conserves alimentaires, dont voudra bien disposer la population en faveur de cette œuvre.

Un demande à la population de bien vouloir préparer ses dons à l'avance, dans des paquets solides, permettant ainsi une manipulation facile. Les promoteurs du projet remercieront d'avance tous ceux qui voudront bien accueillir les solliciteurs dans leur foyer. On peut être assuré que ceux qui bénéficieront de cette générosité en seront des plus reconnaissants.

Dernière assemblée

PRINCEVILLE. (DNC) — La dernière assemblée générale mensuelle de 1960 a été convoquée pour le 21 décembre au Jeune Commerce de Princeville. Les membres se réuniront à 8 heures du soir, en la salle de l'hôtel de ville et les délibérations seront dirigées par M. Fernand Dubeau, président du mouvement.

Parmi les principaux comités qui présenteront un rapport à cette occasion, on signale ceux des manifestations de fêtes, de la guignolée et de la brigade scolaire qui sont en pleine activité. L'art oratoire et l'Université populaire, qui ont des réalisations à leur crédit pour les dernières semaines, feront aussi l'objet de rapports préparés par leur président respectif.

Le comité de recrutement tenu à l'occasion du résultat final par l'entremise de son président et le nombre total des membres du mouvement sera communiqué à l'assistance.

LES BOIS-FRANCS



Le Père Noël à Princeville — Le Père Noël, les fées des Neiges et des Glaces ont pu se rendre à Princeville grâce au comité des loisirs des Filles d'Isabelle de Princeville. Cette fête, qui donnait un cachet de gaieté à des centaines d'enfants, a été rendue possible grâce à Mmes Eugène St-Pierre, régente, Achille Gagnon, présidente du comité, Hervé Bilodeau, Ovilva Talbot, Mlles Annette Roux, Raymond Bibeau et Simone Roux. On aperçoit ici le vieillard qui parle avec une fillette.

Guignolée des Chevaliers

VICTORIAVILLE — Respectueux ils organisent au profit de la tante une tradition vieille de plus de 100 ans. Les Chevaliers de l'Ordre de St-Vincent-de-Paul. L'organisateur en chef est M. Colomb du conseil Victoria de Guy Bellemare, intendant, tant Victoriaville parcourront les rues de la ville aujourd'hui et demain, pour visiteront tous les foyers à l'occasion de la guignolée annuelle SS-Martyrs Canadiens. On

Des messes de minuit à trois endroits

PRINCEVILLE. (DNC) — Des messes de minuit seront chantées à trois endroits différents le 25 décembre, à Princeville. Cette initiative permettra à toute la population d'assister à ces imposantes manifestations religieuses à l'occasion de Noël.

L'église paroissiale, le Centre des loisirs et l'école secondaire Ste-Marie ont les endroits où le public pourra assister à ces messes. La chorale St-Eusèbe, la Petite maîtrise de l'école Sacré-Coeur, la chorale de l'école secondaire Ste-Marie et un chœur féminin exécuteront les chants.

M. A. Champagne élu président de la bibliothèque publique

VICTORIAVILLE — La bibliothèque publique des Bois-Francis a élu ses officiers pour l'exercice 1960-61. Il s'agit de MM. Alphonse Champagne, qui occupe le poste de président, de 135 au cours du dernier exercice, Rodrigue Poirier, premier vice-président, Charles D. Jutras, à 1,223 membres. La bibliothèque deuxième vice-président, Emile des Bois-Francis est ouverte. Le secrétaire-trésorier, de sept heures trente à neuf heures tous les soirs, et du lundi au vendredi. La direction in-vite toute la population de Victoriaville à visiter la bibliothèque. Laurent Fournier, M. l'abbé et à se joindre aux nombreux membres.

Pendant la période des fêtes, la bibliothèque sera ouverte comme d'habitude, excepté le lundi, 26 décembre et lundi, 27 janvier ainsi que le jour de la fête des Rois.

Panel sur l'épargne

PRINCEVILLE. (DNC) — Un panel sur l'épargne est le principal article au programme de la réunion du 20 décembre, chez les Jeunes agriculteurs de Princeville. Le panel sera animé par M. André Cloutier, gérant du bureau local de la Caisse Populaire.

Les sections qui ont préparé des activités durant le mois présenteront les rapports de leurs travaux au cours de la réunion. A la partie récréative, un programme spécial a été préparé à l'occasion de la fête. La réunion aura lieu à 8 heures du soir, le 20 décembre, secrétaire ou à M. Jean-Tardif, gardien de la salle.

Fête des enfants

Le lendemain après-midi, soit dimanche, dans un tout autre ordre d'idée, il y aura fête pour les enfants des membres des Chevaliers de Colomb. Les enfants des membres en règle, de sept ans et moins, auront droit à un cadeau. On est prêt de donner à l'avance les noms de ces enfants à M. Edmond Bilodeau, secrétaire ou à M. Jean-Tardif, gardien de la salle.

La nouvelle VOLKSWAGEN '61 à Drummondville
TREMBLAY AUTOMOBILE ENR.
Vente — Service — Réparations
pièces authentiques
MODELE CUSTOM: \$1,845.00, DE LUXE: \$1,845.00
631, rue Lindsay, GR. 2-5638, Drummondville

ATTENTION!
A.-W. BOURGEOIS
BIJOUTIER
104 rue Main — Cowansville — Tél. 83
doit évacuer son local actuel en janvier 1961. Sa nombreuse clientèle bénéficiera d'ESCOMPTE AVANTAGEUX, car toute la marchandise doit être vendue avant le déménagement.

ATTENTION ELEVEURS DE PORCS
De nouveaux avantages spéciaux sont offerts à tous les producteurs de porcs par le Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est, à Princeville.
A partir de lundi, le 5 décembre, les porcs achetés par le Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est seront payés au prix du marché pour les porcs vivants, en plus, une prime spéciale de \$1. par porc sera payée pour toutes les catégories, la prime du gouvernement fédéral, payée selon le classement, sera versée en plus au producteur pour les porcs achetés par le Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est, à Princeville.
Profitez immédiatement des avantages spéciaux offerts à partir du 5 décembre courant par le

MARCHE D'ANIMAUX VIVANTS
DES CANTONS DE L'EST
Tél. 364-5222 — Princeville, Qué.

Ayez une meilleure apparence avec le nouveau **SLENDERCYCLE**
Enfin un appareil mécanique automatique pour faire de l'exercice à un prix abordable
POUR TOUTE LA FAMILLE!
Simule les mouvements rencontrés dans les 4 principaux sports
★ BICYCLETTE ★ EQUITATION
★ CANOTAGE ★ NATATION
Améliorez votre physique tout en diminuant votre tension, et en vous sentant moins fatigué. Éliminez les douleurs musculaires et raffermissez toutes les parties de votre corps en vous soumettant aux exercices salutaires de SLENDERCYCLE.
Aussi, vous pouvez suivre un cours d'exercices physiques à notre studio au 135, boul. Caouette, à Thetford Mines, pour maigrir ou engraisser ou encore pour vous tenir en forme et être de bonne humeur. Pour Femmes et Hommes — vous pouvez jouir de tout appareil tel que : bains de vapeur, massages, hâters, vibrateurs à courant, rameurs, planches de détente, etc.
S'adresser au Studio — 135, boul. Caouette
M. Jean-Paul Simoneau
165, O'Meara, Thetford Mines
Tél. FE 5-7210

Réalisations
Le conseil d'administration a

Abonnez-vous à La Tribune

A la radio et à la TV

Une offensive de la SSJB pour un meilleur français

SHERBROOKE — La Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke dans laquelle la langue n'est pas ce qu'elle devrait être. Cette tentative a pour but d'aider les enfants à faire un choix judicieux des émissions de radio et de télévision, au point de vue qualité du langage et aussi à faire remarquer à ceux-ci que, d'une façon générale la radio et la télévision nous donnent l'exemple louable de bon langage.

Festival des chorales

Le chœur vocal Bellini parmi les finalistes

ST-HILAIRE — L'occasion du Festival des chorales de Radio-Canada, on apprend que le chœur "Ensemble Vocal Bellini", sous la direction de Mme Marie-Paule Simoneau-Breton, s'est classé parmi les 12 finalistes.

Marie-Paule Simoneau-Breton, autrice de Sherbrooke, a fondé et dirige l'Ensemble Vocal Bellini depuis huit mois seulement. Cette chorale compte 16 membres féminins.



Marie-Paule Simoneau-Breton

Les pièces imposées étaient les suivantes: Confitemini Domino de Constantini; Nuit d'Étoiles de Debussy; Madrigal des Muses de Roussel.

Mme Simoneau-Breton a commencé ses études musicales à Sherbrooke au Mont-Notre-Dame ensuite elle les poursuivit chez les sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie. En 49 elle se voyait décerner le trophée du gouvernement français pour le piano. Elle a obtenu par la suite sa maîtrise en piano à l'école Vincent Dindi et fait deux années de Licence. Sous la direction de Claude Champagne et de Jean Braudet elle a fait trois années de chorisme spécialisation pour chorales.

Marie-Paule Simoneau-Breton est également professeur pour l'école Vincent Dindi.

Ces conseils de la Société St-Jean-Baptiste sont donnés afin d'appuyer les concours annuels de langue parlée et pour aider le travail poursuivi en classe par les éducateurs auprès d'eux.

Le communiqué continue: "On devrait éliminer de l'école des enfants certaines émissions qui, comportant peut-être de grandes qualités par ailleurs, travaillent systématiquement à faire entendre un langage vulgaire et déformé, qu'il est impossible de confondre avec l'image stylisée du langage paysan et de la langue populaire".

La Société cite ensuite quelques noms d'émissions qui seraient nocives pour les jeunes. Un nomme notamment: "Un homme et son péché", "En haut de la pente douce", "Jamboree" et "Cent Farces". Ces deux dernières émissions sont produites au poste local de Sherbrooke et les deux autres sont télédiffusées sur le réseau français de Radio-Canada.

A la suite de ses attendus, la Société engage tous ses membres à faire une campagne assidue d'opinions contre les émissions susmentionnées et à faire connaître leur sentiment d'opposition aux postes et réseaux en cause et à boycotter les commanditaires de ces émissions, si aucun changement ne se produit dans un avenir rapproché.

Pour conclure le communiqué ajoute: "Nous ne voyons pas pourquoi nous, les Canadiens français, qui avons un tel besoin de tous nos moyens pour améliorer notre langue, un de nos biens les plus chers, nous ne voyons pas pourquoi nous ne prendrions la peine de soutenir, avec notre propre argent, les émissions de mauvais langage".



COMPRESSES POUR LES YEUX



Mme Nicole Germain, artiste et animatrice bien connue à la radio et à la télévision rendait visite dernièrement aux patients de l'Institut de Santé mentale du Québec, à Montréal. On voit ici de gauche à droite: M. Paul-Marcel Gélinas, directeur

exécutif de la Division du Québec de l'Association Canadienne pour la Santé mentale, Mme Nicole Germain et M. Fred Hill, co-présidents de la Campagne du cadeau de Noël de l'Association, regardant travailler un patient.

Concert annuel de l'ensemble à cordes "Boux"

SHERBROOKE — L'ensemble à cordes de Sherbrooke, dirigé par M. Horace Boux, professeur de violon bien connu de la ville, présente demain soir au Mont-Notre-Dame son concert annuel à 8 h.

- Programme**
- Les œuvres exécutées par 40 jeunes musiciens de la ville sont:
 - 1—Marche de Bach de la suite en Ré.
 - 2—Andante cantabile et Allegro de Féliz le couppey.
 - 3—Menuet et Allegro de J. Pleyel.
 - 4—Arioso de Bach.
 - 5—Grande Fugue en sol mineur de Bach.
 - 6—Concerto grosso opus 6 no 10 de Haendel (composé pour la fête de Noël) Jacqueline Boux 1er violon, Michel Vallée 2ème violon, Michel Vallée 3ème violon et Denise Boux violoncelle sont les solistes.
 - 7—Alleluia tiré du Messie de

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin. La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur.

CONSTIPATION

L'extension de Québec à Moncton devrait être complétée en janv.

OTTAWA (PC) — Le ministre du Revenu national, M. Nowlan, a déclaré hier que l'on aura complété, en janvier prochain, l'extension de Québec à Moncton du réseau français de télévision de la Société Radio-Canada.

En réponse au député libéral de Kent, M. Herve J. Michaud, le ministre du Revenu a précisé que la société d'Etat songeait à augmenter la puissance de sa station française de Moncton, le poste CBAFT.



TULIPE NOIRE

Par ailleurs, des porte-parole de la Société ont fait savoir qu'il leur était impossible de spécifier à quelle date les travaux relatifs à l'extension du réseau seraient terminés. Et pour ce qui est de l'augmentation de la puissance du poste CBAFT le ministre des Trans-

ports et le Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion n'en ont pas encore été informés officiellement.

PATRICE ROY
Édifice Continental - Tél. LO. 7-6565
SHERBROOKE

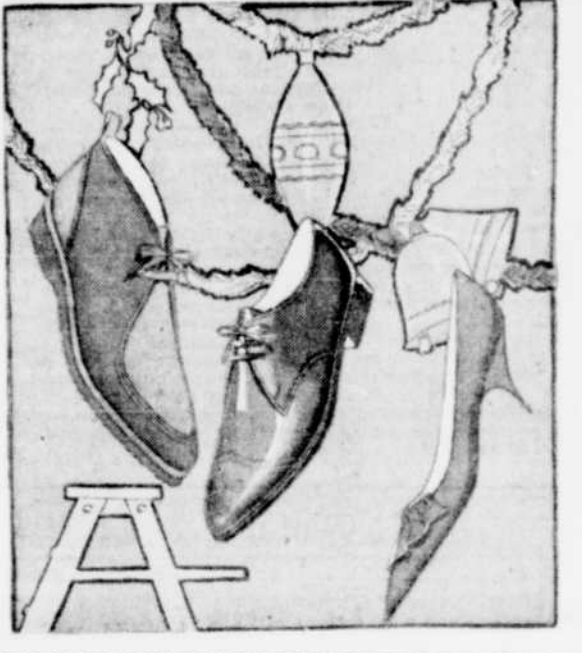
Un des bons magasins du Cœur de la Ville

Chaussez des souliers élégants
Pour vos sorties et réceptions de Noël

Pour l'homme chic, pour la femme élégante ou pour le sportif, le meilleur endroit, est Patrice Roy. Les chaussures sont toujours des cadeaux appréciés; si vous ne savez pas la peinture, demandez un certificat de cadeau.

OUVERT tous les soirs du 15 au 23 décembre inclusivement pour faciliter votre magasinage des fêtes!

Le plus moderne et le plus complet magasin de chaussures de la province!



PRIX POPULAIRES - QUALITE VOYEZ VOTRE QUINCAILLERIE A L'ENSEIGNE RO-NA COURTOISIE - SERVICE

VOUS INVITE A PROFITER

HATEZ-VOUS PENDANT QUE NOTRE CHOIX EST ENCORE BEAU

FAMEUX SÉCHOIR À CHEVEUX Lady Sunbeam

Fait le séchage des cheveux rapidement, confortablement et le mouss. Les mains sont libres pour faire autre chose pendant que les cheveux séchent vite et entièrement.

MODELE H.D. REG. \$31.95
SPECIAL \$25.95

MARMITE A CUISSON ET FRITURE

REGULATEUR DE CHALEUR

Regulier: \$34.95
SPECIAL \$28.95

Cuit mieux plus d'aliments

Guide de cuisson pratique indiquant la température et la durée de cuisson.

GAUFRIER et GRILL A REGULATEUR RADIANT

Reg. 48.25
Special \$39.95

Seul le Sunbeam comporte le régulateur radiant exclusif Pour sandwiches, bacon, oeufs, gaufres, etc.

UN Sunbeam EST LE PLUS BEAU CADEAU

VOYEZ VOTRE QUINCAILLERIE A L'ENSEIGNE RO-NA

QUINCAILLERIE RO-NA
RO-NA HARDWARE

PLAN DE MISE DE COTE
PLAN DE VERSEMENT

LES MEILLEURS APPAREILS ELECTRIQUES

REPASSE ADMIRABLEMENT - EPARGNE BEAUCOUP DE TEMPS - EPARGNE BEAUCOUP DE TRAVAIL!

REGULATEUR 21.45 \$17.88

REGLAGE AU POUCE. Au toucher du pouce, vous choisissez la chaleur appropriée ou vous passez du repassage à la vapeur au repassage à sec.

EVENTS A VAPEUR EXCLUSIFS. Ils donnent et distribuent également une couche de vapeur en mouvement sous toute la semelle.

CHAUFFAGE EN 30 SECONDES. Vapeur en 2 minutes. Réservez automatique en acier inoxydable.

CAFE TOUJOURS PARFAIT AUTOMATIQUEMENT

CAFETIERE COFFEMASTER AUTOMATIQUE

Regulier 55.50 \$46.95

Régler la... N'y pense plus... La café reste chaud... Infusion toujours uniforme... automatiquement

SEUL SUNBEAM POSSÈDE LA MAGIE DU RÉGLAGE RADIANT

NOUVEAU GRILLE-PAIN À RÉGLAGE RADIANT SUNBEAM

Modèle T-35—Régulier \$39.75
SPECIAL \$32.95

Le meilleur grille pain au Canada — rôties toujours parfaites. Baisse les tranches automatiquement — moule les rôties silencieusement.

DES GRANDS SPECIAUX

Sunbeam POUR LA NOËL

LE MEILLEUR PERCOLATEUR AUTOMATIQUE Sunbeam

Reg. \$37.50 pour seulement \$25.95

Colonne à plateau. Après un réglage et chrono à l'intérieur et à l'extérieur.

Pourvu automatiquement de votre sucro-sucro facilitant le nettoyage. Ne colle pas. Ne se corrompt pas.

Capot amovible de la base du café. Facile à nettoyer et à régler. Le nettoyage s'effectue lorsque le café est prêt.

MALAXEUR MIXMASTER DELUXE AUTOMATIQUE SUNBEAM

Modèle 12W
Rég. \$6.95
SPECIAL \$46.95

Fameux cadran-sélecteur à 12 vitesses.

Batteurs exclusifs adaptés à la forme du bol.

Puissant moteur — réglage automatique de la vitesse du bol.

Disponible en blanc, chrome, rose, turquoise et jaune.

J. R. BLANCHARD, CIE LEE
306, HÉRIOT — DRUMMONDVILLE

FERRONNERIE BLAIS INC.
95, RUE LAVAL — LAC-MEGANTIC, QUE.

FERRONNERIE BERNIER
820, BELVEDERE SUD — SHERBROOKE, QUE.

ALCIDE TRUDEAU
402, ALEXANDRE — SHERBROOKE, QUE.

FERRONNERIE F. A. DION ENR'G
333, MAIN OUEST — MAGOG, QUE.

J. N. CAMPEAU INC.
ASBESTOS, QUE.

JOS. DION LTEE
LAC MEGANTIC, QUE.

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES pour films à l'affiche du canal

(T) Pour tous (A) Pour adultes (AR) Pour adultes (adultes et adolescents) avec réserves

Table of TV programs for Saturday and Sunday, including categories like 'Samedi', 'Après-midi', and 'Soirée'.

PÉTROLES LIION FUELS INC. Qualité Service. HUILE A POELE HUILE A FOURNAISE.

Continuation of TV program listings for Saturday and Sunday.

L. NICOL ENR. AGENT AUTORISÉ POUR LA TV. Sylvania - Admiral - Fairbanks-Morse.

Continuation of TV program listings for Saturday and Sunday.

Transvision Sherbrooke Inc. 6 sud, rue Wellington - Tél. LO 7-4287.

A CHLT-TV, avec, Georges L'Ecuyer

Finale de "Chasse aux Images", ce soir, et verdict par trois experts bien connus

À l'émission "Soirée canadienne" ce soir, à 7h, à CHLT-TV, en compagnie de M. Jean-Louis Poirier qui a également chanté...



Il est assez rare qu'on voit dans ce journal les photos des photographes. Mais aujourd'hui, l'occasion s'est présentée...

Destination Danger, Histoire d'amour, Kennessy, Histoire d'amour, Premier Plan, Premier Plan, Peter Gunn, Téléjournal, Political Talk, Téléjournal, Téléjournal, Téléjournal, CHLT TV News, Viewpoint, Wrestling, Arts et Lettres.

Commencant le 23 DEC. Le film le plus honoré du monde. Gagnant de 11 PRES DE L'ACADEMIE.

BENHUR. Gagnant de 11 PRES DE L'ACADEMIE. Incluant la meilleure production.

SCANDALEUX! REVELATEUR. LE MARTYRE DES FILLES DELINQUANTES. Prison.

Rappelons que ce prix comprend une caméra, trois films, un écran, un projecteur, des lampes, etc.

"Où chante l'Alouette". À 8 h. 30, ce soir, c'est Mady Sterling qui sera l'hôte du programme.

"La Soirée du Hockey". Ce soir, à 9h, moins quart, c'est la Soirée du Hockey.

"Théâtre au Coin du Feu". À 11 h. 30, ce soir, au Théâtre au Coin du Feu.

Final de concours de photos. C'est ce soir qu'aura lieu, comme nous le disions la semaine dernière...

Et demain... Demain, le poste CHLT-TV ouvrira comme à l'accoutumée...

CINÉ-GUIDE. CINEMA DE PARIS 17-21 décembre. Un divorce - Adultes.

NANKING CAFE. Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke.

THE BIG BEAT. 18 vedettes du "Hit parade". 15 succès du "Hit parade".

CHLT - RADIO - CKTS

Table of radio and television schedules for CHLT, CKTS, and CKTS.

Table of radio and television schedules for CHLT and CKTS.

L'UNION NATIONALE à la TV. CE SOIR 7h.45. Hon. Arthur LECLERC.

CORDIALITE HUMOUR LOYALTE OUT POUR PLAIRE! 630 RADIO.

ANTHONY QUINN. A l'assaut des pirates et de leur reine! "A TECHNICOLOUR L'ABORDAGE".

Emission par le Canada pour Cuba (Hees)

Aucun permis pour du matériel stratégique

OTTAWA, (PC) — La discussion sur les relations commerciales du Canada avec Cuba a été poursuivie hier aux Comptes publics. Le ministre des Comptes publics, M. Hees, a déclaré qu'aucun permis d'exportation n'a été octroyé à ce jour pour l'expédition de matériel stratégique canadien à destination de Cuba.

Le chef de l'opposition, M. Pearson, a souligné que l'expédition de moteurs d'avions et de pièces détachées — qui a englobé 12 des 17 permis délivrés — vient à l'encontre des dispositions de la loi canadienne. Il a mentionné que le gouvernement canadien n'a pas permis pour l'exportation via le Canada de produits américains à Cuba.

Le ministre du Commerce a été serré de près par un interrogatoire des libéraux. Les questions portaient sur la réaction que M. Hees a eue avec la mission commerciale cubaine à Ottawa et spécialement sur sa déclaration touchant les relations commerciales avec Cuba. Le ministre du Commerce a dit en effet, à ce sujet: «Vous ne pouvez pas trouver de meilleurs hommes d'affaires.»



Côté paternel

Les recenseurs rechercheront les origines au prochain recensement

OTTAWA, (PC) — «Quelle est votre origine du côté de votre père?» Sera la question que les recenseurs devront poser pour établir l'origine ethnique lors du prochain recensement décennal.

C'est ce qu'indique un rapport préparé par le Bureau fédéral de la statistique, à la demande du ministre du Commerce, M. Hees.

Le ministre a souligné, hier, aux Communes, qu'il a fait distribuer ce rapport à tous les députés à cause du grand intérêt manifesté envers cette question.

M. Hees a dit que le rapport répond aussi à une question que le député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chénier, a posée en son absence de la Chambre lundi dernier. M. Chénier voulait savoir si le libellé de la question avait été modifié.

Le rapport du Bureau fédéral de la statistique dit que pour le recensement de 1951 la question était simplement «origine»: l'immigré ou quelle langue parlait son ancêtre paternel lorsqu'il arriva sur ce continent.

«Quelle est votre origine du côté de votre père?»

Citoyenneté... origine

«Par exemple, si la personne

réponds que son ancêtre paternel parlait le français à l'époque de son arrivée ici, vous inscrirez l'origine comme étant «française».

Pour le prochain recensement, qui débutera en juin 1961, les recenseurs recevront instructions de déterminer l'origine telle que la pose la question: «Le rapport dit qu'il s'agit d'un léger changement destiné à rendre les directives de 1961 conformes à la phraséologie de la question.»

UN LIVRE POUR CADEAU A NOEL



Plus d'un amateur de pêche, de chasse, de camping, scout, etc. aimera recevoir ce volume en cadeau, à Noël.

En vente dans toutes les librairies et chez l'auteur, M. Paul Cadère, 711, rue Elm, Sherbrooke.

Depositaire autorisé LIBRAIRIE LA LIBERTE INC. 201, rue Principale, GRANBY.

De Gaulle songerait à négocier avec les chefs rebelles du FLN

PARIS (Reuter) — On croit savoir dans la capitale française que le président de Gaulle envisagerait de négocier avec les chefs du Front de Libération Nationale (FLN) pour mettre un terme à la guerre algérienne qui sévit depuis six ans.

De source officielle à Alger on déclare que le référendum du 8 janvier prochain sur l'Algérie servira à poursuivre le général de Gaulle du mandat pour négocier avec les rebelles. Ces mêmes sources révèlent que des affiches et panneaux réclament l'explication du pourquoi et du comment du référendum ont été détruits et que de nouvelles sont en préparation avec le mot «Paix» comme slogan.

Comment soigner un MAL DE DOS



(Téléphoto UPI)

EN VEDETTE, LES FAMEUX

JON-RÉ CE SOIR

A

PLACE PIGALLE HÔTEL BROMPTON

BROMPTONVILLE

Magnifique place de réceptions, de banquets, de showers, mariages, noces, réceptions de tous genres. Salles gracieusement mises à votre disposition. Signalez: VI, 6-2715, Bromptonville.

Cinéma de PARIS

CRIME CONTRE L'AMOUR... CRIME CONTRE LA SOCIÉTÉ... LE DIVORCE EST UNE PLAIE HIDEUSE QUI ATTEINT PARENTS ET ENFANTS

Un DIVORCE

PAUL BOURGET

Adapté du roman toujours actuel toujours célèbre de PAUL BOURGET

EGALEMENT A L'AFFICHE

Le cœur d'une femme peut se fermer à la pitié, mais le cœur d'une maman s'ouvrira toujours à l'amour.

MARIA FELIX — CARLOS THOMPSON

2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR!

VOUS RIREZ AUX LARMES

DEAN MARTIN JERRY LEWIS

DANS

"TU TREMBLES CARCASSE"

AVEC

LIZABETH SCOTT CARMEN MIRANDA DOROTHY MALONE

COMMENCANT DIMANCHE

Proclamé le plus grand récit de l'ouest jamais encore filmé

Seulement George Stevens, qui vous a offert "A Place in the Sun" et "Giant" a pu créer un film dont les scènes monumentales vont avec les statures inoubliables de drames humains!

Il n'y a jamais eu un homme ni un film comme

'L'HOMME DES VALLÉES PERDUES'

TECHNICOLOR

ALAN LADD · JEAN ARTHUR · VAN HEFLIN

BRANDON DE WILDE with JACK PALANCE A PARAMOUNT RELEASE

DERNIER JOUR:

"THE DARK AT THE TOP" OF THE STAIRS, en Technicolor, avec Robert Preston et Dorothy McGuire — Aussi: "THE ANGEL WORE END", avec Ava Gardner et Dirk Bogarde.

LE CALVAIRE D'UNE COURTISANE

HORAIRE SAMEDI: "LE CALVAIRE D'UNE COURTISANE" 1:30 — 4:40 — 8:10 P.M. "UN DIVORCE" 2:50 — 6:30 — 10:00 P.M.

HORAIRE DIMANCHE: "UN DIVORCE" 12:00 — 3:10 — 6:40 — 10:00 P.M. "LE CALVAIRE D'UNE COURTISANE" 1:40 — 5:10 — 8:25 P.M.

"EMPRUNTONS UNE AUTO POUR CE SOIR, LES GARS" ...

"POUR UNE 'JOY RIDE' avec des filles, de la bière et de la vitesse!"

JOY RIDE

RAD FULTON • ANN DORAN • REGISTOOMEY

CAPITOL

Admission 75c Samedi après-midi 50c

TEL. LO 9-6750

3 PRIMEURS 3'

Une histoire racontée par celui qui la vécue! du premier faux pas à la dernière chute! L'histoire d'une vie de révolte!

L'ÉVÉNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE DE L'ANNÉE

Caryl Chessman condamné à mourir dans la chambre à gaz de "San Quentin" sur 17 accusations, dont la principale pour viol de jeune fille.

CELL 2455

COULOIR DE LA HAINÉ

WILLIAM CAMPBELL · ROBERT CAMPBELL

CE COUPLE INFINIMENT DROLE VOUS AMUSERA FOLLEMENT!

UNE COMÉDIE QUI VOUS FERA RIRE AUX LARMES

LUCILLE BALL DESI ARNAZ

LA DELIRANTE HISTOIRE D'UNE LUNE DE MIEL DANS UNE ROULOTTE

Ne manquez pas de voir

"La ROULOTTE du PLAISIR"

EN TECHNICOLOR

une sensationnelle comédie M.G.M.

La plus fantastique épopée de toute l'histoire des hors-la-loi

Vous allez connaître ceux qui forgèrent leurs armes

Des chevauchées à bride abattue

De redoutables trappeurs

Des farouches

Des paradés

Un film qui ne manque pas d'action

RANDOLPH SCOTT

"LES RODEURS DE L'AUBE"

FORREST TUCKER · J. CARROLL NASH · MALA POWERS · EDGAR BUCHANAN · HOWARD PETRIE

2ème FILM!

Rory Anne CALHOUN FRANCIS

"THE HIRED GUN"

CINÉSCOPE!

3ème FILM!

UN VOYAGE SUR UNE PLANÈTE INCONNUE!

"THIS ISLAND EARTH"

Jeff MORROW • Faith DOMERÉVE

PREMIER

Samedi, le 17 décembre 1960

RECENTES PRODUCTIONS DE LA CAPITALE DU FILM

North to Alaska



Les principaux interprètes du film Twentieth Century-Fox "North to Alaska", de g. à d.: Ernie Kovacs, Stewart Granger, Fabian, John Wayne et Capucine. "North to Alaska" est la comédie surprise de l'année, qui enchantera tous les cinéphiles.

HIGH TIME, avec Bing Crosby



Bing Crosby et Nicole Maurey sur le plateau du film Twentieth Century-Fox "High Time" dont les autres principales vedettes sont Fabian et Tuesday Weld.

Twentieth Century-Fox présente une jeune fille, mais qui décide de s'inscrire en Cinémascope Bing Crosby dans "High Time", met son succès dans les affaires, il faut en vedette Fabian, Tuesday Weld, Nicole Maurey et Ernie Kovacs. Réalisation "Bing Crosby fera tout ce que font les autres élèves : il s'occupera de la culture physique et de tout naturellement. Nicole Maurey qui fut en quelque sorte découverte par Bing Crosby, il y a quelques années, et qui fut sa partenaire dans le film "Little Boy Lost", est l'institutrice française qui ne manque pas de charme. "High Time", un film léger qui plaira...

Dès les premières scènes de "NORTH TO ALASKA", vous ne pouvez pas ne pas être impressionné par l'habileté et le sérieux de ses acteurs. Fabian se mérite déjà et la comédie surprise de l'année 1960. De plus, vous verrez des corps à corps et des batailles fantastiques qui sont ordinairement inconcevables. Ce sont des démolitions complètes, faites spécialement pour vous faire rire. Un film avec JOHN WAYNE et STEWART GRANGER est généralement sérieux. "NORTH TO ALASKA" est une occasion assez rare. JOHN WAYNE est le principal interprète, naturellement, et fait comme d'habitude l'image de ses qualités civiles. Son visage a toujours les mêmes expressions, que ce soit dans la comédie ou le drame. Il est une présence physique. STEWART GRANGER s'acquiesce bien d'un rôle léger et prouve ainsi qu'il est un artiste versatile. ERNIE KOVACS, pour les besoins du film, devient un professeur sournois qui ne manque pas une occasion d'être malhonnête. FABIAN... Il est en voie de devenir l'un des meilleurs jeunes acteurs du cinéma américain. Ses scènes avec CAPUCINE sont d'une excellence dramatique, alors qu'en vérité, c'est FABIAN qui mérite déjà et d'embelle la vedette d'un film bien à lui. CAPUCINE, qui est une beauté radieuse, après "SONG WITHOUT END" charmera de nouveau tous les cinéphiles, par sa grâce et son indéfectible talent. A la suite de ces superbes interprètes, signalons MICKEY SHAUGHNESSY qui apporte à "NORTH TO ALASKA" une création digne de son talent. Résumons en disant que "NORTH TO ALASKA" vous réserve des surprises dans le domaine de l'interprétation, de la gaieté, et par ses situations de distraction complète de tous vos soucis quotidiens. Voyez "NORTH TO ALASKA" TWENTIETH CENTURY FOX, en Cinémascope et Couleur De Luxe, avec JOHN WAYNE, STEWART GRANGER, ERNIE KOVACS, FABIAN, CAPUCINE, et autres.

Les voix de ma ville

DANS L'ILE

Si ton cœur sent l'appel du large, si ton cœur est attiré par les premiers feux du matin, ne te fais pas esclaver. Sois prudent. Il est si facile de faire naufrage en voguant sur la mer houleuse.

Dans une île fleurie, niche un oiseau bleu; dans une île jolie, chante un oiseau bleu. Ne va pas dans l'île, dans l'île, ne va pas dans l'île chanter. La mer la herce comme une amante; la mer l'encercler comme une amante. Ne va pas dans l'île, dans l'île, ne va pas dans l'île aimer. Dans l'île fleurie, habite une fille; dans l'île jolie, s'attriste une fille. Ne va pas dans l'île, dans l'île, ne va pas dans l'île rêver. Son cœur désolé attend le matin; son cœur endeuillé espère un marin. Ne va pas près de l'île, près de l'île.

Pier Pol

Popularité de John Wayne

COMMENT S'EXPLIQUE sa popularité de John Wayne? C'est un homme qui, précisément, dure depuis plus de trois décades. C'est encore John Ford qui a insisté auprès de Wayne pour qu'il accepte n'importe quel rôle, sans doute, sans sa voix imposante physique et sa quête de l'expérience. Au cours des dix années qui suivirent, John Wayne compta comme "prop man" dans des rôles divers dans des films de l'Ouest qu'on réalisait en trois semaines et décors aux vieux studios Fox Film Corporation. Son ascension vers la gloire et la renommée ne fut pas facile. C'est le metteur en scène John Ford qui l'encouragea, qui demanda à un autre directeur, Raoul Walsh, de lui donner le premier rôle dans son film "The Big Trail", alors que le principal personnage devait être grand, robuste et parler à la façon caractéristique des pionniers de l'Ouest. Walsh lui confia le rôle en 1930 et c'est à ce moment que Marion Mitchell "Duke" Morrison, alors le plus grand professionnel de John Wayne, lui fut la vedette de la production la plus dispendieuse de l'année. Après quoi il tomba dans l'oubli, se trouvant dans une situation financière embarrassante, sans emploi et complètement découragé quant à sa carrière d'acteur. C'est encore John Ford qui insista auprès de Wayne pour qu'il accepte n'importe quel rôle, sans sa voix imposante physique et sa quête de l'expérience. Au cours des dix années qui suivirent, John Wayne compta comme "prop man" dans des rôles divers dans des films de l'Ouest qu'on réalisait en trois semaines et décors aux vieux studios Fox Film Corporation. Son ascension vers la gloire et la renommée ne fut pas facile. C'est le metteur en scène John Ford qui l'encouragea, qui demanda à un autre directeur, Raoul Walsh, de lui donner le premier rôle dans son film "The Big Trail", alors que le principal personnage devait être grand, robuste et parler à la façon caractéristique des pionniers de l'Ouest. Walsh lui confia le rôle en 1930 et c'est à ce moment que Marion Mitchell "Duke" Morrison, alors le plus grand professionnel de John Wayne, lui fut la vedette de la production la plus dispendieuse de l'année. Après quoi il tomba dans l'oubli, se trouvant dans une situation financière embarrassante, sans emploi et complètement découragé quant à sa carrière d'acteur.



C'est sur le plateau du film Twentieth Century-Fox "North to Alaska" que fut prise cette photographie aux visages sérieux. De g. à d. Christo Christy, notre correspondant à Hollywood, John Wayne, la vedette du film et Claude Picard, l'ex-gérant des Entreprises Christo Christy. Depuis le mois d'août 1960, Claude Picard est "Disc-jockey" au poste CKRS de Jonquières, titulaire d'un programme qu'il écrit la chronique du cinéma pour le journal "Le Progrès du Saguenay". Son séjour à Hollywood n'a pas été en vain et il s'achemine désormais vers une carrière fructueuse.



LE ROUTIER. — Sac au dos, le routier doit marcher continuellement vers de nouveaux sommets. La route lui apprend quantité de choses propices à la réflexion et au sens esthétique.

Mouvements scouts dans la région

Par André MARTEL. La branche louvetisme compte 11 unités pour un total de 300 membres. L'âge requis pour faire partie de ce mouvement est de 8 ans à 12 ans. M. Gilles Croteau en est le commissaire diocésain. La branche commandos-routiers existe à peine depuis le mois de novembre. Après expérience dans le scoutisme, les jeunes de 15 à 17 ans peuvent en faire partie. Il existe présentement cinq divisions de cette branche, pour un total de 30 membres actifs. Enfin, la branche des routiers n'accepte que les jeunes de 17 ans et plus. Le commissaire diocésain des routiers comme des commandos est M. Guy Papiou-Couture. Le grand commissaire diocésain de toutes les branches du scoutisme demeure M. Jean-Paul Mercier.

Les buts des commandos-routiers découlent du scoutisme. Franchise, dévouement et pureté résument les principes du mouvement. Les méthodes d'application diffèrent cependant. Les jeunes apprennent à mener des enquêtes sociales, techniques et religieuses. Ils attachent une plus grande importance aux techniques modernes, telles que la radio, l'électronique, la télévision, etc. Ils ne craignent pas les sports de toutes sortes. Le julo prédomine. Les villes suivantes ont leurs activités. Leur devise est "Servir" — est calquée sur celle des routiers. Leur costume se décrit de la façon suivante: chemise scout kaki, "short" kaki (pantalons noirs en hiver), bas scout, avec jarretière rouge, beret bleu marin avec croix allée, foulard vert et blanc épinglé d'une étoile blanche. Comme chez les routiers, on leur inculque le goût du service bénévole. Les aventures, les excursions difficiles, l'action sous les yeux et une facilité les intéressent au plus haut point, en plus de former leur caractère.

Les camps d'hiver et d'été offrent les occasions les plus favorables pour l'épanouissement du scout, du louveteau, du commando et du routier. C'est là réellement qu'on apprend à faire quelque chose de soi-même dans une foule de domaines: nourriture, érection de camp, piste d'hébertisme, ponts, feux de camp, etc. Chaque branche pratique intégralement sa devise: "Sois prêt" chez les scouts; "Faire de son mieux" chez les louveteaux et "Servir" chez les commandos-routiers et les routiers.



LES COMMANDOS-ROUTIERS. — Nous sommes perdus, retrouvons-nous sur une carte régionale. Les difficultés, ça nous connaît! Ces deux commandos-routiers, Pierre Bechard, à gauche, et Richard Langlois, à droite, font ici une étude de la carte régionale pour retrouver un point exact dans leur plan fixe avant l'excursion.



LES LOUVETEUX. — L'épreuve de secourisme doit s'apprendre dans tous les mouvements scouts, à partir du louvetisme jusqu'à la route. Cette photo nous montre un exemple de bandages qu'on peut pratiquer sur une personne blessée en pleine forêt. De gauche à droite, on aperçoit Raymond Gauthier, Luc Fiset et Pierre Ferland, tous trois de la ment Notre-Dame du Perpétuel Secours de Sherbrooke.

La semaine prochaine THE SWISS FAMILY ROBINSON avec John MILLS et Dorothy MCGUIRE



Au Mont-Sutton, dimanche Ann Heggveit, championne Olympique Canadienne, jette un coup d'oeil sur des entrées au concours "Nom De Piste" Mont-Sutton. Celui qui présentera la meilleure sélection de noms pour les six nouvelles pistes de ce nouveau centre de ski des Cantons de l'Est aura l'occasion de faire du ski gratuitement pendant une saison entière. Ann Heggveit procédera à l'ouverture officielle de ce nouveau centre de ski, demain après-midi.

Ann Heggveit fera l'ouverture du club de ski Mont-Sutton

Les cérémonies officielles auront lieu dimanche

Mont-Sutton, un des centres de ski des plus nouveaux et des mieux organisés de l'est du Canada, commencera ses opérations, dimanche, lors de son ouverture officielle par Mlle Ann Heggveit, championne mondiale de ski.

Offrant six pistes desservies par un télésiège double et un double monte-pente "T-Bar", ce nouveau centre a été amorcé par les industries locales ainsi que par les résidents de Sutton, ville située à seulement 60 milles de Montréal, dans les Cantons de l'Est.

Mlle Heggveit sera accompagnée, lors des cérémonies d'ouverture — tous et chacun pourront faire du ski gratuitement pendant cette journée — par le M. Glendon Brown, MLA pour le Canton de l'Est, le M. Harold Boulanger, président du Mont Sutton Inc. et le M. J. Brome-Missisquoi, député fédéral.

La cérémonie officielle comprendra un dîner pour les invités d'honneur, des discours par les invités ainsi que par M. Harold Boulanger, président du Mont Sutton Inc. et le M. J. Brome-Missisquoi, député fédéral.

On s'attend à ce que plus de 500 personnes visitent la côte lors des cérémonies d'ouverture.



Instructeur au Mont-Sutton — Jean Lessard, de Sherbrooke, ex-membre du club de ski Hillcrest, est le nouvel instructeur du club de ski Mont-Sutton qui procédera, dimanche, à son ouverture officielle. Cette photo nous fait voir Jean Lessard, à gauche, alors qu'il s'entraîne avec Art Tommy, pour les compétitions olympiques.

Les Vics reçoivent les Castors tandis que le Trois-Rivières visite Dr'ville

Les Vics de Granby et les Castors de Drummondville se rencontreront dimanche après-midi dans la ligue Intermédiaire A des Cantons de l'Est. Les Castors de Sherbrooke recevront les Vics de Granby dimanche après-midi.

A Granby

Les Castors effectueront leur deuxième voyage de la saison dimanche après-midi, lorsqu'ils recevront les Vics de Granby. Cette rencontre a été annoncée par les Castors, qui ont subi une défaite de 4-0, 3-1, lors de leur première rencontre avec les Vics de Granby. Les Castors ont subi une défaite de 5-2 et les deux clubs annulaient 3-3.

Les Vics détiennent une avance de quatre points en deuxième position sur les Castors et ils tenteront d'élargir cette marge en remportant une victoire. Par contre, un gain des Castors leur permettrait de s'approcher à deux points de la deuxième place. Les Vics n'ont pas abandonné l'idée de déloger les Rockets de la première position du circuit. Ils sont éloignés de cinq points de cette équipe et une courte série de victoires combinée à une courte série de défaites des Rockets pourrait bien apporter le changement désiré par les Vics et leurs partisans.

Toutes les joutes disputées de-

Lutte pour trois positions dans la ligue Juvenile OTJ

Trois positions seront en jeu ce soir à l'arena, dans la ligue Juvenile de l'OTJ qui présentera son programme double hebdomadaire. A 7 h. 15, les Cardinals qui commencent à montrer un peu plus de cran, seront opposés aux Braves. Dans la deuxième joute, le Barons tentera de mettre fin à ses défaites aux dépens des As.

La chose ne sera cependant pas trop facile pour les joueurs de Marcel Bruneau, puisque les As de André Lefebvre n'ont pas encore subi la défaite depuis le début de la saison.

La joute Braves-Cardinals réserve probablement un duel de gardiens de buts entre Yves Fortier, des Braves, nouvellement embauché par Jean-Guy Beaugrand, et Michel Nadeau, des Cardinals, très solide jusqu'ici dans ses filets.

Le football américain

LOS ANGELES (PA) — Même si la saison de football est terminée depuis quelques semaines au Canada, elle se poursuit avec un immense intérêt aux États-Unis.

Dans la ligue Nationale, les Eagles de Philadelphie sont déjà assurés du championnat de la division Est, mais ils attendent avec impatience le gagnant de la division Ouest. La lutte est vive et très contestée entre Green Bay, Baltimore, San Francisco et Detroit. Green Bay est en tête avec sept victoires et quatre défaites. Baltimore, San Francisco et Detroit suivent avec des bilans identiques de six victoires et cinq revers.

Cet après-midi, les Packers de Green Bay joueront à Los Angeles contre les Rams et ils sont favoris pour l'emporter par au moins dix points. Si Green Bay gagne, il sera assuré de championnat et affrontera Philadelphie le 26 décembre, dans la Série mondiale du football professionnel.

Le classement des Castors

Voici le classement des joutes des Castors de Sherbrooke à la suite des 17 joutes disputées depuis les débuts de la saison:

J.	É.	P.	R.	A.	Pts.	Pts.
1	D. Dubé	17	14	26	13	20
2	L. Drouin	17	6	11	17	13
3	A. Moore	15	7	9	16	13
4	C. Fortin	17	4	7	11	26
5	M. Benoit	14	4	7	11	26
6	J. Thibault	14	4	5	9	14
7	J. Thibault	13	4	4	8	16
8	P. Perron	16	3	3	8	15
9	R. Rousseau	17	4	3	7	9
10	M. Rousseau	17	4	2	4	5
11	R. St-Cyr	7	1	4	5	2
12	G. Lévesque	13	1	4	5	14
13	E. Bourassa	15	0	5	26	14
14	M. Fournier	12	0	2	4	4

Quatre positions seront en jeu dimanche, dans la ligue Junior

Quatre positions pourraient changer de mains, dimanche après-midi, lors de la ligue Junior de Sherbrooke. Le président Ivan Dugré présentera un programme double à compter de 14h45 à l'arena. Dans la première joute, les Indiens de Guy Lindley seront opposés aux St-François de Jacques Rousseau tandis que dans la deuxième joute, les Castors de Pat Murphy rencontreront les Maroons de Guy Joubert.

Toutes les équipes qui en viendront aux prises demain pourraient voir leur position changer. En effet, les Indiens, en tête, ne devancent les Maroons que par un point. Il est de même pour les Maroons sur les Castors en troisième position.

Le St-François, en quatrième place n'est séparé que par un point de la troisième place et de deux points de la deuxième.

Joueurs suspendus

Deux joueurs ne participeront pas aux joutes de dimanche. Le plus bel équipement de ski importé, habillage et produits. Des experts vous aident à choisir votre équipement. Louage et réparations.

DEER FARM CAMP, Kingfield. Chaudes cabines de bois rond, très bien meublées, avec toutes les commodités modernes, infinite de "taxi" inégales. Excellente cuisine domestique. 31 années d'expérience. 87, 99 MAP. Téléphone COngress 5-2592.

HERBERT HOTEL, le plus gros de Kingfield. Un spacieux "lobby" à ciel ouvert. Une salle de réception et une "bar" bien aménagée. Prix: Chambre simple, à partir de \$5; Chambre double, à partir de \$4.00. Appelés au service à Henry ou Virginia Richard. COngress 5-2002.

JUDSON'S SUGARLOAF HOTEL, Carabasset. A 15 minutes de Sugarloaf. Accommodations de motel et de hôtel. Lits superposés, doubles, jumaux. Salle à dîner, cocktail lounge, salle de récréation. Plan américain et européen. Appelés Edouard ou Irvin Judson. COngress 5-2612.

SUGARLOAF INN — "sur la montagne" — Tout nouveau. Salle à manger, cocktail lounge, Chambres avec bain, douches, baignoires individuelles, installations de gicleurs. Musique haute fidélité, films. Prés des montagnes. Écrivez à Don and Maryann Pfeiffer, Boite 777, Kingfield, Me. Appelés Elgiow 337-2781.

PLAMONDON & ST-PIERRE
ENR.
Geny Plamondon Geston St-Pierre
AGENTS-MANUFACTURIERS
JOUETS — SPORT — USTENSILES DE CUISINE — ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES — ETC.
552, rue MONTREAL, LO 9-6880 — Sherbrooke.

Préparez-vous pour faire plus de ski dans le Maine cet hiver. Écrivez pour le guide GRATUIT détaillé des régions: Maine Winter Vacations, 750 Gateway Circle, Portland, Maine. Visitez à Montréal le centre d'information du Maine, à l'Hôtel Queen Elizabeth. Mainte Dept. of Economic Dev.

A L'OCCASION DE NOËL ET DU NOUVEL AN
M. Edouard Couture, propriétaire de

ED. COUTURE AUTO Enr.

VENDEUR AUTORISÉ CHEVROLET, OLDSMOBILE, CORVAIR ENVOY ET CAMIONS CHEVROLET de EAST ANGUS

présente ses meilleurs souhaits de Joyeux Noël et Heureuse Année et en plus remercie le public de son encouragement et invite toute la population des environs à profiter de la REDUCTION DE PRIX sur les VOITURES NEUVES 1960 actuellement en mains.

6 ENVOY	Valeur rég. \$2042.00	\$1800.00
2 CORVAIR	Valeur rég. \$2750.00	\$2195.00
1 CHEVROLET	Sedan de livraison. Valeur rég. \$3195.00	\$2450.00
1 CHEVROLET	Bel Air, 4 portes, V-8, automatique. Rég. \$3865.	\$2950.00
1 CHEVROLET	4 portes, modèle 7053, complètement équipé. Valeur \$4200.00	\$3650.00
1 CHEVROLET	Biscayne, 6 cyl. Aut., radio. Démonstrateur. Rég. \$3665.00	\$2700.00
1 OLDSMOBILE	Dynamic 88, 4 portes, "hard top", complètement équipé, démonstrateur, 7000 milles. Rég. \$4785.00	\$3650.00

VOITURES USAGES A PRIX TRES REDUITS

OLDSMOBILE '58	88, 4 portes, radio.	METEOR '56	Aut., 4 portes, 26,000 milles.
FORD '58	6 cyl., 4 portes, radio	DODGE V-8 '56	4 portes.
FORD '59	6 cyl., 4 portes, radio	PLYMOUTH '56	4 portes, 6 cyl.
DODGE ROYAL '56	4 portes, radio.		

PLUSIEURS AUTRES MODELES A DES PRIX DEFiant TOUTE COMPETITION!
EAST ANGUS, QUE. Tél.: TE 2-2115 Rés.: TE 2-3202

Assurance Automobile!

"Notre STABILITE est votre GARANTIE"

Une ristourne de

10%

est versée à nos assurés qui n'ont pas de réclamation durant le terme de leur police

La Compagnie d'Assurance du Club Automobile de Québec
Québec, P. Qué.

LE SKI DURE PLUS LONGTEMPS A SUGARLOAF

Plus gros et meilleur que jamais! L'endroit pour le ski qui se développe le plus vite en Nouvelle-Angleterre possède trois monte-pentes mesurant plus de 8,200 pieds — 10 milles de pistes pour tous les skieurs. Des pentes larges et vastes... Une école de ski certifiée par USEASA... Une chute de neige annuelle de 144 pouces permet une saison de ski commençant en Décembre et finissant en Mai... D'excellents services d'hôtels dans les régions de Kingfield-Stratton-Eastis. Pour un dépliant illustré écrivez à Boite 12.

BOYTON SKI SHOPS, Mont Kingfield et Stratton. Quartier général du Maine pour le ski. Le plus bel équipement de ski importé, habillage et produits. Des experts vous aident à choisir votre équipement. Louage et réparations.

DEER FARM CAMP, Kingfield. Chaudes cabines de bois rond, très bien meublées, avec toutes les commodités modernes, infinite de "taxi" inégales. Excellente cuisine domestique. 31 années d'expérience. 87, 99 MAP. Téléphone COngress 5-2592.

HERBERT HOTEL, le plus gros de Kingfield. Un spacieux "lobby" à ciel ouvert. Une salle de réception et une "bar" bien aménagée. Prix: Chambre simple, à partir de \$5; Chambre double, à partir de \$4.00. Appelés au service à Henry ou Virginia Richard. COngress 5-2002.

JUDSON'S SUGARLOAF HOTEL, Carabasset. A 15 minutes de Sugarloaf. Accommodations de motel et de hôtel. Lits superposés, doubles, jumaux. Salle à dîner, cocktail lounge, salle de récréation. Plan américain et européen. Appelés Edouard ou Irvin Judson. COngress 5-2612.

SUGARLOAF INN — "sur la montagne" — Tout nouveau. Salle à manger, cocktail lounge, Chambres avec bain, douches, baignoires individuelles, installations de gicleurs. Musique haute fidélité, films. Prés des montagnes. Écrivez à Don and Maryann Pfeiffer, Boite 777, Kingfield, Me. Appelés Elgiow 337-2781.

B.F. Goodrich CADEAUX et JOUETS

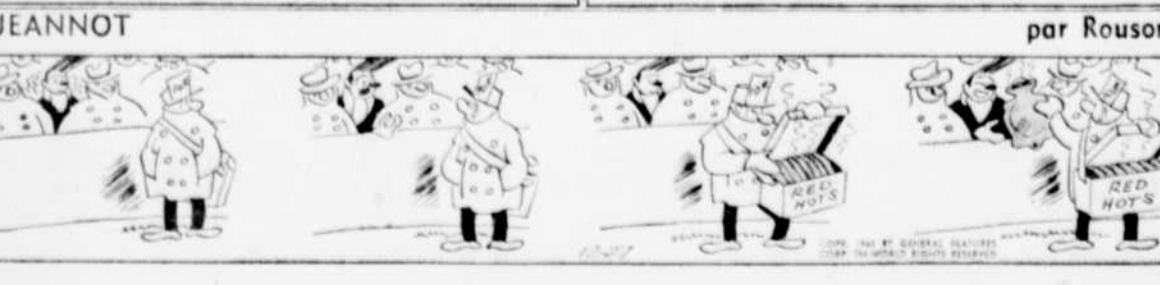
UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE COTE "HAMILTON BEACH"

Mixette à main
Prix de vente \$9.95

Aussi peu que \$1 de dépôt! Se tient sur le bout Se pose au mur.

Garantie de 5 ans INDICATEUR 3 VITESSES SUR LA POIGNEE

B.F. Goodrich
161 DEPOT — LO 7-5283 — SHEBROOKE





Gilles GOYETTE

Il faut connaître les règles du jeu. Quelle question ! Pourtant, vous allez voir qu'il est beaucoup plus facile de traiter les arbitres de tous les noms d'animaux que de connaître les lois de la C.A.H.A.

Voici une "colle" toute simple qui vous permettra de prendre en défaut la majorité des joueurs de votre âge et même de vos aînés :

Si plus de la moitié du disque a franchi la ligne de but doit-on considérer le but comme acquis ?

Faites l'expérience et vous m'en direz des nouvelles.

La réponse est la suivante :

Pour que le but soit acquis, il faut que le disque ait entièrement dépassé la ligne de but.

Si l'on vous demande de prouver la justesse de cette réponse, il vous suffira de renvoyer vos interlocuteurs sceptiques à la LOI 55 du jeu.

Qu'une notion aussi élémentaire soit si mal connue des hockeyeurs — et à plus forte raison du public — vous montre qu'il y a beaucoup à dire sur le sujet. Ce que nous ferons de temps à autre.

Savoir aussi JOUER LOYALEMENT. Ne pas tricher, car si l'on arrive parfois à tromper la vigilance de l'arbitre, on n'arrive jamais à se tromper soi-même.

Accepter les décisions de l'arbitre. Parce que on ne peut se passer d'arbitre. Parce qu'il est INUTILE de contester ses décisions. Parce que, presque toujours, il CONNAIT mieux que les joueurs, les Lois du Jeu. Parce que, s'il n'est pas infailliable, vous ne l'êtes pas non plus.

Respecter l'adversaire. Ce n'est pas un ennemi. C'est un hockeyeur comme vous. Réfléchissez aux conséquences graves que peut avoir un geste brutal ou dangereux. Respecter l'adversaire, c'est se respecter soi-même.

Loyauté, correction... Les uniformes blancs ou dorés s'eslafferont, mais les uniformes blancs ou dorés peuvent être, sur la patinoire, de parfaits toquards. Et comme vous n'êtes pas des toquards...

Pour améliorer votre technique. D'abord observer attentivement le jeu des hockeyeurs qui vous sont supérieurs. C'est la meilleure école que l'on ait inventée. Si vous avez l'occasion de voir à l'œuvre des équipes professionnelles, ne sifflez pas une équipe parce qu'elle perd. Laissez cela aux chauvins qui n'ont jamais joué au hockey. Regardez les gestes des joueurs, leur façon de passer, de lancer, de feinter, de capter une passe.

Si vous n'avez pas l'occasion de voir des grands matches, étudiez les gestes des meilleurs joueurs de votre équipe, de vos meilleurs adversaires, de votre instructeur si vous en avez un. Et retenir vos observations. Ensuite, essayez de les imiter. Vos progrès vous étonneront.

Gain pour les Clippers de Drummondville

DRUMMONDVILLE — Les quant 20 points F. Carignan Clippers de Drummondville ont fut le meilleur pour le séminaire fin à leur série de défaites, alors qu'ils ont défait les portecouleurs du séminaire de Nicolet au compte de 51-41 dans une Joute de ballon panier. Les Clippers ont ainsi vengé leur échec de 39-35, subi contre le Séminaire il y a une semaine.

Les Grads de Lennoxville se sont les visiteurs demain après midi, dans une joute régulière de la ETABA. Les Grads en seront à leur première rencontre avec les Clippers.

Les Clippers ont pratiqué cet après-midi et entendent bien l'emporter demain après-midi. La joute sera présentée à 2 h. 30 au gymnase de l'école St-Frédéric.

Claude Boucher a été l'étoile individuelle de la joute en mar-



A l'ouverture de la ligue indépendante de l'OTJ — La principale ligue de hockey mise sur pied par l'OTJ de Sherbrooke, la ligue Indépendante, a fait son ouverture officielle, jeudi, à la patinoire du parc Sangster. Cette photo a été prise à la mise au jeu. On reconnaît, de gauche à droite, M. Gaston Lebrun, du département des parcs et directeur de la ligue, M. Ivan Beaulieu, promoteur à l'OTJ, M. Marcel Bruneau, président de la ligue,

M. Louis Legaré, gerant du club Ste-Jeanne d'Arc, l'échevin Antonio Pinard, président de l'OTJ, M. Jean-Paul Pépin, représentant le député Louis-Philippe Brousseau, M. Marc Darby, instructeur du club Ste-Jeanne d'Arc, M. Fernand Lemieux, gerant du club Eastern Townships Machine Work. Les joueurs, Gilles Jacques, à gauche, et Romeo Fortin, à droite.

(Photo La Tribune)

3 équipes luttent pour la tête dans la St-François — Victoire des Braves

La lutte de plus en plus causait une certaine surprise dans la ligue de la Vallée, jeudi soir, en infligeant aux du St-François se continuera, Papeteriers de Windsor leur première victoire de la saison. Deux équipes se partagent la dernière position, les As de Magog et le Commercial, mais ces deux clubs ont dû disputer toutes rencontres, trois équipes bataillent les débuts de la saison et ils comptent sur le support de leurs partisans pour remporter des victoires à domicile.

Ouverture officielle — Les Papeteriers de Windsor, du pilote Maurice Bouchard, les meneurs du circuit, feront leur ouverture officielle à domicile, demain après-midi à 2 h. 30 alors qu'ils recevront les As de Magog. Les Papeteriers ont subi leur première défaite de la saison, jeudi soir au Centre récréatif et ils détiennent une avance de deux points sur les Jets de Rock Island et les Braves de Richmond.

Les As de Magog tenteront de remporter leur deuxième victoire de la saison. Ils auront toutefois la tâche difficile car les Papeteriers ont toujours eu la réputation d'être difficiles à vaincre à domicile. Une foule considérable est donc attendue à l'arena de la Canada Paper, demain après-midi, à Windsor.

A Cookshire — Le Commercial, du pilote Hector Préfontaine, fera également son ouverture à domicile si l'état de la glace le permet. Le club Cookshire est le seul à ne pas disposer d'une arena couverte, mais le froid des derniers jours a rendu possible la confection de la glace et la direction du club souhaite que tout soit prêt pour la joute de dimanche.

Le Commercial recevra la visite des Mineurs d'Asbestos qui

Juvenile QMHA — Les activités de la ligue Juvenile du président Lucien Goyette se continueront, demain après-midi à 5 h. à l'arena de Sherbrooke, soit immédiatement après les rencontres de la ligue Junior.

La joute de dimanche opposera le St-Pats de Serge Grégoire au St-François du Progress Club de Bob Rousseau. Une seule joute a été disputée jusqu'à maintenant dans ce circuit, soit dimanche dernier alors que les Castors du club Optimiste disposaient des Indiens du club Aramis par 5-1.

Deux équipes se trouveront donc en première position sur un pied d'égalité après la joute de dimanche.

Hodge sera dans les filets des Canadiens

MONTREAL (PC) — Les Canadiens tenteront de reprendre le chemin de la victoire ce soir au Forum de Montréal, contre les Rangers de New York. Jeudi soir, les Leafs de Toronto ont arrêté la marche triomphale de champions en l'emportant par 4-2.

La victoire du Toronto est d'autant plus significative que les Maple Leafs jouaient sans cinq de leurs joueurs réguliers, soit George Armstrong, Dick Duff, Carl Brewer, Ron Stewart et Larry Regan. C'était la première défaite des Canadiens en neuf joutes.

Tout indique que Charlie Hodge sera encore dans les filets du Tricolore pour les joutes de fin de semaine, contre les Rangers ce soir, à Boston dimanche.

Hodge ne peut être tenu responsable de l'échec de son club, jeudi. De plus, Jacques Plante ne serait pas encore prêt à tenter un retour. Plante fera toutefois le voyage à Boston, en cas d'urgence.

JAM SESSION

CET APRES-MIDI de 3h. à 6h. p.m.

AU MOULIN ROUGE



Pour un VRAI BEAU NOËL

ENEVEZ LA NEIGE AISEMENT... CHASSE NEIGE "HEAVY DUTY" auto-propulsé FAIT LE TRAVAIL DE 10 PELLETEURS

VENEZ L'ESSAYER DES AUJOURD'HUI DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LE QUEBEC

AGRI-TECH INC.

2025, CHEMIN CHAMBLY, CITE DE JACQUES CARTIER, P. Q. ORLÉANS 4-4967.

Joutes dans la Commerciale

La ligue Commerciale du tant de joutes tandis que le président Fernand Desrosiers présentera deux joutes à ses places, à remporter une victoire partisane, demain, à compter et subi une défaite.

Les deux rencontres de dimanche à l'arena se suivront sans interruption afin que le programme double soit terminé au moins vers 1 heure car les joutes de la ligue Junior suivront immédiatement après.

Dans la première rencontre l'équipe St-Charles-Garnier sera opposée à l'équipe Sherbrooke Express tandis que la deuxième joute mettra aux prises les As de l'Est du président Albert Poulin à l'équipe du Maire de l'Estrie.

Dans une joute d'exhibition présentée, hier soir, le Gaston Blanchette a eu raison du St-Charles-Garnier par 5-1. La montagne et Arcouette se sont distingués pour les vainqueurs avec deux buts chacun tandis que Bussière enregistrait l'autre. Marcel Drouin s'est distingué dans les filets des vainqueurs. Rancourt devait lui enlever son blanchissage avec l'unique but des siens.

La lutte est intéressante dans ce circuit. Les As de l'Est ont remporté deux victoires en au-



LA Salle Bonaventure

Les meilleurs repas agréables des meilleurs spectacles au Reine Elizabeth de Montréal.

Manque de danse tous les soirs, avec Denny Vaughan et son orchestre, le plus réputé d'Amérique du Nord.

L'HÔTEL REINE ELIZABETH À MONTREAL

Choix de chambres ordinaires ou de chambres-salons

Chambre pour 1 pers. à partir de \$9.00
Chambre pour 2 pers. à partir de \$13.00

Tarif spécial pour famille — Pas de supplément pour enfants

RADIO ET TV DANS CHAQUE CHAMBRE

8 RESTAURANTS ET SALONS

Du "Café" à la "Salle Bonaventure" — un choix complet de repas à tous les prix.

STATIONNEMENT DE NUIT GRATUIT POUR LES HÔTES DE L'HÔTEL (Aucun frais pour l'élevage et la livraison des voitures à l'hôtel)

Pour réservations, adressez-vous à votre agent de voyages ou appelez l'interurbain et demandez ZENITH 63400 (sans frais). Pour les abonnés "Telex", signalez 01-2200.

LE REINE ELIZABETH

L'hôtel le plus moderne et le plus fashionable à Montréal.

ENLEVEZ LA NEIGE AISEMENT...

SNOW-BIRD

CHASSE NEIGE "HEAVY DUTY" auto-propulsé

FAIT LE TRAVAIL DE 10 PELLETEURS

Le SNOW-BIRD "heavy-duty" ménage votre santé et votre temps. Le moteur Briggs & Stratton protège contre l'hiver et la nouvelle commande réversible assure une action facile en avant et renverse dans la neige érodée, trempe, seche ou empiler. Les roues genre différentiel à traction puissante, les lames auto-nettoyantes, l'éventail de 11" à haute vitesse, la chute toutes directions, sont robustes et résistants. C'est le seul chasse-neige commercial à 2 roues, à prix modique, pour le particulier.

PUISSANTE ACTION "3 STAGES"

- 1-Lame rotative autonettoyante qui brise la neige gelée ou trempée.
- 2-La neige est envoyée dans le tiroir ventilateur, pulvérisée et lancée de la chute rotative.

Un autre des fameux Produits Work-Bird

VENEZ L'ESSAYER DES AUJOURD'HUI DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LE QUEBEC

AGRI-TECH INC.

2025, CHEMIN CHAMBLY, CITE DE JACQUES CARTIER, P. Q. ORLÉANS 4-4967.

AMELIOREZ votre physique avec le nouveau SLENDERCYCLE

Pour toute la famille, jeunes et vieux, enfin un appareil mécanique automatique pour faire de l'exercice. À MOITIÉ PRIX des autres machines.

S'ACHÈTE A TERMES FACILES

"Slendercycle" REDUISEZ de quelques pouces les endroits où l'embonpoint dépare votre silhouette

Le "SLIMLINE" fait le travail pour vous, apporte une détente et réduit la tension nerveuse.

Signalez aujourd'hui LO 2-8445

SHERBROOKE HEALTH EQUIPMENT

POUR LITTÉRATURE OU DEMONSTRATION GRATUITE.

POUR UNE CONDUITE D'HIVER EXEMPTÉ DE TOUS SOUCIS INSISTEZ POUR LES PRODUITS Carter

Une visibilité excellente est essentielle pour votre protection et pour la sécurité des autres. Afin d'obtenir de meilleurs résultats, insistez pour les authentiques plaques antigivre de marque "Carter" — les plus en demande au Canada. Voyez votre garagiste dès maintenant.

POUR LE SERVICE "CONÇUS"

JAMES B. CARTER LIMITED

Winnipeg 13, Canada

Représentant de l'Est: Frank Bruneau Sales Ltd. 425, Islington Avenue South, Toronto 18.

LES CLASSEMENTS

Ligue Nationale	G	P	N	Pp	Pc	Pt
Montréal	10	8	4	115	91	40
Toronto	14	12	3	101	102	32
Chicago	11	11	5	89	98	29
New York	15	15	1	114	116	27
Boston	6	16	4	73	80	22

Ligue Nationale	G	P	N	Pp	Pc	Pt
Montréal	10	8	4	115	91	40
Toronto	14	12	3	101	102	32
Chicago	11	11	5	89	98	29
New York	15	15	1	114	116	27
Boston	6	16	4	73	80	22

H. A. BROUILLETTE

97 sud, rue Wellington
LO 2-8223 — SHEBRROOKE

NOUVELLE ARRIVÉE

la laveuse à vaisselle pleinement automatique, la meilleure jamais encore construite.

LA TOUTE NOUVELLE KITCHENAID

Style très décoratif, conçue scientifiquement. C'est très nouveau, meilleur que jamais. Blanc très attrayant, acier inoxydable scintillant, façade bronze antique, ou, par quelques arrangements savants, peut être fini pour compléter les teintes de votre cuisine.

Tous les avantages des fameuses laveuses Hobart, le même fabricant dont les appareils réputés sont employés dans hôtelleries, restaurants et hôpitaux par le monde entier.

VENEZ LA VOIR DES AUJOURD'HUI \$335.00

Quincellerie Accessoires Électriques

J.S. MITCHELL & CO. LTD

164 nord, rue Wellington, — Sherbrooke

<h3>Dawson Auto Parts Limited</h3> <p>92 sud, rue Wellington, Tel. LO 2-4701 SHEBRROOKE, P. Q.</p>	<h3>LEOPOLD TANGUAY</h3> <p>418, rue Mont Pleasant Tel. LO 9-2395 SHEBRROOKE, P. Q.</p>
<h3>DRUMMOND CHAIN SAW</h3> <p>166, rue Cockburn, Tel. GR 8-0629 DRUMMONDVILLE, P. Q.</p>	<h3>H. R. STANDISH & SON</h3> <p>29, rue du Lac Tel. VI 3-3043 MAGOG, P. Q.</p>
<h3>J. BELANGER,</h3> <p>45, rue St-Joseph Tel. 720 — WATERLOO, P. Q.</p>	<h3>J. S. MITCHELL & CO. LTD.</h3> <p>164 nord, rue Wellington, Tel. LO 2-2662 — Sherbrooke</p>

OUVERTURE DU CHALET ET DES PISTES DE SKI DU CLUB DE SKI MONT SUTTON INC. AUJOURD'HUI

Le travaux de plomberie et de chauffage sont de :

PARTRIDGE PLUMBING REG'D

ENTREPRENEURS EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

● BRULEURS A L'HUILE

Knowlton Tél.: CH. 3-5515

Tous nos compliments à la direction du Club de Ski Mont Sutton Inc., où nous avons fourni quelques matériaux de construction.

ABERCORN LUMBER INC.

M. Roland PEPIN, prop.

marchand de bois et matériaux de construction

ABERCORN TEL.: 369

Nos compliments au Club de Ski Mont Sutton Inc.

Nous sommes fiers d'y avoir fourni quelques matériaux de construction.

H. DESPRES LTÉE

RUE MAIN SUTTON Tél.: 60

BOUTIQUE DE SKI SHOP

M. Jean Lessard, prop.

Equipement de ski au complet "Alais 60", métalliques Sohler, Rossignol

Ligne complète de skis de \$4.00 à \$136.

Vêtements sport pour le ski

Atelier de réparations



Chalet du Mont Sutton — Dessiné par un architecte, le nouveau chalet situé à l'extrémité de pistes de ski d'une longueur de deux milles à Mont Sutton, Québec. La construction de ce chalet de ski est maintenant terminée et l'on en fera l'ouverture aujourd'hui. Le chalet comprend un service de

premiers soins, un atelier de skis et un restaurant "casse-croûte". Anne Heggveit, championne canadienne olympique de ski, accompagnée par Jean Lessard, skieur professionnel également membre de l'équipe olympique, présidera à l'ouverture de la nouvelle cote.

Le projet du Mont Sutton Inc., au pair de \$20 chacune sont offerts unique au Canada en ce sens fortes en groupes de 5 (\$100) et que la direction offre aux fer-donnent aux skieurs le privilège de ski des tranches d'ac-d'employer les monte - pentes lions qui leur permettront d'ob-gratuitement pour deux saisons tenir des faux réduits sur les avec l'achat de 25 actions et du monte-pentes au cours des pre-rant quatre avec avec l'achat mieres années d'exploitation de 50 actions pourvu qu'ils se Dans le prospectus qui fait part des dividendes.

Lorsque le projet du Mont Sutton sera complète dans son en-M. Harold Boulanger s'explique en ces termes :

"L'exploitation commerciale dans les Cantons de l'Est. Mais des sports d'hiver connaît ac il y a plus. Les promoteurs veulent une voque sans pré-licent en faire un centre touristique et augmente au rythme que d'importance dont l'activité de 30 pour cent par année. Dans se poursuivra durant toute l'an-la seule région de Montréal, née. Tout a été prévu à cette 30.000 skieurs consacrant au fin. Voici donc quelques - uns noucement la somme de \$15. des projets qui seront réalisés 000.000 à ce sport. Si vous êtes d'ici quelques temps sur le las d'attendre au pied des pentes Mont Sutton : une piscine, un res dans les stations de ski site de camping et de pique-ni-pourtant bien organisées, vous que, une tour observatoire. comprendre qu'il y a trop de Le développement du Mont skieurs pour le petit nombre de monte-pentes en opération."

Le développement du Mont Sutton dans son ensemble est sûrement un projet ambitieux. Mais, devant la détermination qu'on manifeste les organisateurs depuis le tout début de d'une station de ski à Sutton, l'entreprise, particulièrement les membres du conseil d'ad-M. Réal Boulanger, l'âme dir-ministration de Mont Sutton Inc géante du projet, devant l'en-ont décidé d'offrir au public 5. thousiasme général qu'il a sus-875 actions privilégiées qui par-cité, il ne fait aucun doute que ticiperont aux profits avec les la réussite dans ce cas n'est actions ordinaires et rapporte-pas un vain mot et que la re-ront un dividende de 6 pour gion de Sutton est appelée à cent. Ces actions d'une valeur connaître un brillant avenir.

Introduction du Mont Sutton

Réalisation la plus récente et dramatique dans le domaine de ski au Québec.

Le pic le plus élevé dans un rayon de 100 milles de Montréal.

Conditions météorologiques idéales pour le ski, depuis décembre jusqu'en avril.

Sept milles en pistes de ski inégalables.

Monte-pentes représentant les derniers perfectionnements techniques. Pas d'attente.

Salle de détente adaptée, casse-croûte, boutique, école de ski et garderie pour enfants.

Vue panoramique de la montagne et des pistes.

Vaste terrain de stationnement au pied des monte-pentes et chalet, accessible par routes bien entretenues.

Accès facile en voiture, train, autobus ou avion.

Bulletins météorologiques quotidiens.

Surveillance des pistes confiée à une patrouille de ski du "Canadian Ski Patrol System".

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Facilités de logement disponibles dans le voisinage immédiat des pistes. Pour tous renseignements supplémentaires et réservations, s'adresser à Mont-Sutton Inc., Sutton, Québec.

Félicitations!

S. Z. REZNICEK

M.R.A.I.C.

ARCHITECTE

3315 Ridgewood — Montréal

TEL.: FE. 8-4613

LES TRAVAUX DE COUVERTURE

ont été exécutés par :

ALCIDE LACASSE

ENTREPRENEUR-COUVREUR

191, rue Court, Granby, FR. 2-4726

Le monte-pente

est une réalisation de :

GERARD MULLER CO. LTD.

Télé-ski — Télé-siège — Gondole

"ZURICK" représenté au Canada par Max Siegmann

SUN VALLEY

ST-ADELE

TELS: 9-3512 ou 9-3513

Les accessoires du restaurant ont été fournis par :

PASCAL HOTEL SUPPLY INC.

366 ouest, rue Craig
Montréal,
Tél.: AV. 8-7278

Les travaux de tuile céramique de ciment poli et de terrazzo sont de :

MODERN STUCCO TERRAZZO CO. LTD.

Terrazzo, tuiles céramique, ciment poli

Spéc. Mulsomastic Floors

ART. DIONNE, président

397, rue Lafontaine Granby

Boîte Postale 142 — Tél. FR. 8-3428

La structure d'acier est une réalisation de :

ROSEMONT STEEL CO. LTD.

M. Jean-Pierre Bastion, I.P.,
PRESIDENT

5370, 13e Ave. Tél. RA. 7-2866
ROSEMONT

LES TRAVAUX D'ELECTRICITE

ont été exécutés par :

DAVIS ELECTRIQUE ENR.

SUTTON Tél.: 135

Développement actuel

Pente d'apprentissage et de pratique.

Intermédiaire et novice.

Descente approximative de deux milles.

Près d'un mille de descente pour intermédiaire avancé et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

Piste de slalom d'un mille pour intermédiaire et expert.

M. Jean Lessard



Jean Lessard, fameux skieur canadien qui représentait le Canada aux derniers jeux olympiques à Squaw Valley, a été engagé par la direction de la nouvelle station de ski à Sutton comme instructeur en chef. M. Lessard est un ancien champion de ski canadien.

MANILLE, (PA) — Flash Elorde de Manille, le champion poids léger junior mondial, a battu hier Vicente Rivas, du Venezuela, par décision dans un match de dix rounds non pour le titre Rivas est allé au plancher trois fois, mais il a réussi à poursuivre courageusement les hostilités jusqu'à la fin.

T-BAR de 1.200 pieds.

Denivellation de 200 pieds. Capacité, 1.900 à l'heure. Télésiège double de 4.030 pieds.

Denivellation de 900 pieds. Capacité, 900 à l'heure.

Développement futur

Piste pour intermédiaire et novice — 3 1-2 milles.

Intermédiaire — 2 1-4 milles.

Expert — 1 3-4 mille.

Expert — 2 milles.

Télésiège double de 6.400 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation de 1.650 pieds.

Denivellation

Une manufacture de vêtements à Asbestos, d'ici quelques mois

ASBESTOS — Une manufacture de vêtements est projetée de venir s'établir à Asbestos d'ici trois mois. Elle occuperait le local actuel du club Aramis.

Le maire Gaston Théroux doit à cet effet rencontrer à Montréal cet après-midi le propriétaire de la manufacture. Ce dernier a demandé à la ville un local d'environ 6,000 pieds de plancher.

Le local actuel des Aramis ne répond pas entièrement au désir du manufacturier, mais il sera néanmoins offert pour les opérations de cette manufacture qui désire s'établir à Asbestos le plus tôt possible à titre d'expérience.

La ville est disposée à agrandir la manufacture abandonnée, sise sur le boulevard Morin, si l'expérience s'avère favorable.

Les Aramis ont fait savoir qu'ils ne s'opposent pas au développement industriel de la ville, mais qu'ils aimeraient trouver un local assez vaste pour recevoir les membres et l'ameublement, et pas plus dispendieux que le local actuel, située sur la rue Frontenac.

Si les marchés sont conclus, un bail d'un an sera signé et à l'expiration de ce terme, la ville s'engage à signer un autre bail de deux ans à prix modique de loyer à condition qu'un personnel d'au moins 40 employés d'Asbestos y soit maintenu.

Pour débiter, l'employeur devra se limiter à une vingtaine de nouveaux employés, des spécialistes devant les initier au travail. Selon toute probabilité, cette manufacture pourra employer une cinquantaine de manoeuvres. Quoi que rémunérés à un salaire minimum, ce projet contribuera à diminuer le chômage à Asbestos.



S.S. le pape Jean XXIII a nommé quatre nouveaux cardinaux, hier, parmi lesquels on mentionne celle de l'archevêque Joseph E. Ritter, de St-Louis, aux États-Unis, qu'on voit ci-dessus. (Téléphoto UPI)

Approbation aux communes d'un conseil de la productivité, par 151 voix contre deux

OTTAWA (PC) — Les Communes ont approuvé hier par un vote de 151 voix contre 2 la formation d'un conseil de la productivité qui aura pour tâche de stimuler l'efficacité industrielle.

Seuls deux députés sociaux démocrates se sont prononcés contre cette quatrième mesure gouvernementale conçue dans le but d'enrayer le chômage au Canada.

"Si nous ne pouvons avoir un pain complet ou même la moitié d'un pain, nous ne sommes pas pour faire la moue sur les miettes", a fait observer de son côté, M. J.W. Pickersgill, député libéral de Bonaville-Twillingate. Il a exprimé l'opinion que ce bill de même que les trois autres mesures gouvernementales étaient "tout à fait inadéquats" pour régler la question du chômage et donner du travail aux 429,000 Canadiens en chômage à la mi-novembre.

Rôle important
C'est à quoi le secrétaire parlementaire du premier ministre, M. Paul Martineau, a répliqué que le Conseil national de la productivité dont le projet a été amorcé durant une conférence des représentants de l'industrie, du mouvement ouvrier, du monde des affaires et du public en général, sortirait l'industrie de sa torpeur, rendrait le public conscient de la productivité et favorisait la fabrication de produits de meilleure qualité à de meilleurs prix dans un monde où la concurrence est très serrée.

Le gouvernement avait présenté lundi dernier une résolution relative à la formation du conseil de la productivité et débattre ce projet de loi.

ON DEMANDE OUVRIERS SPECIALISES DANS L'INDUSTRIE TEXTILE

Pour travail aux États-Unis dans des centres Franco-Américains. On demande des hommes et des femmes avec expérience comme :

fileurs, tisseurs, loom-fixers, roving frame tenders, et "Barber-Colman" knot tiers.

On vous offre : un emploi stable; un revenu supérieur, régulier et constant; des bénéfices tels qu'assurance médicale, plan de sécurité future; logements à prix raisonnables; écoles et milieu français; et aide professionnelle quant aux formalités d'immigration.

S.V.P. écrire une lettre très courte détaillant votre expérience dans l'industrie du textile à

C.P. 727, Sherbrooke, Qué.

Privilege de la Chambre, tôt retiré

OTTAWA (PC) — La Chambre a rapidement adopté hier un projet de loi retirant à la Chambre des communes le privilège d'étudier les instances en divorce au cours de la présente session.

Le projet de loi, qui a été présenté par M. Douglas Morton, conservateur progressiste de Toronto-Davenport, a passé tous les stades requis pour son adoption en l'espace de 45 minutes.

Il doit maintenant recevoir l'approbation du Sénat et la sanction royale avant de prendre force de loi.

La deuxième lecture n'a suscité aucun débat, la Chambre lui accordant un appui unanime.

Il n'a fallu que 35 minutes pour compléter l'étude de la mesure article par article et la troisième lecture s'est faite en huit minutes seulement.

En présentant sa mesure, M. Morton a noté qu'elle aurait pour résultat d'accorder à la Chambre le temps d'avis au sujet des instances de divorce émanant du Québec et de Terre-Neuve. Il s'agit des deux seules provinces à ne pas posséder de Cours de divorce.

Surplus de temps
En vertu du projet de loi de M. Morton, les causes de divorce seraient entièrement de la compétence du Sénat.

Aux termes de l'Acte de l'Amérique du Nord, la Chambre ne peut déléguer aucun de ses pouvoirs au Sénat pour une période indéfinie.

M. Frank Howard, social démocrate de Skeena, l'un des initiateurs des manoeuvres d'obstruction déclenchées au cours de la dernière session contre l'étude des causes de divorce, a déclaré que la Chambre ne saura plus comment employer l'heure qui était réservée chaque mardi à l'étude des instances de divorce.

Débat sur la neutralisation de l'armée congolaise et la libération de Lumumba

NATIONS UNIES, N.Y. (PC) — L'Assemblée générale a été plongée hier dans un virulent débat sur une proposition tendant à la neutralisation de l'armée congolaise et à la libération du premier ministre déposé, M. Patrice Lumumba.

Sept nations, dont quelques-unes ont déjà annoncé le retrait de leurs contingents au sein de la troupe de l'ONU au Congo, ont soumis cette résolution à l'Assemblée. Les États-Unis et les autres puissances occidentales s'y opposent.

C'est l'Union soviétique qui a ouvert le débat en demandant le remplacement du secrétaire général M. Dag Hammarskjöld puisque celui-ci appuie "la terreur colonialiste" au Congo.

Les coparrains de la résolution sont l'Inde, le Ghana, l'Indonésie, l'Irak, le Maroc et la République arabe unie.

De son côté, M. Zorine a déclaré que l'annonce des retraits de certains contingents nationaux constituait un vote de non-confiance à l'égard de M. Hammarskjöld.

AREX COMPOUND
Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NEURALGIES, GRIPPE. C'est une excellente prescription.
En vente dans toutes les pharmacies. Prix: \$1.00

FIN DES VERS AVEC l'ail en suppositoires
En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés, après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers, ils sont appelés "AIL A VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en 3 jours.
Traitement complet \$1.25
Demandez "AIL A VER" aux pharmacies ou directement.
Laboratoire Marchand
St-Tite, Cte. Champain, P.Q.

LES CAMIONS LES PLUS RÉPUTÉS parce qu'ils sont les meilleurs!

De nouveau en '61, les camions Chevrolet vous offrent la puissance, l'économie et la perfection mécanique grâce auxquelles ils ont toujours été, d'année en année, les favoris des Canadiens.



Les ingénieurs de Chevrolet n'ont rien négligé pour que leurs camions donnent des performances supérieures: ainsi, la suspension avant indépendante et les ressorts arrière à flexibilité variable permettent de transporter les charges plus rapidement, même sur les plus vilaines routes. Les freins plus gros, plus sûrs et plus puissants retiennent leur puissance plus longtemps. Et la performance supérieure de ses célèbres moteurs Six et V8 a fait de ces camions Chevrolet les champions du monde. Renseignez-vous dès aujourd'hui auprès de votre concessionnaire Chevrolet sur les nombreuses et remarquables caractéristiques qui rendent un camion Chevrolet plus avantageux parce qu'il travaille mieux.

Si vous voulez un camion qui fasse le travail sans se plaindre, faites comme la plupart des camionneurs avisés qui choisissent les camions Chevrolet, les camions qui se vendent le plus et qui sont en tête pour les performances!

LES CAMIONS CHEVROLET '61

CEUX QUI SE VENDENT LE MIEUX PARCE QU'ILS SONT LES PLUS RÉPUTÉS POUR LEURS PERFORMANCES, LEUR ÉCONOMIE, LEUR FONCTIONNEMENT SÛR ET DURABLE

FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD, RUE WELLINGTON
TEL : LO. 9-3606 SHERBROOKE, Qué.

VOICI le célèbre paquebot Ryndam

Climatisation et stabilisation anti-roulis!
Départ pour Southampton
Le Havre et Rotterdam
De HALIFAX: 26 janvier 25 février 24 mars
De QUEBEC: 14 avril
De MONTREAL et QUEBEC: 9 mai
(et régulièrement par la suite)

Nouveaux aménagements avec douche privée pour Classe Touriste au pont principal (section centrale)

Autres départs réguliers de NEW YORK pour l'Angleterre, la France et la Hollande à bord du MAASDAM, à partir du 5 janvier.

Consultez votre agence de voyage
Holland-America Line
1010, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.
It's good to be on a well-run ship

CARTES D'AFFAIRES

Prévoyez-vous des services offerts sous cette rubrique... Arpenteurs-géomètres... Entrepreneurs-électriciens... Plomberie-chauffage... Huile à chauffage... Tracteurs... Autos à vendre

SPECIAL DE LA SEMAINE

- 1959 Studebaker sedan, Lark, 8 cylindres, automatique, chauffette, très propre. Bon spécial à \$1795. 1959 Pontiac coach, chauffette, propre \$2095. 1959 Chevrolet sedan, chauffette, très propre \$2095.



Termes GMAC, 30 mois pour payer. Vendeurs autorisés pour CHEVROLET CAMIONS CHEVROLET. FOXBROOKE MOTORS LTEE. 345, sud, Wellington — LO 9-3605 — LO 9-3608 SHERBROOKE

VENTE D'AVANT INVENTAIRE

- 1958 Edsel, sedan, radio, automatique, très propre \$1750. 1959 Meteor Station Wagon, 16, 000 milles \$2375. 1958 Plymouth sedan, automatique, 8 cylindres \$1495.

CYR AUTOMOBILES LTEE

735, King Est — Tél. : LO 9-5981 — Sherbrooke

ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS — LOUONS

AUTOS ET CAMIONS USAGES. Distributeurs de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet. Ligne complète de la manufacture, approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

FOXBROOKE MOTORS LTD.

354, Sud, Wellington — Sherbrooke — Tél. : LO 9-3606

Autos à vendre

- BUICK 1954, automatique, très bon état. Four prompt acheteur - \$500. S'adresser: 2191, Cabana. 203-2. PLYMOUTH 1953, sedan, très propre.

Camions à vendre

- CAMION FORD, 1953, avec boîte, 1/2 tonne, très propre. Mécanique en parfait état. Signalez: LO 2-6960, après 4 heures.

Le roman de La Tribune

No 18. Le roman d'une jeune fille laide. Par Claude Jauharière. Autorisé par la Société des Gens de Lettres de France.

Le père et la fille étaient donc heureux, leur affection ne connaissant pas de contrainte, dans leurs longues causeries comme dans leurs silences, ils se trouvaient semblables, avec une sensibilité égale qui les rendait vulnérables à la souffrance. Il s'inquiétait des changements qui attendaient son enfant, des qu'elle se heurterait directement à la vie, tandis qu'elle-même mesurait mieux la mesure des peines qu'il avait supportées.

Tracteurs à vendre

ATTENTION CULTIVATEURS! Si vous pouvez trouver sur le marché un tracteur standard TRACTEUR "ALLIS CHALMERS" 1960 et chacun dans sa catégorie, possédant tous les avantages de ce tracteur "ALLIS CHALMERS". Nous l'achèterons et nous vous le donnerons.

Occasions d'affaires

MANOIR MAYFAIR, Highgate, Vermont, avouant le nouveau pavé de l'Etat sur la grande route internationale du Vermont, 19 acres de terre. Le pavillon principal est nouvellement rénové, chauffage électrique pour premier plancher avec salle à dîner (capacité 36). Salle de conférence et télévision, bar de bain grandeur, chambre à coucher, douche et salles de repos. Deux planchers à chambres à coucher, douches, deux planchers à grandes chambres, douches. Téléphone dans quelques-unes. Grande salle de danse et lingerie (capacité plus de 300) attenante au pavillon principal. Aussi inclus, propriété 22 chambres et chalets. Excellente affaire. Doit être vendu cause maladie. Prix \$43,000. Prix plus bas si vendu avant Noël. Pour plus de détails, écrire à: M. J. M. Parquet, 206, Sud, Avenue Winooki, Burlington, Vt., Université 2-2330. 230-2.

Argent à prêter

ARGENT DISPONIBLE pour la région des Cantons de l'Est. \$1,000 à \$10,000. 1ère, 2e et 3e hypothèques.

Service rapide

aucun dépôt. Pour renseignements signalez LO 9-5977.

KAY ENTREPRISES LTEE

chambre 222, édifice Central 31 Ouest, King - Sherbrooke

Argent à prêter

ARGENT A PRETER 1ère et 2ème hypothèques. Termes 5 ans à 20 ans. Service rapide.

Immubles Centrales ENR.

350, Boul. Charest Est, ch 304 — Québec. Tél.: LA 2-2461

Argent à prêter

5%, 6%, 7%, 8% 1ère et 2e hypothèques sur commerce, hôtel, motel, magasin, résidence, etc. à 25 ans.

Société Prêts Hypothécaires

C.P. 95 — PL 2-4848

Argent à prêter

sur première et deuxième hypothèques. Période 1 à 20 ans. Achats, échanges.

A. A. GAUDET

62, avenue des Erables Arthabaska, Qué.

Prêts hypothécaires

VOS paiements sont-ils trop élevés? Pourquoi ne pas contracter un prêt hypothécaire en un seul, tout en réduisant vos paiements? Ville et banlieue. De \$1,000 à \$10,000. Consultez-moi avant d'agir. Demandes: 1, 200 Grandin, LO 9-6797.

Education

DETECTIVES — Agents secrets, hommes ambitieux de 18 ans et plus, demandant à travailler pour le Canada pour des salaires élevés. Ecrivez immédiatement à: Canadian Investigators Institute, Dep. B, Casier 11, Station Delormier, Montréal.

Vendeurs demandés

VENDEUR demandé immédiatement dans les environs MANUFACTURIERS établis dans ligne de calendriers et spécialité publicitaire. Entrez commission payée chaque semaine. Ecrivez immédiatement à: Canada Marketing, Com-Ad Manufacturing Company, Box 97, Port Credit, Ontario.

Représentants demandés

UNE compagnie pharmaceutique progressive est à la recherche d'un représentant pour visiter les médecins, pharmaciens et hôpitaux des Cantons de l'Est. Le candidat doit posséder de l'expérience dans la vente de médicaments. Avoir diplôme, honnêteté, et agréer. Les conditions comprennent salaire fixe, commission, assurance-groupe et une voiture. Ecrivez à:

BOITE 21, LA TRIBUNE

203-2

Agents demandés

AGENTS demandés pour vendre des vêtements tout fait sur mesure, directement au client. Expérience non requise. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complète formation gratuite. Expérience non requise. Excellente opportunité. Ecrivez pour échantillons: The Crosby Company, Dep. 26, Casier 202, Montréal.

Prêts sur hypothèques

PRETS POUR L'AMELIORATION DE VOTRE MAISON ET PRETS PERSONNELS, ETC. Taux raisonnables en ville et environs jusqu'à \$10,000. Pour renseignements signalez ROLAND BERNARD 77, Ouest, King.

COMMUNITY FINANCE

CORP LO 8-5527 227-27

Spécialités

Prenez SOIN de vos PIEDS CLINIQUE ROUSSEAU BROOKS, SHERBROOKE, QUE.

Toutes mes respectueuses amitiés, mon cher patron, et mes affections à Mlle Bouchon.

"Toutes mes respectueuses amitiés, mon cher patron, et mes affections à Mlle Bouchon." — Jacques. — "Cela ne t'ennuie pas, j'espère?" demanda le Dr Matur, surpris du silence qui suivait cette lecture. — "Non, dit-elle vivement, ce la me fait, au contraire, grand plaisir, mais il va falloir que nous nous distinguions, la méchante et moi, pour justifier la réputation que tu m'as faite un peu prématurément." — Tu l'iras très bien, seulement, je vais te demander d'aller chercher Jacques à la gare. Entre cinq et six, c'est l'heure où la truite "monte". — Ne t'inquiète pas, je m'occuperai de tout. Est-ce qu'il pêche, Jacques? — Non, mais il désire apprendre, il est adroit et patient; je pense que, là aussi, ce sera un bon élève. — Dis donc, papa, il n'était pas invité par la due "Pruneau"? — Suzanne! Comme la maman serait contrariée si elle l'entendait! — Ne t'affole pas, je ne dirais pas cela devant elle, mais tu n'as pas répondu à ma question. — En effet, je crois que Jacques devait être du voyage, il avait promis, accepté, puis, s'est tout à coup rétracté. J'en ai été contrarié, car j'aurais été plus tranquille de le savoir auprès de ta mère et de ta sœur. — "Pas moi!" songea Suzanne, qui dit tout haut. — Il doit en avoir assez de jouer les chiens fidèles en regardant Irene minauder avec d'autres. Il n'est pas idiot, Jacques, il se rend bien compte que ma chère sœur se moque de lui. — C'est dommage, je l'aime beaucoup, j'aurais dû plaisir à l'avoir pour moi. — Elle aurait voulu pouvoir dire que, s'il ne tenait qu'à elle, le souhait de son père eût été facile à réaliser, mais c'est évident que Jacques occupait beaucoup de place dans ses pensées. Et puis, tout cela était bien prématuré, elle faisait encore figure de gamine et personne ne semblait se douter que, se dégageant lentement des maladresses de l'enfance, elle avait un cœur qui savait déjà aimer, espérer et souffrir. — Depuis leur conversation au pied de l'escalier, Jacques et Suzanne s'étaient fort peu vus et c'est à peine s'ils avaient échangé de loin en loin, dans une rencontre rapide, quelques phrases amicales. Plongée dans ses examens, elle se sentait guère et ne paraissait pas davantage aux réceptions de ses parents.

Divers

LA SOLO est une scie mécanique à propulsion directe, de haute qualité et de grande précision.

Sa construction robuste garantit un travail d'endurance et de longue durée. Qui possède une SOLO l'apprecie.



CARRIERE DANS LA VENTE

SALAIRE et COMMISSION

ROGER CHAMPEAU

10 nord, rue Wellington — Tél. : LO 2-7921 — Sherbrooke

WESTERN OIL LIMITEE

HUILE A CHAUFFAGE, POUR POELES ET FOURNAISES

TIRAGE

Chaque semaine 3 factures seront tirées au sort et les gagnants recevront des quantités équivalentes au nombre de gallons inscrits sur les factures choisies.

Nous publions chaque samedi les numéros gagnants

BUREAU : 165, Frontenac — Tél. : LO 7-5000

ARTHUR BLOUIN LTEE

Rue Meadow — Sherbrooke — LO 9-5591

"Magasin meubles situé près stationnement Webster"

Avant d'acheter des meubles, visitez-nous, nous avons tous les genres à des prix excessivement bas.

Comme nous acceptons les échanges, vous trouverez des articles usagés en excellent état.

Bel assortiment pour Noël

Lazy-Boy Tabourets Lampes \$39. et plus \$3.95 et plus \$5.50 et plus

LUC BELANGER ENR.

Bijoutier en gros et détail

Montres, diamants, bijoux, chapellerie "Philobave", \$14.95. Profitez de nos réductions pour Noël.

57 Sud, Wellington — LO 2-0369

PEINTURE — COUVRE-PLANCHERS — TAPIS — MEUBLES

Special tape Turquie \$3.95 valeur \$4.95. Chemin de tapis \$4.95 valeur \$6.95. Moulures, Stores vénitienes — Portes pliantes — Fournitures et outils. Spécial: tapis de prélat "standard gauge" 9 x 9, 9c la tuile.

Sherbrooke Paint & Floor Co. Ltd.

25, Dépôt — Sherbrooke — Tél. : LO 9-1655

MILFORD FLEURISTE

148, Frontenac — LO 9-2566 — Sherbrooke

DEZIEL AUTO SPRING

Faites vérifier vos ressorts par des experts. Ouvrage garanti sur toutes marques d'automobiles, camions, autobus, etc.

50 Sud, Boul. St-François, SHERBROOKE, Tél. : LO 7-6677

Logements à louer

LOGEMENT à louer, au deuxième étage, site 184, St-François. Tél. Grand 8-0220, Drummondville.

Divers à vendre

POELE emailé blanc complété à feu et gaz propane, automatique. Tél. Grand 2-4501, Drummondville.

Prêts sur hypothèques

PRETS POUR L'AMELIORATION DE VOTRE MAISON ET PRETS PERSONNELS, ETC. Taux raisonnables en ville et environs jusqu'à \$10,000. Pour renseignements signalez ROLAND BERNARD 77, Ouest, King.

COMMUNITY FINANCE

CORP LO 8-5527 227-27

Spécialités

Prenez SOIN de vos PIEDS CLINIQUE ROUSSEAU BROOKS, SHERBROOKE, QUE.

DEPOT DE SERVICE

Pièces et réparations pour toutes les marques de laveuses. Travail exécuté par des experts. 1601 Ouest, King. Tél. : LO 2-4725 246-27

LOUIDA PAYEUR

vous distributeur CASE INDUSTRIEL pour Sherbrooke et Cantons de l'Est. (chemin Ascot) Tél. : LO 2-5812 227-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE

355 West, rue St-Jacques — Sherbrooke. Réparations de tous genres d'appareils électroniques. Appr. \$50.00, p.m. LO 2-8554 243-27

GABRIEL DUBREUIL

1151 Est, King — Tél. : LO 2-3892 227-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE

355 West, rue St-Jacques — Sherbrooke. Réparations de tous genres d'appareils électroniques. Appr. \$50.00, p.m. LO 2-8554 243-27

TV RADIO - TV

Service de réparation de toutes marques. Garantie et satisfaction assurées. ROLAND VERVILLE TV ENR. 160, 9e Ave Sud LO 2-3176 245-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE

355 West, rue St-Jacques — Sherbrooke. Réparations de tous genres d'appareils électroniques. Appr. \$50.00, p.m. LO 2-8554 243-27

Divers

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN ALLAT'S et vous l'adopterez pour toujours

SPECIALITES: Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité

878 Nord, Boul. Queen. Tél. : LO 2-2744

LA MAISON DU CLIENT

SATISFAIT ENR. (immeuble général) Arthabaska, Québec. Prêts sur hypothèques. ROSAIRE GAGNON (BUREAU) 456, King Est — Tél. LO 2-0041 252-27

Robert Blouin

PIANOS. MEUBLES NEUFS ET USAGES. 1206 OUEST, KING. Tél. : LO 9-3423 — Sherbrooke 252-27

CAMERON PEST CONTROL

Pour services d'extermination domestique et commerciale de coquerelles, punaises, rats, puces, souris, etc. Ouvrage garanti. S'adresser: ANTONIO CAMERON, 1275, Ste-Thérèse, Tel. LO 9-2847. Membre de Canadian Control Operators Association.

REPARATIONS DE TV et RADIOS

O'BOYLE & PEARCE. LO 2-3800. 1438, King Ouest. Sherbrooke

A VENDRE

Mobilier de chambre pour bébé, comprenant bureau et bassinet junior, matelas et sommier complets. Appelez LO. 9-1806

SERVICE PAR DES EXPERTS

MEUBLES ELECTRIQUES. LO 2-1564. 183, FRONTENAC. ELECTRIQUE LIMITEE SHERBROOKE.

ENCAN COATICOOK ENR.

Lafaille & Fils. sur le chemin de Compton (Route 22)

Bureau VI. 9-3606 Encon tous les mardis soir Encon VI.9-4321

Veaux de 30 à 32c. Vaches de 10 à 15 1/2c. Taures de 15 à 19c. Taureaux de 15 à 19c. Porcs de 23 1/2 à 23.65. Truies de 17 à 19c. Mâles de 10c. à 12c.

Prix payés pour le poids vivant, durant la semaine du 13 décembre 1960

VOYAGEUR DEMANDE

POUR VENDRE des pièces d'automobiles et de machineries lourdes aux garagistes, aux industriels et aux entrepreneurs généraux.

Notre Compagnie, depuis sa fondation en 1927, est reconnue dans le monde entier comme distributrice de ces pièces. Son développement est le résultat d'un service reconnu et apprécié de ses clients. Nous sommes affiliés à une des plus vieilles et des plus grandes firmes du genre aux Etats-Unis, classe AAA par Dunn et Bradstreet.

Nous avons vendeurs reçoivent annuellement plus de \$10,000 en commissions. Le vendeur qui nous recherche doit avoir les qualifications suivantes: marié, entre 30 et 45 ans, bilingue, capable de s'organiser par lui-même, déterminé à travailler avec ardeur, sans surveillance soutenue, pour arriver à retirer une commission élevée. Il devra être un vendeur reconnu, sociable et intègre. Il devra posséder une automobile en bon état.

Un territoire couvrant Sherbrooke et les environs avec résidence à proximité. Il s'agit d'un territoire très bien établi et nous considérons que c'est une réelle opportunité pour le candidat choisi.

Un représentant de notre bureau de Montréal sera à Sherbrooke, les 22 et 23 décembre, pour interviewer les candidats.

Les candidats intéressés peuvent obtenir des formulaires de demande d'emploi au Bureau du Service National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, 299, rue Olivier, Sherbrooke.

LA CAISSE POPULAIRE SOCIALE DE SHERBROOKE

(Société régie par la Loi des Syndicats Coopératif de Québec)

AVIS D'ASSEMBLEE GENERALE

Par décision du bureau de direction, avis est par les présentes donné que l'assemblée générale des sociétaires de la Caisse Populaire Sociale de Sherbrooke aura lieu à Sherbrooke, au local de la Caisse, au 230 ouest, rue King, le 20 décembre 1960, à 8 heures du soir.

Par le bureau de direction, J.-F. GUILLEMETTE, SECRETAIRE-GERANT

BUREAUX à LOUER

DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO

Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division au choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnable. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.

Aussi à louer LOGEMENTS CHAUFFES.

Logements propres 3 1/2 pièces, chauffés, avec poêle et glacière, ascenseur automatique, dans l'édifice Casino, rue Wellington sud. Situation très pratique. Libres immédiatement.

S'adresser à SARTO ROY 1382, RUE DOMINION — SHERBROOKE TEL. : LO. 2-7234

Quilles

La ligue de quilles industrielle de Sherbrooke

Résultats de cette semaine

Beaulieu & Dion 4, Sherb. Laundry 0
C.P. Express 2, Sherbrooke W. Prod. 1
C.P. Freight 3, Fairbanks Morse 1
McKinnon 3, Restaurant Nel 1

P.H.S. A. Leduc — 206
P.H.T. P. J. Ruel — 216
P.H.S. équipe Beaulieu & Dion 900
P.H.T. équipe Beaulieu & Dion 437

Meilleures moyennes

R. Carrier	27	406	130
G. Bellavance	27	406	140
A. Chorney	31	457	147
P. Leduc	32	478	142
P. J. Ruel	20	407	140

Positions des équipes

Beaulieu & Dion	36	2067	34
Fairbanks Morse	36	2041	34
C.P. Freight	36	2164	30
C.P. Express	36	2162	30
McKinnon	36	2082	31
Sherb. Wood Prod.	36	2081	31
Sherb. Laundry	36	2073	30
Restaurant Nel	36	2086	31

LUTTE

(Suite de la page 11)
depuis la fondation de la ligue, il y a six ans.

Les compteurs

Gringras Br	5	1	6	0
Pilote C	4	2	6	0
Bélanger Ba	3	3	6	2
Papillon As	1	5	6	19
Hurtubise As	2	3	5	6
Gilbert D. C	2	3	5	2
Martel Br	1	4	5	8
Levesque As	3	1	4	2
Giguère As	3	1	4	0
Denis Ba	3	1	4	27
Marchand As	1	3	4	2
Beauchêne Br	0	4	4	0

Gardiens de buts

Patenaude A	1	0	1	0,90
Levesque A	3	4	0	1,33
Lamontagne B	3	7	0	2,33
Fortier B	1	4	0	4,00
McGarland C	2	11	0	5,50
Nadeau C	2	1	1	6,50
Godbout Ba	4	15	0	3,75

Position des clubs

As	4	3	0	1	11	4	7
Braves	4	2	2	0	12	11	4
Cardinaux	4	1	2	1	8	12	3
Baronet	4	1	2	0	11	13	2

Le club Baronet est le plus puni avec 58 minutes. Suivent dans l'ordre les As, avec 55 minutes, les Cardinaux, 33 minutes, et les Braves, seulement 31 minutes.

EQUIPES

(Suite de la page 15)
vront à Rock Island. Cette joute aura donc comme objet la deuxième position du classement et une chance de rejoindre les Papetiers en tête, advenant une défaite du Windsor contre les As à Windsor.

Maintenant que les joueurs ont repris leur condition physique, chaque joute offre du hockey intéressant aux amateurs des six villes du circuit du président, le Dr Roland Bernier.

Gain des Braves

RICHMOND (DNC) — Roger "Pat" Desrosiers a compté quatre buts, dont le dernier en période supplémentaire, pour conduire les Braves de Frank Bergeron à une victoire de 7-6 sur le Commercial de Cookshire. Cette rencontre fut disputée à l'arena de Richmond devant quelque 400 spectateurs. Elle a permis aux Braves de rejoindre les Jets de Rock Island en deuxième position sur un pied d'égalité.

Tout à tour les deux équipes ont disposé de l'avance. Desrosiers fut particulièrement en évidence alors qu'il enregistrait le but égalisateur à 19:52 de la troisième période pendant une punition à Marcel Forques du Cookshire. Le gardien de buts Emile Beauchêne avait alors été retiré de ses filets et les Braves attaquaient à six joueurs contre quatre adversaires.

Première période

1—Richmond: Viens	1-07
2—Cookshire: Reid (Talbot, Forques)	5-57
3—Cookshire: Levert (St-Laurent, Dumont)	12-56
4—Richmond: Crack (Desrosiers, Gagnon)	16-52
Punitions: Lampron 2,30, Maurice, 3,16, Forques et Smith 13,12, Dubois 14,16	

Deuxième période

5—Richmond: Desrosiers (Houde)	8-15
6—Cookshire: Payan (Talbot, Parsons)	11-06
7—Cookshire: Dumont (Levert)	15-19
Punitions: G. Asselin 4,11, Dumont 5,16, F. Bergeron (majeure) 7,15, Reid (mineure, mauvaise conduite et match) 7,36, Bergeron 16,19	

Troisième période

8—Cookshire: Talbot (Dubois)	0-56
9—Richmond: Desrosiers (Crack, Gagnon)	8-23
10—Richmond: Desmarais (Lampron)	10-00
11—Cookshire: Levert (St-Laurent, Forques)	12-29
12—Richmond: Desrosiers (Punitions: Payan 8,02, Bergeron (10 minutes) 15,43, St-	

A VENDRE

Cheveux de courtes, 2 à 3 ans, poulines et 18 mois. Aucune offre raisonnable refusée. Pour détails, s'adresser au 255, rue Parc. Tél. LO 2-8591.

A VENDRE

Lots de 60 x 130', quartier Nord Rues Des Sables, Ontario; O'Reilly, cachance. Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au 255, rue Parc. Tél. LO 2-8591.

BREVETS D'INVENTION

MARION, MARION ROBIC & BASTIEN
3106, rue Drummond, Montréal 33

ART. BENNETT

Enregistreur licencié bilingue
Encaux de toutes sortes
Tél.: 100 — Sowerville

REQUIS, CONTREMAITRE

avec expérience, pour département de couture. Adresser demande à:

UTEX CORPORATION
VICTORIAVILLE, QUE.

NE RESTEZ PAS SEUL (e).....

J'ai des correspondants et des correspondantes de 15 ans à 75 ans et plus. Pour informations, faites-moi parvenir une enveloppe adressée à votre nom et affranchie d'un timbre de cinq cent. — Discretion promise.

COURRIER THERESE
C. P. 333 — MARIAS, P.Q.

ENSEIGNEMENT DU

débosselage, de la peinture et de la soudure dans une école bien équipée.

Ecole de Débosselage et Peinture de Sherbrooke Enr.
L'Ecole de Soudure Moderne de Sherbrooke Enr.
867, rue Galt
Bureau: 268, rue Galt
Sherbrooke — Tél. LO 9-2451
Pour renseignements: Ecrivez, Téléphonez. Venez visiter.

DEVENEZ L'HOMME COMPÉTENT

Que tout contrôleur recherche. Apprenez à jouer de franc, l'opération de "bulldozers", "handers", "seils", "mécans", "sauts" et "dés", ainsi que la maintenance. Nous enseignons aussi la soudure et la mécanique sur la machine à vapeur.

ECOLE D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE
380, Boul. des Lauréatides, Pointe St-Charles, Montréal 40, P. Q.

G.B.S. DISTRIBUTEUR POUR TIMKEN VOYEZ GENERAL Bearing Service Liée

111 sud, rue Wellington
Tél.: LO 9-3238
SHERBROOKE, QUE.

REPARATION 24 HEURES PAR JOUR

Laveuses Sécheuses réfrigérateurs Poêles électriques Accessoires de tous genres

Vente — Pièces de rechange Toutes marques

Service RAPIDE RENE Enr.
570, KING EST SHERBROOKE LO. 9-6666

RAQUETTES

Rapport de la Ligue mondiale PASTRE D'OURS avec attelage, 12 m. la paire, deux raquettes pour 62. C'abre de tissage de l'arabie. 12 pieds, garantie 100.000 coups. prix 42.50 deux pour 81.00. L'Association des Treppiers Le Baie, P.Q. Dep. 11

POSITIONS DISPONIBLES

partout au Canada et aux Etats-Unis pour hommes et femmes de tout métier ou profession.

Prix à l'heure: \$2.75
Quartiers: \$4.00
Electriciens: \$3.50
Chauffeurs de camion: \$3.50
Journaliers: \$3.50

Voyage et dépenses payés. Demandez votre bilan de demande à l'emploi. Ecrivez à: CENTRE D'INFORMATION POUR EMPLOI Le Baie 34, Qué.

STENOGRAPHE BILINGUE DEMANDEE

de préférence avec expérience, pour bureau d'avocats. Position permanente à personne qualifiée.

Ecrire à Case 20 La Tribune, Sherbrooke

NOUVELLE COMPAGNIE DE PRETS... UNIVERSELLE

EMILE BEAURIVAGE, représentant
Prêts sur fermes, résidences de toutes sortes, etc. Première et deuxième hypothèques. Aucune commission à payer sur l'emprunt.
Heures de bureau: 9:00 à midi et de 2:00 à 5:00 p.m. le soir sur rendez-vous.
519 ouest, rue Galt — Au-dessus du Cinéma Rex — LO. 9-7588

A LOUER

Place d'affaires (Environ 1,000 pi. cu.) aussi
Logement de 6 pièces
Emplacement rue Short
Pour informations, signalez LO 7-6196

- AUTOBUS - SHERBROOKE - ST-GEORGES

(Comté de Boauce)
En passant par les paroisses de: BURY GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens. Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus
20 ouest, rue King, Sherbrooke

ARGENT A PRETER EN PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE

Pour construction, refinancement, consolidation de dettes ou pour toute autre fin valable.
Sur résidence, duplex, propriété à revenu, ou commerciale, hôtels, fermes, etc.
Intérêts, termes, conditions des plus avantageuses.
Par exemple: Emprunt \$2,000 et remboursé \$41.60 par mois (Capital et intérêts inclus).

THE LARKIN REALTY Corp.

776, Nord, Boulevard Jacques-Cartier, Sherbrooke
TEL. LO 9-2421

POUR DE L'EXCELLENTE CLOTURE A NEIGE directement du fabricant, donc aux prix les plus modiques, voir LA CLOTURE AUGER faite par des CANADIENS depuis nombre d'années

Bromptonville R. R. No 1 Tél. VI 6-2288

DEMANDE URGENTE DE 500 PROFESSEURS POUR LA REPUBLIQUE DU CONGO EX-BELGE

La République du Congo, par l'intermédiaire de l'UNESCO, aimerait recevoir les services de 500 professeurs — masculins — pour la deuxième semestre de la présente année académique, pour l'enseignement secondaire, technique et normal.

Qualifications requises:
(A) Être âgé de 22 à 55 ans.
(B) Avoir une santé excellente.
(C) Posséder les titres académiques et pédagogiques requis, ainsi qu'un nombre suffisant d'années d'expérience pratique.
(D) Avoir une connaissance parfaite de la langue française.
Le traitement annuel sera fixé sur la base des qualifications de chaque professeur recruté. Le varie de \$3,500 à \$5,500 dollars américains. Une allocation serait ajoutée au traitement de base.
N.B.—La nature de cette mission de courte durée ne permettra pas à un professeur recruté d'emmener sa famille.
Pour de plus amples détails, prière d'écrire à:
Bureau de l'Aide extérieure
376, rue WELLINGTON — OTTAWA 4

ETES-VOUS UN FERVENT DE L'EQUITATION

dans l'affirmative ne manquez pas de venir jeter un coup d'oeil sur nos

- BRIDES • SELLES
- COUVERTURES

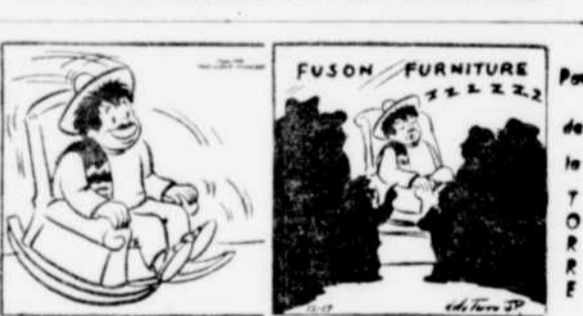
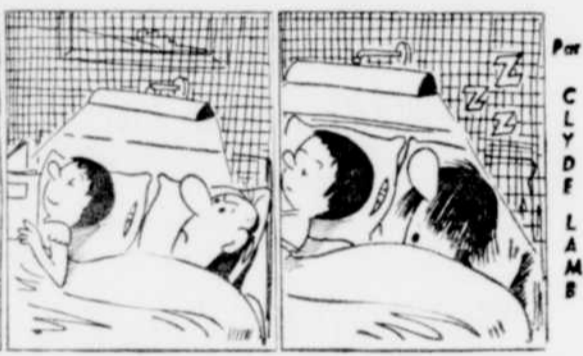
ainsi que tous les articles nécessaires pour pratiquer ce sport

J. N. BOISVERT & FILS
5 OUEST, RUE KING TEL. LO. 2-0938 SHERBROOKE

Magasin de nouveautés

Etiquettes et planétaires

Par E. BUSHMILLER



BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Montreal stock market data with columns for Titrés, Haut, Bas, Ferm., and various stock symbols like Abitibi, Alcan, Alumin, etc.

FONDS MUTUEL

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of mutual fund data with columns for Off., Dem., and various fund names like All Cdn Com, All Cdn Div, etc.

BOURSE CANADIENNE

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data with columns for Titrés, Haut, Bas, Ferm., and various stock symbols like Alcan, Anglo Nhd, Armo, etc.

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fournis par la Presse Canadienne

Large table of Toronto stock market data with columns for Fermeture hier, Titrés, Haut, Bas, Ferm., and various stock symbols like Abitibi, Alcan, Alumin, etc.

Des dispositions vigoureuses à la Bourse de New York, hier

Le ton à la hausse s'est maintenu hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. A Toronto, le marché montrait des "dispositions vigoureuses". La Bourse de New York a enregistré sa plus forte avance hier depuis un mois.

Bourse de Montréal
MONTREAL (PC)—La Bourse de MONTREAL et la Bourse Canadienne ont fermé à la hausse hier. La séance a été peu animée et les variations se limitaient à des fractions.

Bourse de Toronto
TORONTO (PC)—Le marché montrait des dispositions vigoureuses hier à l'issue d'une séance peu animée.

Bourse de New York
NEW YORK (PA)—Le marché a enregistré hier sa plus forte avance depuis plus d'un mois à la faveur d'une reprise de dernière heure.

Ventes immobilières
Corp. Archépiscopale C.R. de Sherbrooke à Dame Paul Gagné, pt lots 786-4 & 5 Orford.

Dividendes
Anthes-Imperial Co., 36 cents l'action de classe A, 7-10 de cent l'action ordinaire de classe B plus 6 actions de deuxième privilège d'une valeur au pair de 5 cents, 16 janvier, inscription 31 janvier.

Dividendes (cont.)
Canadian Drawn Steel Co. Ltd., 25 cents l'action ordinaire et 15 cents l'action privilégiée, 16 janvier, inscription 30 décembre.

Dividendes (cont.)
Hercule Marcoux à Jean-Claude Lamontagne, 15-h-38-9 Ascot.

Dividendes (cont.)
Alcide Paul à Omer Descôteaux, 24-97-8 Ascot.

Dividendes (cont.)
Gerald Grant à Albany Drouin, pt 846 Nord.

Dividendes (cont.)
Alexandre Beauchêne à Samuel Rodrigue Inc., 15-a-47-8 Ascot.

Dividendes (cont.)
Fernand Lafleur à Marc-André Lefebvre, 15-a-71-7 Ascot.

Dividendes (cont.)
Marc-André Lefebvre à Fernand Lafleur 7-53-4 Sud.

Dividendes (cont.)
Ambroise (Jr.) Boivert à Gérard Beaudry, 210-7 & 6 Orford.

Dividendes (cont.)
Labbe Emile Filles à la Congrégation des Filles de La Croix, pt lot 3-FB/14 Ascot.

Dividendes (cont.)
Hughes-M. Morin à Robert Lafleur 922-5 Nord.

Dividendes (cont.)
Marcel Michon à André Gingras, 15-h-96-30-9 Ascot.

Les ventes au détail

Une forte diminution de quatre pour cent a été enregistrée

OTTAWA (PC)—Un déclin de quatre pour cent dans les ventes au détail est rapporté par le Bureau fédéral de la statistique. C'est la plus forte diminution jamais inscrite d'une année à l'autre dans ce domaine.

Le Bureau rapporte le total des ventes à \$1,394,804,000, comparativement à \$1,452,577,000 en octobre 1959.

La diminution de quatre pour cent a été inscrite pour l'année. Une légère augmentation de 0.5 pour cent avait été rapportée dans la première moitié de l'année, suivie d'une chute de 2.7 pour cent en juillet et des gains de 0.5 pour cent en août, comparativement à août 1959, ainsi que de 2.7 pour cent en septembre, comparativement à septembre 1959.

Pour la période de janvier à octobre, les ventes au détail se sont chiffrées par \$13,198,013,300, soit 0.1 pour cent de moins que durant la période correspondante en 1959.

Durant le mois d'octobre, il y a eu des augmentations de 2.5 pour cent en Alberta et de 1.4 pour cent au Manitoba, et des déclinés de 8.1 pour cent en Colombie Britannique, de 5.5 pour cent en Ontario, de 4.4 pour cent dans le Québec, de 2.3 pour cent dans les provinces de l'Atlantique et de 0.7 pour cent en Saskatchewan.

Les magasins à rayons sont les seuls établissements à rapporter une augmentation durant le mois.

Le dollar américain: offert 97-27-32; demandé 97-29-32.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

La valeur du dollar
NEW YORK (PC)—Le dollar canadien a baissé hier de 3-64 à une prime de \$1.02 11-64 au retard de \$1.02 21-64.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

Le dollar américain: offert 97-27-32; demandé 97-29-32.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

Le dollar américain: offert 97-27-32; demandé 97-29-32.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

Le dollar américain: offert 97-27-32; demandé 97-29-32.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

Le dollar américain: offert 97-27-32; demandé 97-29-32.

Le livre sterling était coté à \$2.80 45-61, en baisse de 6-64.

Winnipeg (PC)—Le marché d'import de céréales a entraîné une perte d'activité hier sur le marché à terme.

Le lin a varié dans les deux sens. L'avoine et l'orge ont évolué dans un faible rayon. Le seigle a décliné.

Finance en abrégé

Pacific Petroleum Limited du 15 juillet 1960, sous réserve de son approbation par ses actionnaires, Pacific a aussi acquis la propriété de Phillips Petroleum Co et Sunray Oil Co, qu'en vertu d'un accord en date du 15 juillet 1960, conclue entre Pacific et Phillips, Canada, autres que ses espèces, ses actionnaires, la première entreprise a consenti à acheter les intérêts dans les propriétés de pétrole et de gaz au Canada de Phillips ainsi que tous ses intérêts dans des établissements de production et de raffinage en Alberta et en Colombie Britannique, à l'exclusion de ses espèces, valeurs et ses intérêts dans des comptes, etc., en échange de 5,762,514 actions ordinaires de circulation le 8 décembre, 2-de Pacific en faveur de Phillips.

Brown Company — a fait savoir à la Bourse de Montréal en novembre 1960, la compagnie a acheté 17,000 de ses propres actions ordinaires, pour fins de retrait. Il y avait donc en circulation le 8 décembre, 2-de Pacific en faveur de Phillips.

En vertu d'un même accord conclu avec Sunray, aussi dit.

À VENDRE

145 147 RUE GOODHUE—maison en bois, 1 1/2 étage contenant 2 logements de cinq pièces. Lot approximativement 27 1/2 x 52'.

151-153 RUE GOODHUE—maison en bois à 2 étages contenant 2 logements de trois pièces.

155-157-159 RUE GOODHUE—Construction de bois, deux étages, contient 2 logements de 5 pièces et un logement de 4 pièces.

616 RUE PROSPECT — résidence de 2 1/2 étages, construite en bois, chauffage à l'huile.

Maison seule, bon endroit pour une famille.

Sherbrooke Trust Company



Il se délasse à son aise... car l'assurance-vie garantit leur entière sécurité

Il est aisé de se détendre, lorsqu'on a protégé sa famille par une assurance suffisante dans la Mutual Life du Canada. La garantie est triple et comprend: Protection financière pour vos êtres chers, s'il vous arrivait quelque chose. Garantie d'une valeur certaine, au cas où vous auriez besoin d'argent.

Garantie d'un revenu qui vous permettra de goûter en paix vos années de retraite. Rien ne peut égaler l'assurance-vie pour garantir la sécurité familiale; et les généreux dividendes accordés par la Mutual Life du Canada en font un placement imbattable aujourd'hui. Obtenez tous détails de l'agent local, ou écrivez au siège social de la Compagnie à Waterloo, Ont.

MUTUAL LIFE OF CANADA

En tête, par un long passé de dividendes exceptionnels

SUCCURSALE: 10 nord, rue WELLINGTON — SHERBROOKE — Tél. LO. 9-1022 — Gérant André TOUCHETTE

Advertisement for BERT PAQUET, featuring a portrait of a man and text: 'Il nous fait plaisir d'annoncer la nomination de BERT PAQUET'.

Advertisement for Federated Insurance, featuring a logo and text: 'Federated Insurance Assurances Mutuelles Auto Vie Gwatona, Minnesota, U.S.A.'.

Prix des denrées
MONTREAL (PC) — Cours de denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:
Deufs: prix de gros aux centrales de campagne, cagnots du blanc: extra-gros 30-51. A gros 40-47. A moyen 37-38. A poulette 35-36. B 36; C 22. Arrivages 55

Beurre: arrivages courants, admissible 63 5-8; de stockage, non-admissible 63 1-2; frais, de crémères, enveloppé 64 2-85; 1-3; frais en gros, admissible 64; de stockage, non-admissible 63 5-10 livres.

Pommes de terre: Québec, nouvelles 1.75-1.85 les 75 livres; N.-B. 1.90-2.00 les 75 livres; 1.25-1.30 les 50 livres; 1.00-1.10 les 25 livres; 1.50-1.60 les 50 livres.

Union Acceptance Corp. Ltd., 78 1-8 cents l'action de premier privilège, 1er février, inscription 13 janvier.

Surprenant pendant cette période

Les députés s'attardent sur des questions d'affaires étrangères

OTTAWA, (PC) — Des déclarations avec Cuba, l'Europe et le leader de l'opposition, personne rationnelle, des questions et des réponses à l'heure actuelle n'est mieux posées portant sur les affaires étrangères, Fleming, ministre des Finances, a pris hier la parole à l'heure réservée à la collaboration aux travaux de premier ordre et l'expansion économique.

En résumé, voici ce qui a été dit :

Commentant la question des plus grands problèmes du monde, le ministre des Affaires étrangères, Lester B. Pearson, a déclaré qu'il n'y avait pas de problème algérien. C'est pourquoi le Canada s'est prévalu de son droit de veto, jeudi, aux Nations unies, lorsque les pays afro-asiatiques ont soumis une résolution réclamant la tenue d'un référendum en Algérie sous la surveillance des Nations unies.

En réponse à M. John Kuchera, député conservateur progressiste de Toronto High Park, M. Diefenbaker a déclaré que la confusion régnait en Éthiopie, mais qu'il n'y avait pas lieu de craindre pour la sécurité des quelque 200 Canadiens qui s'y trouvent présentement.

Au sujet du Laos, le premier ministre a souligné que la situation était précaire, mais que la sécurité des Canadiens n'était pas menacée par le mouvement. C'est en ces termes que le leader canadien a répondu à M. Heath MacQuarrie, député conservateur progressiste de Queens.

M. Hees, discutant du commerce du Canada avec Cuba, a fait pas menace pour le moment. C'est en ces termes que le leader canadien a répondu à M. Heath MacQuarrie, député conservateur progressiste de Queens.

Les Communes siègent à un rythme de tortue

OTTAWA (PC) — Au rythme où les Communes ont poursuivi leurs travaux hier, il leur faudra 80 semaines pour adopter les crédits supplémentaires de \$54,900,000 pour l'année financière en cours.

Pendant une heure, le débat a porté sur un poste de \$50,000 qui permettrait la mise en chantier de 23 projets de travaux d'hiver pour des tribus indiennes. Mais la Chambre ne l'a pas adopté, c'était le premier des 70 postes et plus compris dans les crédits supplémentaires qui ont été présentés par le ministre des Finances, M. Fleming.

Ces tergiversations ont été causées par la maladie du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Mme Fairclough.

Quatre ministères

Sept projets de loi passés en première lecture

QUEBEC (PC) — L'Assemblée législative a pris connaissance hier en première lecture de sept projets de loi du gouvernement, dont quatre établissent de nouveaux ministères.

Un de ces nouveaux ministères, qui portera le titre de ministère des Richesses naturelles, fusionnera les ministères actuels des Ressources hydrauliques et des Mines. Il aura également pour tâche d'élaborer les plans de la mise en valeur et l'exploitation des ressources naturelles de la province, et d'obtenir que les compagnies employées de la main-d'œuvre québécoise.

Un autre projet de loi transforme les cadres du ministère du Bien-être social et en fait le "ministère de la Famille et du Bien-être social". Le ministre du Bien-être social, M. Emilien Lafrance, a déclaré que le but de ce ministère sera de protéger et de promouvoir le bien-être des familles, et qu'il s'agit d'un précédent sur le continent nord-américain.

Une autre mesure établit un ministère des Affaires culturelles, dont la tâche sera de favoriser l'épanouissement des arts et des lettres dans la province, et leur rayonnement à l'extérieur.

Conseil des ministres

Un bill instituant la loi instituant le ministère des Revenus a également reçu première lecture, et le premier ministre, M. Lesage, a expliqué qu'il prévoit la transformation du bureau actuel du revenu en ministère.

L'Assemblée a donné première lecture aussi à un bill qui apporte plusieurs modifications à la loi de l'exécutif, et qui prévoit entre autres la nomination d'un vice-président du Conseil des ministres.

Un autre ministère qui sera créé sera celui des Affaires fédérales-provinciales, mais aucun détail n'a été fourni à son sujet.

Enfin, l'Assemblée a donné première lecture à un projet de loi qui permettra au ministre de la Famille et du Bien-être social de créer un comité permanent sur l'alcoolisme, dont la tâche sera d'étudier ce problème et d'informer le public de ses constatations.



Le roi Mahendra du Népal, à gauche, a ordonné l'arrestation du premier ministre B.P. Koirala, à droite, de même que d'autres ministres du Cabinet. Il a également suspendu la constitution et pris en mains la charge complète du royaume. Le monarque reprochait au gouvernement de Koirala d'avoir failli dans le maintien de la loi et de l'ordre.



Le sénateur Maxime Guéneau, à gauche, et le député Posy-Harry, chef de la délégation du Dahomey aux Nations unies, à droite, jeudi, qu'il espère que les jeunes de son pays viendront poursuivre leurs études dans des universités canadiennes, et non dans les soviétiques.

De jeunes Dahomiens

Le sénateur Maxime Guéneau, à gauche, et le député Posy-Harry, chef de la délégation du Dahomey aux Nations unies, à droite, jeudi, qu'il espère que les jeunes de son pays viendront poursuivre leurs études dans des universités canadiennes, et non dans les soviétiques.

CLINIQUE BEDARD
2580 Chemin Ste-Foy
CURE de DESINTOXICATION et REHABILITATION de L'ALCOOLIQUE
Pour informations Dr Alexandre Bedard
Tél. : LA 2-6307

Pour vos CADEAUX DES FÊTES
Vous les trouverez à
La Cité du Livre
256, rue Marquette — Sherbrooke
Tél. : LO. 7-5997

Livres religieux—Romans—Livres d'Art
Articles religieux et missels
Disques de musique classique
Cartes de souhaits
Abonnements aux revues

Très bel assortiment de plumes à réservoir, dans les marques : Sheaffer's, Parker, Waterman, etc.

Choix exceptionnel de
Livres d'enfants

ristourne de 10% des primes d'assurance automobile

aux assurés qui n'ont pas de réclamation durant le terme de leur police

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

Siege Social: 2, avenue Chauveau, Québec, P. Qué. — Tél. : LA. 5-4751
Succursale: 235, rue King, Sherbrooke, P. Qué. — Tél. : LO. 7-7084
LE SOIR : LO. 2-8983 — M. J. Lucien LEDUC

MOZART
200 N., Wellington

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ L'AN PROCHAIN

vous offrez des facilités de paiement qui s'adaptent à n'importe quel budget. CONSULTEZ-NOUS!

Vous pouvez maintenant acheter jusqu'à une nouvelle limite

PAIEMENTS MENSUELS	5.	10.	15.	20.
NOUVELLE LIMITE	60.	120.	180.	240.

C'est un plaisir d'acheter chez MOZART!

MONTREAL, M'SIEUR?
Descendez en plein centre de la ville.

L'HOTEL DE LASALLE
Ambiance accueillante — tout français!

Écrivez pour demander notre BROCHURE GRATUITE

- Chambres à partir de \$9.50
- 3 restaurants réputés
- A proximité de tout!

Téléphone ou télégraphie: GN. 6-6470

L'HOTEL de LASALLE
Rue Drummond, près de Ste. Catherine

CETTE ANNEE MAGASINEZ PLUS TÔT!

Évitez la foule... et la déception de ne pas trouver ce que vous désirez offrir

EN MAGASINANT MAINTENANT

vous pouvez prendre le temps de regarder, de comparer... et le choix est tellement plus considérable que vous trouverez ce qu'il vous faut!

ROMEO GAUVIN HORLOGER BIJOUTIER
La bijouterie de confiance du quartier Ouest. Avec un léger dépôt, nous réservons votre marchandis jusqu'à Noël. Assortiment complet de bagues à diamant, ions de mariage, montres, etc.

362 OUEST, RUE GALT — TEL. : LO. 9-3022

IDEAL ELECTRIC SERVICE ENR. CADEAUX POUR NOEL
Visitez notre nouveau département de cadeaux — Verre taillé, céramique, bibelots, etc. — Radios et téléviseurs, appareils électriques.

986-988 ouest, Galt — Tél. : LO. 2-3482 — Sherbrooke

Chez Yvette
L'endroit par excellence pour vos cadeaux de Noël. Assortiment complet de confectionnerie.

Laine à tricoter — Foulards
Mouchoirs — Bas — Etc.

16 NORD, RUE WELLINGTON — TEL. : LO. 2-0385

Tot's Town
VOTRE MAGASIN DE CADEAUX ET VETEMENTS POUR ENFANTS

105 NORD, WELLINGTON — LO. 7-6700
SHERBROOKE.

Rosenbloom's
RUE WELLINGTON NORD
Vêtements que vous porterez fièrement

A. DUCHARME ENR.
Tabourets, tables de salon, miroirs, coffres en cèdre, lampes, cendriers, fauteuils d'occasion, etc.

52, rue Alexandre — Sherbrooke — LO. 2-9704

CODERE LIMITEE
ARTICLES DE SPORT — CADEAUX DE QUALITE

30 nord, rue Wellington — Tél. : LO. 9-2501

BIJOUTERIE BOLDUC ENR.
Henri BOLDUC, M.H.B.
Suggestions de cadeaux de Noël... Montres, bagues, rasoirs électriques, bijoux variés, etc.

15 rue Windsor — LO. 7-6296 — Sherbrooke

BEAULIEU & DION LEE
vous offrent un assortiment complet de cadeaux pour Noël, tels que lampes de toutes sortes, choix d'accessoires, fer à repasser, grille-pain, radios, montres, téléviseurs, tables, tabourets, mantes à linge, etc.

15 sud, rue Bowen — Tél. LO. 9-5575 — Sherbrooke

SUGGESTIONS POUR CADEAUX

HENRY'S LADIES WEAR
Lingerie, chandails, chapeaux, blouses, slacks, nylon, vêtements de détente, manteaux, robes.

103 nord, rue Wellington — LO. 9-2050 — SHERBROOKE

V. A. BEAULIEU & FRÈRE LTÉE
Très beau choix de cadeaux... tables exclusives pour le salon — Fauteuils "Lay-Z-Boy", salicette; coffres en cèdre, etc. Ligne complète des produits Sunbeam; G.B.J. aussi; tabourets; lampes, etc.

241 Ouest, rue King — Tél. : LO. 9-6309 — Sherbrooke

BIJOUTERIE DAIGNEAULT ENR.
Une visite vous convaincra de notre excellent choix de cadeaux : MONTRES — BAGUES — DIAMANTS — ETC.

133, rue Frontenac — Sherbrooke — Tél. LO. 2-9476

Librairie de l'Est
GROS ET DETAIL
Tout achat de \$1.00 vous donne droit au tirage. L'endroit idéal tout choisi pour l'achat de vos Cortes et Décorations de Noël

17 NORD, RUE BOWEN — TEL. : 2-5576 — SHERBROOKE

UN BEAU CADEAU
Le plus beau cadeau que l'on puisse offrir à une personne qui souffre de surdité, c'est un APPAREIL AUDITIF ACUSTIQUE. Venez visiter notre assortiment qui est des plus complets.

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.
C.E. HEON, propr.
119, RUE FRONTENAC — TEL. LO. 9-2348 — SHERBROOKE

LIBRAIRIE DE L'EST
GROS ET DETAIL
Tout achat de \$1.00 vous donne droit au tirage. L'endroit idéal tout choisi pour l'achat de vos Cortes et Décorations de Noël

17 NORD, RUE BOWEN — TEL. : 2-5576 — SHERBROOKE

BIJOUTERIE DAIGNEAULT ENR.
Une visite vous convaincra de notre excellent choix de cadeaux : MONTRES — BAGUES — DIAMANTS — ETC.

133, rue Frontenac — Sherbrooke — Tél. LO. 2-9476

Librairie de l'Est
GROS ET DETAIL
Tout achat de \$1.00 vous donne droit au tirage. L'endroit idéal tout choisi pour l'achat de vos Cortes et Décorations de Noël

17 NORD, RUE BOWEN — TEL. : 2-5576 — SHERBROOKE

CADEAUX APPRECIES! \$2 à \$100!

DUFOUR
184 nord, Wellington LO. 2-3785
— Face au Palais de Justice —

Boulangers Chaussures
Pour vos cadeaux de Noël... Très beaux choix de chaussures pour hommes, femmes et enfants. Aussi, réductions de belles chaussures.

983 ouest, rue Galt — Sherbrooke — LO. 9-4221

J. M. NAULT Limitée
MAGASINEZ, TOT MAGASINEZ, CHEZ NAULT! GAGNEZ DES PIÈCES DE DOLLAR GRATUITEMENT

VOISIN DE L'HOTEL SHERBROOKE

VETEMENTS DE DISTINCTION POUR HOMMES
33 ouest, rue King — Sherbrooke

BIJOUTERIE BLANCHARD
Superbe choix de bijoux... Pierres barbelées, de marques CORO, SHERMAN, Montres, diamants, services pour le mariage.

302 ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 9-1226